

CORDIAL ENTREVISTA FRANCO-DE GAULLE



SEGUIDA DE UN ALMUERZO OFRECIDO AL EX-PRESIDENTE FRANCES Y ESPOSA

Visitarán Andalucía prolongando sus vacaciones españolas hasta fin de mes
(Información en página dos)

ONGANIA, DERROCADO

SERA SUSTITUIDO POR LOS COMANDANTES DE LOS EJERCITOS DE TIERRA, MAR Y AIRE

EN UN MANIFIESTO CONJUNTO LOS COMANDANTES DE LAS FUERZAS ARMADAS DEMANDAN FORMACION DE UN NUEVO GOBIERNO Y ELECCIONES GENERALES PARA DENTRO DE UN PLAZO DE TREINTA MESES



Buenos Aires, 8. (Efe). El Presidente Onganía, ha sido destituido.

En un breve comunicado de los Jefes de los tres Ejércitos —Tierra, Mar y Aire— se señala que han asumido el Gobierno e invitado al Presidente a presentar su dimisión.

De momento no se tienen detalles, por lo que no se ha confirmado si Onganía ha dimitido o ha sido realmente derrocado.

(Continúa en página cinco)



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958

Palma de Mallorca, martes, 9 de junio de 1970

AÑO XXXI - N.º 10.243 PRECIO: 4.- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

APERTURA DEL CONGRESO INTERNACIONAL DE LA MUJER

Presidió S. E. doña Carmen Polo de Franco

«El Movimiento Nacional ha sido un extraordinario transformador de la posición de la mujer en España»

Dijo el Ministro Secretario General del Movimiento



MADRID. — En la foto, la esposa del Caudillo acompañada de los Ministros Secretario General del Movimiento y de Información y Turismo, a su llegada a dicho Palacio de Exposiciones y Congresos.
(CIFRA GRAFICA)

(Información en página tres)

TERREMOTO DEL PERU

OFICIAL: EL NUMERO DE VICTIMAS ASCIENDE A CINCUENTA MIL NO EXISTE INMINENTE PELIGRO DE EPIDEMIAS

Continúan llegando socorros de todo el mundo
(Página 4)

HOY 32 PAGINAS

EN ESTE NUMERO

OPINION

- «Presencia española en el Sahara»
- «La resolución 1.514» por M. Blanco Tobío
- «El porque del avance español»
- «Parque nacional de vehículos»

TELETIPO

- Nuevo caso de piratería aérea
- Ayuda española a Perú
- Información de las Cortes

REPORTAJES

- «El Cordobés» está contento Hoy comienza en Barbarela el Festival de Música «Pop»
- Los tranvías de Sóller deben permanecer.

SENSACIONAL ENTREVISTA

Christian Barnard, y su esposa Bárbara Zoellner



En el justo momento en que daban la vuelta al mundo unas declaraciones del suegro del famoso Doctor Barnard, sobre peliagudas cuestiones económicas y familiares, el cirujano, desconocedor del tema, ponía pie en Son San Juan acompañado de su bella y joven esposa Bárbara Zoellner. Esta circunstancia —periodística cien por cien— nos permite hoy poder ofrecer una verda-

dera primicia mundial: la reacción y el comentario de los propios interesados. Lean en la página de Antonio Pizá un reportaje vivo y directo sobre la jornada en Palma de la famosa pareja. En la foto, el Doctor y su esposa en el interior del automóvil que había de conducirles del Aeropuerto al Hotel de Mar. Imagen sin lugar a dudas de una pareja feliz y optimista.

(Foto «Terrades»)



los 7 componentes de
CEREBRINO MANDRI

ALIVIAN:
DOLOR DE CABEZA · DOLOR DE MUELAS
MIGRAÑAS · MOLESTIAS FEMENINAS · MAREOS
CONSULTE A SU MEDICO

CULTURA FISICA FEMENINA

Huertos, 13 — Tel. 21 14 28
Informes: de 18 a 21 horas

CORDIAL ENTREVISTA FRANCO - DE GAULLE

SEGUIDA DE UN ALMUERZO OFRECIDO AL EX-PRESIDENTE FRANCÉS Y ESPOSA

VISITARAN ANDALUCIA PROLONGANDO SUS VACACIONES ESPAÑOLAS HASTA FIN DE MES

MADRID, 8. (Pyresa). — A primera hora de la tarde de hoy llegó al Palacio de El Pardo el General De Gaulle, acompañado del Embajador de Francia en España, señor Robert Gillet. Al final de la escalera de honor fue recibido por los Jefes de las Casas Civil y Militar de Su Excelencia. En el salón de audiencias, el General De Gaulle fue cumplimentado por el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo. Seguidamente el General De Gaulle pasó al despacho del Jefe del Estado español, con quien celebró una cordial entrevista que duró hasta la hora del almuerzo.

Poco antes de las dos de la tarde llegó al Palacio de El Pardo la señora de De Gaulle, que pasó a uno de los salones de Palacio, donde era esperada por doña Carmen Polo de Franco.

A las dos de la tarde Su Excelencia el Jefe del Estado y señora ofrecieron un almuerzo al ex-Presidente francés, General De Gaulle. También asistieron al almuerzo el Ministro de Asuntos Exteriores y señora de López Bravo; los Marqueses de Villaverde, el Embajador de Francia en Madrid, y Ayudantes de Campo de Su Excelencia. El menú de la comida fue el siguiente: Con somé frío, salmón del Sella a la parrilla, patatas al vapor en salsa tártara, pieza de ternera de Avila al Oporto, helado al café, palmeras y dulces.

Después del almuerzo, el General De Gaulle y su esposa abandonaron el Palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

DE GAULLE

CRUZA ESPAÑA

El General De Gaulle llegó ayer tarde al Parador Nacional de Turismo de Madrigal de las Altas Torres y estuvo trabajando en sus memorias hasta poco antes de la cena, que realizó por primera vez en el comedor de los huéspedes del Parador. Se sentaron con él a la mesa su esposa y el Ayudante de Campo. El General cenó crema de verduras, salmón del Sella a la parrilla, chuleta de Ambles (Avila) con guarnición de judías verdes frescas y macedonia de frutas. Todo ello regado con vino rosado de Cebreros.

Como todos los días, esta mañana, De Gaulle madrugó y desayunó en su habitación. Antes de marcharse de Madrigal de las Altas Torres, el ex-Presidente francés quiso despedirse de toda

el personal del Parador en donde había pernoctado. En el vestíbulo, el General De Gaulle estrechó la mano de cada uno y tanto él como su esposa agradecieron las atenciones recibidas. En la puerta del Parador Nacional, los alumnos del Colegio "Isabel La Católica" aplaudieron al matrimonio De Gaulle, que seguidamente se introdujo en el "Tiburón" en el que realizan su viaje. A las diez y veinte de la mañana el coche se puso en marcha hacia el sur, por la carretera de Arévalo.

EN EL ESCORIAL

A las once de la mañana, el General De Gaulle y la comitiva que le sigue durante su visita a España, pasó por la ciudad de Arévalo, continuando su viaje hacia Madrid.

Poco después de las doce de la mañana, el ex-Presidente de la República francesa, General Charles De Gaulle, y su esposa, llegaron al Monasterio de El Escorial. A la puerta de la Basílica le esperaba el Embajador de Francia, señor Robert Gillet, que acompañó a los ilustres visitantes durante su recorrido por la basílica, el panteón de los Reyes y las habitaciones de Felipe II.

A las doce y treinta y cinco minutos, tras despedirse de las personalidades que le acompañaron en su visita a El Escorial, el General De Gaulle y su esposa, así como el séquito que les sigue, emprendieron viaje con dirección a Madrid.

EN EL PRADO

Madrid, 8. (Pyresa). — El General De Gaulle y su esposa han visitado el Museo del Prado, donde permanecieron desde las cinco y media de la tarde hasta las seis y diez. Acompañaba a los ilustres visitantes el Embajador de Francia en Madrid, Robert Gillet.

Para hacer más grato el recorrido del General por las distintas salas, el Museo cerró sus puertas a las cuatro y media de la tarde y no se permitió a nadie la permanencia en el interior.

En la puerta "Goya" por la que penetró el General con sus acompañantes, se había congregado numeroso público, en su mayoría turistas, que le aplaudieron a su llegada. El General fue cumplimentado por el Director del Museo, don Diego Angulo, el Subdirector, don Javier Salas, y otras personalidades. Seguidamente, comenzó su breve recorrido, que dedicó a contemplar las obras de Goya, Velázquez, El Greco, Tiziano y algunas muestras de pintura flamenca. Cuarenta minutos después, el General abandonó el Museo por la puerta "Goya" donde le esperaba un nutrido grupo de personas, que despidieron a De Gaulle y su esposa con muestras de simpatía.

RUMBO A ANDALUCIA

Irún, 8. (Pyresa). — Se comen-

ta en medios generalmente bien informados que el ex-Presidente de la República francesa y la señora De Gaulle volverán a cruzar la frontera de Irún al término de sus vacaciones en España. Se añade que estas vacaciones serán ampliadas hasta el 25 de junio debido al interés de los ilustres viajeros por conocer, entre otras regiones, Andalucía. Estas impresiones son recogidas por el periódico "Sudouest" de fecha de hoy, que señala que la ampliación de las vacaciones del General De Gaulle puede llegar hasta el primero de julio.

EL MINISTRO DE TRABAJO DE VIAJE A GINEBRA

PARA ITALIA SALDRA HOY EL DE OBRAS PUBLICAS

Madrid, 8. (Pyresa). — El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, acompañado de su esposa, ha emprendido esta tarde viaje por vía aérea con dirección a Ginebra. Les acompañan el Director General de Cooperación Técnica Internacional, del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Francisco Javier Vallauré, y el Subdirector General del Instituto Español de Emigración don Gonzalo García Passigli.

En el mismo avión emprendió viaje el Secretario General de la Organización Sindical Española, don Rodolfo Martín Villa.

EL DE OBRAS PUBLICAS A ITALIA
Madrid, 8. (Pyresa). — Mañana por la tarde sale para Italia el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, para asistir los días 10, 11 y 12 a la XXXI sesión de la Conferencia Europea de Ministros de Transportes, que se celebrará en Florencia.

Nuestro país ocupa durante el presente año la Vicepresidencia primera de la citada conferencia, correspondiéndole la Presidencia el año 1971, en que la reunión se celebrará en España.

VISITA A ESPAÑA DEL PRIMER MINISTRO SUDAFRICANO

EN SU VIAJE PRIVADO POR VARIOS PAISES DE EUROPA



Madrid, 8. (Pyresa). — Procede de Portugal, es esperado en España el Primer Ministro de la República de Sudafrica, Baltasar Johannes Vorster, a quien acompaña en su viaje privado por varios países de Europa el Ministro sudafricano de Relaciones Exteriores, Hilgard Muller. Se cree que el Sr. Vorster, a quien también acompaña en su viaje, que efectúa por carretera, el Embajador de Sudafrica en Madrid, permanecerá en nuestro país unos días, para proseguir después de su periplo por distintas naciones de Europa.

BALTASAR JOHANNES VORSTER

VORSTER

Es Abogado y Licenciado en Filosofía, así como Doctor "honoris causa" de las Universidades de Orange y Pretoria.

En 1953 fue elegido miembro del Parlamento de Sudafrica, por Nigel, y fue reelegido en 1958, 1961 y 1966.

Ha desempeñado los cargos de Ministro-Diputado del Ministerio de Educación, Artes y Ciencias, y Ministro de Bienestar Social y Pensiones, de 1958 a 1961; Ministro de Justicia desde 1961 a 1966; Ministro de Justicia, Policía y Prisiones en 1966.

Desde el mes de septiembre de dicho año ocupa la Jefatura del Gobierno de la República sudafricana.

HILGARD MULLER

El actual Ministro de Relaciones Exteriores de Sudafrica nació en 1914. Es Licenciado en Leyes. Ha sido Decano de la Universidad de Pretoria, en 1964, en la que era lector de Latín. Ha publicado varios libros sobre Historia Antigua, tanto en inglés como en afrikander.

Fue miembro parlamentario por el Ministerio de Relaciones Exteriores; Embajador de Sudafrica en el Reino Unido, desde 1961 a 1964 y miembro parlamentario por Beaufort West y por Pretoria.

VICEMINISTRO HUNGARO

Madrid, 8. (Pyresa). — El Ministro de Comercio, señor Fontana Codina, ha recibido esta mañana, la visita del Viceministro de Comercio de Hungría, acompañado de colaboradores del mismo en el Ministerio húngaro de Comercio y miembros de la representación de Hungría en Madrid.

TRABAJADORES CANARIOS VISITAN A DIVERSOS MINISTROS

PARA PRESENTARLES DISTINTOS PROBLEMAS DE INTERES

MADRID, 8. (Pyresa). — Una comisión del Consejo de Trabajadores de Las Palmas ha sido recibida por los Ministros de Comercio, Trabajo y Vivienda por el Secretario General de la Organización Sindical y por el Vicesecretario de Ordenación Social.

Al frente de los dirigentes sociales canarios figuraban don Vicente Doreste, don Miguel del Toro y don Clemente López Mar-

Al Ministro de Comercio, señor Fontana Codina, presentaron los problemas relacionados con el abastecimiento de las islas, agudizados por la presión turística y el agobio de puertos y aeropuertos.

En la visita al señor de la Fuente, Ministro de Trabajo, presentaron la urgente necesidad de centros de Formación Profesional, a la vez que solicitaban la extensión con carácter general del "plus de lejanía" establecido por algunas reglamentaciones laborales la potenciación del movimiento cooperativo, la aplicación de la reglamentación de los estibadores portuarios y la unificación de las pagas extraordinarias de Navidad y del 18 de Julio.

Al titular del a Vivienda, don Vicente Montes, los comisionados canarios le expusieron la problemática general del suelo y de la vivienda en Las Palmas, la necesidad de construir hogares en la zona sur de la isla para los trabajadores "a la parte" del tomate, entre otros asuntos.

Los tres Ministros acogieron con gran atención la exposición de los problemas, y manifestaron su deseo de trasladarse a Canarias para comprobar directamente la situación y estudiar soluciones.

El señor Martín Villa, Secretario General de la Organización Sindical, mantuvo contacto con los trabajadores canarios sobre los problemas sociales y económicos de interés para aquellas provincias.

La delegación canaria será recibida mañana por los Ministros de Industria, de Agricultura y por el Director General de Transportes, y el miércoles por el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos.

Representante

Islas Baleares precha fábrica lámparas Barcelona
Escribir a ALAS
Balmes, 195
BARCELONA (6)



Indios y vaqueros en un trepidante film de acción GRANDIOSO



MARAVILLOSO COLORIDO E IMAGENES

LA PELICULA MAS ORIGINAL SOBRE UN TEMA DEL MAS PURO OESTE

UN SENSACIONAL «WESTERN» DEL GENIAL

WALT DISNEY

Y de complemento

ZAMPO Y YO

Con ANA BELEN

HOY, ULTIMO DIA

CANTINFLAS en EL PORTERO

MENTIS DEL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

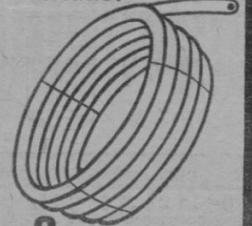
A UN COMENTARIO DE LA «HOJA DEL LUNES» DE MADRID

SOBRE LOS ACUERDOS DE ESPAÑA Y LOS EE.UU.

Madrid, 8. (Pyresa). — El habitual comentario que sobre política internacional firma don Pedro Gómez Aparicio en la "Hoja del Lunes" de Madrid aparece hoy a cuatro columnas con el título "Han sido ya ultimados los acuerdos de España y los Estados Unidos". En él se dice textualmente: "La negociación, incluso en el terreno político, ha terminado favorablemente. Ya se puede afirmar que no habrá prórroga de los acuerdos de 1953 y que éstos serán sustituidos antes de su cancelación el 28 de septiembre. El ultimado ahora aborda y resuelve todas las cuestiones planteadas. Desde la política y militar hasta la económica, la cultural, la de asistencia técnica, etc. Queda solo pendiente, al parecer, el rango que a las nuevas estipulaciones ha de darse.

Tales afirmaciones han producido como es lógico, una auténtica sorpresa en los medios informativos y diplomáticos de Madrid, en los que no había conocimiento alguno de haberse llegado a tan definitivos y concluyentes términos en las negociaciones hispano-norteamericanas. Consultada, al respecto la Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores, ésta ha manifestado a un redactor de Pyresa que no hay noticia alguna de esos supuestos acuerdos, por ahora inexistentes. El Palacio de Santa Cruz desmiente, pues, las afirmaciones contenidas en la información aludida.

TUBO manguera, plástico verde estriado.



a 6pts. metro CASACODINA

Gral. Mola, 22. Galerías Avda. 14

APERTURA DEL CONGRESO INTERNACIONAL DE LA MUJER

Presidió S. E. doña Carmen Polo de Franco

«EL MOVIMIENTO NACIONAL HA SIDO UN EXTRAORDINARIO TRANSFORMADOR DE LA POSICION DE LA MUJER EN ESPAÑA»

DIJO EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

MADRID, 8. (Pyresa). «El Movimiento Nacional ha sido un extraordinario transformador de la posición social, cultural y política de la mujer en España; su labor inmensa — que no voy a exponer aquí porque no vengo a hacer un discurso de propaganda — ha estado ciertamente encomendada a su Sección Femenina», afirmó ayer el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, en el acto de apertura del Congreso Internacional de la Mujer.

El acto que se celebró en el Auditorium del Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo, estuvo presidido por la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, a quien acompañaban los Ministros Secretario General y de Información y Turismo; Delegada Nacional de la Sección Femenina y Presidenta efectiva del Congreso, Pilar Primo de Rivera y Secretaria del Congreso doña Carola Ribed de Valcárcel.

También asistieron las esposas de los Ministros del Gobierno; Subsecretario del Ministerio de Educación; Embajadores de Perú, China, Argentina, Jordania, Brasil, Camerún y Turquía; Princesa Lalla Fatima Zhora, de la Familia Real de Marruecos; los Ministros Consejeros de Chile y Venezuela.

Abierta la sesión, la delegada de la organización colombiana pro defensa de los derechos humanos, doña Ofelia Arenas Sánchez, leyó un mensaje de la primera dama de su país, doña Cecilia de Lleras Restrepo, esposa del Presidente de la República de Colombia.

Pilar Primo de Rivera dijo en su discurso que «nos hemos reunido en este Congreso porque sin duda la vida femenina ha cambiado radicalmente en los últimos tiempos y conviene hacer un replanteamiento, cambiar impresiones sobre los problemas que atañen a su existencia y que no solo son femeninos, sino familiares, educativos, profesionales, económicos, morales, relativos a la juventud. En fin, de toda la sociedad y muy semejantes, con ligeras matizaciones, en las diferentes partes del mundo».

Añadió la Delegada Nacional de la Sección Femenina que espera que esta reunión sirva para allanar muchas de las dificultades e incomprensiones existentes en el mundo actual.

Finalmente deseó una grata estancia en España a los ochocientos representantes de los cuarenta y cuatro países que participan en el Congreso.

A continuación, hizo uso de la palabra el Vicerrector de la Universidad de Lima, don Vicente Ugarte del Pino, quien expresó su esperanza en un mejoramiento de la situación femenina en el mundo, «de un mundo que se nos viene abajo, espiritualmente, y no por culpa de incontables fuerzas naturales, sino por la inexcusable indolencia de los conductores morales de la humanidad». Después de hacer una breve historia de la mujer a lo largo de los tiempos, el señor Ugarte del Pino elogió la labor que ha desarrollado en España la Sección Femenina.

DISCURSO DEL MINISTRO SECRETARIO GENERAL

Empezó su discurso el señor Fernández Miranda con

unas palabras de elogio y agradecimiento a la Delegada Nacional de la Sección Femenina, «impulsora del papel de la mujer española desde hace más de treinta y cinco años». Se refirió a continuación a la lucha que en el mundo se ha sostenido desde hace más de un siglo y medio contra la posición secundaria de la mujer en la sociedad reflejada en los ordenamientos jurídicos.

«Una de las características de la sociedad de nuestro tiempo es que la mujer ha irrumpido en ella no solo como mujer sino como ciudadano con derechos y deberes iguales. Es la igualdad jurídica y profesional de la mujer, uno de los factores que distingue a nuestra civilización de la vigente en épocas pasadas». Añadió el Ministro que el influjo de la mujer en la sociedad origina unos nuevos modos de vida y una nueva civilización, y «en el caso español este fenómeno se nos presenta con evidencia».

«Nosotros tenemos perfecta conciencia de las responsabilidades que asumimos ante este reto de nuestro tiempo. No se puede pretender tan solo una sociedad de hombres, truncada y como amputada en el cincuenta por ciento de sus posibilidades humanas. Hemos de contar con todo y para todo con la mujer; en la cultura, en la política, en el trabajo, en la economía. Y en todas y cada una de las áreas del quehacer social. Todas las profesiones, todos los niveles, todos los horizontes de promoción, deben estar abiertos a la mujer. Puedo asegurar que aquí estamos dispuestos a ello. Así se lo ha propuesto el Movimiento, así lo desea el Estado, así lo reclama la sociedad y así lo está haciendo el Gobierno en la medida de sus posibilidades».

Se refirió también el Ministro Fernández Miranda a los derechos de la mujer, desde el Fuero de los Españoles a la Ley Orgánica del Estado de 1967 y a como estos derechos han llegado a ser iguales a los del hombre. «La no discriminación es un hecho recogido en nuestras normas institucionales». Añadió que ahora se trabaja por lograr que la igualdad de la mujer llegue a ser plena en todos los aspectos civiles, políticos y sociales.

Finalmente, el señor Fernández Miranda elogió la labor desarrollada por la Sección Femenina en beneficio de la mujer española y mostró su preocupación por la formación integral de la mujer. Se refirió también a que «el hombre vive con los demás, mientras que la mujer vive para los demás». «No deseamos una mujer alienada, ni en pugna con una moral que sin ser nunca tónica debe tener fronteras inexpugnables, aunque no necesariamente inmodificables».

Antes de terminar su discurso, que fue interrumpido numerosas veces por los aplausos de los congresistas, el señor Fernández Miranda pidió que el Congreso se solidarizase con el dolor de Perú en las horas trágicas que está viviendo.

Finalmente el Ministro Secretario General declaró inaugurado el Congreso.

LAS PONENCIAS

MADRID, 8. (Cifra). — El Congreso Internacional de la Mujer ha iniciado esta mañana sus sesiones de trabajo, en el Palacio de Exposiciones y Con-

gresos del Ministerio de Información y Turismo.

Simultáneamente se reunieron las cuatro comisiones en que se ha dividido la tarea de esta asamblea.

A la primera «La mujer en la familia», de la que es ponente el Profesor don Adolfo Muñoz Alonso; relatora, la señora doña Josefina Veglißon, y Secretaria, la señorita Pilar Lago, han sido presentadas 77 comunicaciones. Se estudió el primer punto, que se refiere a la mujer en la evolución actual de la familia.

La segunda comisión «La mujer en el trabajo», examinó el trabajo de la mujer, su derecho, su libertad. Se presentaron 70 comunicaciones, y es ponente el profesor don Luis González Seara; relatora, la señorita Mónica Plaza, y secretaria, la señorita Angeles Jiménez Butragueño.

Asimismo se reunió la tercera comisión «La mujer en la Comunidad social, cívica y política», que estudió el primer punto, promoción y participación. Es ponente el Profesor don Manuel Pérez Olea; relatora, la señorita Carmen Salinas, y secretaria, la señorita Julia María Diéguez. A esta comisión

se han presentado 59 comunicaciones.

Finalmente, la cuarta comisión «La mujer en la educación y en la cultura», también estudió el primer punto, educación y formación profesional de la mujer. Es ponente la profesora doña Angeles Galino; relatora, la señorita Alicia Lage, y secretaria, la señorita Mercedes Torrens. A la misma han sido presentadas 67 comunicaciones.

A la una de la tarde, se suspendieron los trabajos, para reanudarlos a las cuatro.

CONTINUAN LAS REUNIONES DE TRABAJO

MADRID, 8. (Cifra). — El Congreso Internacional de la Mujer prosiguió esta tarde sus tareas.

A las cuatro se reunieron las cuatro Comisiones y en el seno de cada una de ellas se dio cuenta de las comunicaciones presentadas por las asambleístas. A las ocho dieron por terminados sus trabajos de hoy.

Los congresistas se trasladaron después al Ayuntamiento de Madrid, donde la Corporación Municipal les ofreció una recepción a la que asistieron el Alcalde y varios concejales.

CORTES ESPAÑOLAS

AYER QUEDO DICTAMINADO EL PROYECTO DE LEY ORGANICA DE LA ARMADA

PRESENTADO A LA COMISION DE DEFENSA POR EL MINISTRO DE MARINA

Madrid, 8. (Pyresa). — El Ministro de Marina, Almirante don Adolfo Baturone Colombo, ha presentado ante la Comisión de Defensa de las Cortes el proyecto de Ley Orgánica de la Armada, cuyos debates han dado comienzo en el seno de la citada comisión.

En primer lugar el Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, saludó a los componentes de la Comisión de Defensa, ya que por primera vez se reúne con ellos desde que ocupa la presidencia de la Cámara.

A continuación el señor Rodríguez de Valcárcel tuvo palabras de recuerdo y afecto para el Capitán General, don Agustín Muñoz Grandes, Presidente de la Comisión de Defensa de las Cortes, que por motivos de salud no asistía a la sesión. Calificó seguidamente al Capitán General Muñoz Grandes como soldado de la patria y mostró su más ferviente deseo porque de nuevo pudiera reintegrarse a las tareas legislativas.

El Presidente de las Cortes, finalmente, agradeció al Almirante Baturone Colombo, Ministro de Marina su presencia ante la Comisión para presentar ante ella la Ley Orgánica de la Armada, a la que calificó de protagonista de la historia de España.

Inició su presentación el Ministro de Marina con palabras de entrañable recuerdo para el Capitán General Muñoz Grandes, y recordó que ya en 1965 el Almirante Nieto Antúnez, su predecesor, intentó dar forma de Ley a la doctrina que entonces empezaba a cristalizar sobre reestruc-

turación orgánica de la armada. Se refirió luego a que el precepto legal de mayor rango sobre estructura general de la Armada data en 1969. El obligado desarrollo de la vida de la cooperación, añadió el Ministro de Marina, creó con el tiempo necesidades orgánicas que condujeron a regular la actividad práctica mediante disposiciones de rango inferior y esto trajo consigo y a veces discordanancias tal vez inevitables.

Después de afirmar que no se pretende la creación de nuevos organismos dentro del complejo sistema de la Armada, sino que se han combinado los existentes para obtener un mayor rendimiento, el Ministro de Marina dijo: «El proyecto sugerirá debates, pero de vuestros debates saldrá la luz. Esta luz contribuirá con otros focos a iluminar con claridad la realidad actual de lo que es la Armada y la virtual potencia de lo que debe ser dentro del amplio marco de las Fuerzas Armadas».

A continuación el Presidente de las Cortes y el Ministro de Marina abandonaron la presidencia, para que diera comienzo las discusiones en torno al proyecto de Ley Orgánica de la Armada, que consta de 33 artículos y al que solo se presentó un escrito de enmienda firmado por el Almirante don Pedro Nieto Antúnez.

DICTAMEN

Madrid, 8. (Pyresa). — Cuatro horas más tarde, es decir, a las nueve de la noche, quedó dictaminado en su integridad el proyecto de Ley Orgánica de la Armada.

CRONICA DE MADRID LLUVIA ABUNDANTE

MADRID, 8. — (Crónica de Pyresa por José Luis Fernández-Rúa). — Si, señores, sí... El cielo, se enlurruño, Madrid perdió, ocasionalmente, esa luminosidad que caracteriza su primavera, y llovió el domingo abundantemente. Pero fue cuestión de minutos. Insuficientes para que se produjeran grandes inundaciones.

Con todo, la inestabilidad del tiempo obligó a que se suspendiera la corrida de toros que estaba anunciada en la Plaza Monumental. Sin embargo, no restó público a la Feria Internacional del Campo que, en su último día, batió uno de sus «records» de visitantes.

El total de personas que visitó el certamen, en los días en que este permaneció abierto, ha sido de dos millones. En cuanto a las operaciones que se efectuaron, según datos facilitados por el comisariado de la Feria, se pueden cifrar en unos dos mil millones de pesetas.

HISTORICO ESCENARIO

El viejo Instituto de San Isidro, a un costado de la catedral de San Isidro, situado en el Madrid de más puro sabor galdosiano, se encuentra sometido a obras de remozamiento. Asomado a la bulliciosa calle de Toledo, el edificio albergó, en el siglo XVI al Colegio de la Compañía de Jesús hasta que, en el XIX se transformó en el Instituto Nacional de segunda enseñanza.

Escenario de hechos históricos, fue uno de los lugares en donde se cometieron las matanzas de frailes, en 1834.

TITULO ORIGINAL

A propósito de títulos origi-

nales. Pocos como el que va a llevar una película, una producción española, en cuyo guión, según parece están trabajando Vicente Escrivá y Summers.

El título —posiblemente provisional— es «aunque la hormona se vista de seda...».

Original y científico. ARENA EN LA PLAZA

La Plaza Mayor, de momento, ha quedado cerrada no solo a la circulación de vehículos sino también a la de peatones. Solo se puede transitar por ella, bajo los arcos. Brigadas de obreros están desparramando arena de cien camiones en el suelo, para que sea posible celebrar, en ella, corridas de toros, programa incluido en los próximos festejos medievales.

Unas cinco mil personas — se ha dicho — podrán presenciar el espectáculo. Y se supone que no muy holgadamente.

Sorprende pensar que, según los cronistas de la época de Felipe IV, hasta cincuenta mil espectadores podían asistir a los espectáculos que se ofrecían en aquel lugar. Claro que antes del pavoroso incendio que sufrió la Plaza Mayor en 1631. Pero, anteriormente la plaza estaba en peores condiciones. Por lo que no es aventurado calificar — de exagerado — a aquellos cronistas de antaño.

DOS ESTRENOS

Una comedia y una revista musical son los dos únicos estrenos que se anuncian para esta semana, en la cartelera madrileña. Se trata de la comedia «No despiertes a la mujer de tu próximo», obra que dará a conocer en el Alcázar una compañía que lleva como primera figura femenina a Licia Calderón... la revista musical es «Las mujeres de la costa», de Jiménez Alleu y García, música del maestro Dolz. Encabezan este conjunto teatral, Quique Camoiras y Wicky Lussón.

CANCIONES DE AYER

Hay canciones que quintaesencian la gracia y el clima de una determinada época. Su eufonía tiene la magia de reverdecer pasados hechos. Música de situación, de ambiente. Y esto es lo que sucede, por ejemplo, con dos canciones, «Si vas a París papá» y «Vino tinto con sifón», que va a cantar en una película, actualmente en rodaje. Laurita Valenzuela.

Por cierto, que la bella actriz y locutora de Televisión, ha sido dada de alta recientemente en la clínica en donde sufrió una operación de apendicitis.

PUNTO Y APARTE

Con «Tres historias de mujer» se presentan, martes, en la Reina Victoria, Wiki Lagos e Ismael Merlo. Hasta el día 20 de este mes estarán expuestas las listas del censo electoral para posibles rectificaciones. Artes de medio año, los Tribunales de Justicia dictaminarán si hay o no plagio en la canción «Gwendolyne».

ZARAGOZA

BODA DE MARA CRUZ

SE CELEBRO EN LA MAS ABSOLUTA INTIMIDAD

Zaragoza, 8 (Pyresa). — Esta tarde, a las seis, en el templo del Pilar, ha contraído matrimonio la artista cinematográfica y de Televisión, Mara Cruz, con don Carlos Cue Martínez. La ceremonia se celebró en la más absoluta intimidad por expreso deseo de los contrayentes. Fueron apadrinados por don Nicolás Palomo Cruz, padre de la novia y por doña María del Carmen Martínez de Cue, madre de la novia.

Secretariado Banca

A la vanguardia de los estudios comerciales. La academia que promociona más alumnos a la banca privada

ESTENOTIPIA
COMERCIO
IDIOMAS

A. Marín

HUERTOS, 36 Pral.
(JUNTO VIA ROMA) Tel. 210892

TERREMOTO DEL PERU

OFICIAL: EL NUMERO DE VICTIMAS ASCIENDE A CINCUENTA MIL NO EXISTE INMINENTE PELIGRO DE EPIDEMIAS

Continúan llegando socorros de todo el mundo

LIMA, 8. (Efe). — Una estimación oficial del cataclismo que azotó más de cien pueblos y ciudades de tres Departamentos del Perú el pasado domingo 31 de mayo hace ascender a 50.000 (cincuenta mil), aproximadamente el número de víctimas.

Aparte de ello, hay 19 pequeñas poblaciones del Callejón de Huaylas que prácticamente no han recibido ayuda y existen unas 200 lagunas que ofrecen peligro de nuevos aluviones.

Tal situación fue dada a conocer hoy por Augusto Zimmerman, Director General de la Oficina Nacional de Información del Palacio de Gobierno (ONI).

Sólo en la provincia de Yungay el número de víctimas es de treinta mil en Huaraz, diez mil en Chimbote dos mil setecientos en Huarney mil y en la provincia de Bolongnesi dos mil personas Zimmerman precisó que tales cifras están actualizadas con los últimos informes recibidos de la zona del desastre e indicó que aún subsisten dificultades en las comunicaciones para llegar a algunos poblados apartados.

Precisó que todas las oficinas del Estado están concentradas en

la tarea de socorro a las ciudades devastadas por el seísmo, cuya destrucción es de un promedio de setenta a ochenta por ciento de todas las edificaciones en los tres departamentos afectados (Ancash, La Libertad y Lima).

El portavoz oficial señaló que el aspecto sanitario de las ciudades destruidas está controlado y que no existe el peligro inminente de epidemias. Sin embargo, admitió que en Huaraz, capital de Ancash, el ochenta por ciento de los cadáveres siguen entre los escombros de la ciudad.

Sobre la posible ocurrencia de nuevos aluviones a consecuencia del desborde de lagunas, el portavoz del Gobierno recomendó a los periodistas peruanos tener reserva para dar la noticia en vista de que existe un clima de alarma entre los sobrevivientes que podría agravar la situación de emergencia creando un pánico incontrolable.

Zimmerman puntualizó también que la ayuda al Perú sigue llegando de diversas partes del mundo e indicó que un avión argentino, dos helicópteros brasileños y aviones de la fuerza aérea peruana con tinuaron evacuando a sobrevivientes y heridos.

Dijo asimismo que esta mañana tomaron contacto con las autoridades peruanas el representante del Presidente Richard Nixon y el enviado del Gobierno alemán para coordinar la ayuda que aquellos países prestarán al Perú.

Manifestó que a primeras horas de hoy llegaron a Lima envíos de auxilio de organizaciones católicas

de Alemania, España, Colombia, Estados Unidos y Canadá.

Finalmente el director de la ONI informó que hasta la fecha el Gobierno ha distribuido 2.604.469 kilogramos de víveres y ocho toneladas y media de medicinas entre las poblaciones devastadas por el movimiento telúrico del 31 de mayo.

GINEBRA

ESPAÑA HA RATIFICADO EL CONVENIO CON LA O.I.T.

mino de la sesión plenaria de hoy de la 54 Conferencia Internacional que se celebra en el Palacio de las Naciones de Ginebra, el Presidente de la misma, señor Minickavasagam ha anunciado a los Asambleístas que España había ratificado el Convenio número 99 de la O. I. T.

De los 121 países miembros de la O.I.T., España es el 35 país que lo ratifica.

Dicho convenio relativo a los métodos para la fijación de salarios mínimos en la agricultura, consta de 15 artículos. En él se es-

tablece, principalmente que los patronos y trabajadores interesados, deberán participar en la aplicación de los métodos de fijación de salarios mínimos, ser consultados, o tener derecho a ser oídos en la forma y medida que determina la legislación nacional, pero siempre sobre la base de una absoluta igualdad.

Con este, son 56 —de un total de 130— los convenios ratificados por España con la O.I.T., ocupando el onceavo lugar entre los países que mayor número de convenios han ratificado.

«OPERACION GEMINIS»

Hermanos gemelos de toda España reunidos en Pamplona

UNOS TRES MIL, ENTRE LOS QUE HABIA MUCHOS TRILLIZOS

Pamplona, 8. (Pyresa). — Hermanos gemelos de toda España, aunque en su mayor parte de la región vasco-navarra, de Aragón, Rioja y provincias limítrofes, celebraron la convención anual llamada "Operación Géminis", en la capital navarra. Se calcula que no serían menos de tres mil, a los que había que agregar los padres y familiares de los mellizos y muchos trillizos.

En la Plaza del Castillo recibieron los pañuelos de San Fermín y distintivos de la convención. Inmediatamente, en comitiva popular, se trasladaron a la Catedral, donde oyeron la misa y dos parejas de gemelos hicieron su primera comunión. Concelebraron varios sacerdotes. A la entrada y salida del templo el grupo municipal de danzas realizó exhibiciones folklóricas en homenaje a los visitantes.

En los locales de la Sociedad Amaya se celebró después el almuerzo de confraternización, servido en bolsas, puesto que no había vajilla suficiente ni personal para atender mejor a tan crecido número de comensales. Y de sobremesa dio comienzo un festival de música en el que alternaron diversos cantantes y músicos profesionales así como varios aficionados de entre los gemelos asistentes.

Avanzada la tarde concluyó la fiesta despidiéndose unos gemelos de otros hasta el año que viene, en que tendrá lugar otra convención nacional. Han llegado adhesiones de numerosos puntos de España, algunas de ellas desde Tenerife. Los organizadores quieren que la "Operación Géminis", iniciada hace muy pocos años, se extienda por toda nuestra geografía.



PAMPLONA. -- Se celebró en esta capital la V Asamblea de Gemelos, patrocinada por la Caja de Ahorros de Pamplona. Miles de parejas gemelas, y también trillizos, asistieron a la misma. Foto CIFRA GRAFICA

AYUDA AL PERU

ENTUSIASTA DONACION DE SANGRE DE MAS DE UN MILLAR DE MADRILEÑOS

HOY SE LLEVARAN A CABO EXTRACCIONES EN SEVILLA Y BARCELONA

MADRID, 8. (Pyresa). — Proseguirán mañana a partir de las cinco de la tarde, en el Colegio Mayor Hispanoamericano "Nuestra Señora de Guadalupe", las donaciones de sangre provocadas por los seísmos de los últimos días.

La extraordinaria afluencia de público registrada esta tarde en el Centro Universitario más de un millar de personas, en su mayoría estudiantes, aconsejó organizar mañana una nueva jornada de extracciones, que se repetirán también en Barcelona y Sevilla.

Promovió la colecta un grupo de estudiantes peruanos del Colegio "Guadalupe", en colaboración con la Embajada de aquel país y la Cruz Roja Española, que envió al Centro una unidad móvil y personal médico.

Hasta el momento, la Cruz Roja Española ha enviado al Perú unos 2.200 frascos de plasma de 250 centímetros cúbicos cada uno; a los que se unirán, en los próximos días, otros dos mil frascos.

OTRAS AYUDAS

MADRID, 8. (Pyresa). — Las iglesias protestantes españolas contribuirán con una ofrenda especial pro-damnificados de los terremotos del Perú. A este fin la Alianza Evangélica Española y la Asociación "Evangelismo en Acción", organizarán colectas en todas las capillas no-católicas, durante los servicios dominicales del mes de junio.

ORIENTE MEDIO

ATAQUE AEREO ISRAELI A POSICIONES DEL CANAL

EL ATAQUE DURO 5 HORAS

Tel Aviv, 8. (Efe-Reuter). — Reactores israelíes han atacado posiciones egipcias a lo largo del Canal de Suez durante una operación que duró cinco horas, informa un portavoz militar, el cual manifestó que todos los aviones regresaron sin novedad a sus bases tras efectuar la operación.

Los observadores de Tel Aviv estiman que los bombardeos están encaminados a evitar el empeño egipcio de establecer una cuña en la margen oriental del canal, ocupada por Israel.

CINCUENTA MUERTOS EN CHOQUE ENTRE JORDANOS Y "FEDAYYIN"

Beirut, 8. (Efe-Reuter). — 50 soldados jordanos, varios comandos palestinos y un número determinado de personas civiles, han resultado muertos o heridos en choques armados registrados este último fin de semana entre tropas jordanas y "Fedayyin", según informan en esta capital fuentes allegadas a la organización "El Fatah".

El choque principal ocurrió en Zarka, a 20 kms. al nordeste de Amman, en donde resultaron muertos nueve guerrilleros y varios jordanos y heridos otros trece hombres.

El Ejército jordano tuvo 27 bajas (10 muertos y 17 heridos) en Zarka, en donde la lucha terminó hacia la medianoche pasada.

«SOYUZ - 9»

Ha sido batido el record ruso de permanencia en órbita

Moscú, 8. (Efe-Upi). — Los tripulantes de la nave espacial "Soyuz 9" han superado el tiempo de permanencia en el espacio conseguido hasta ahora por astronautas rusos.

Andrian Nikolayev y Vitaly Sevastianov han completado hoy sus 108 órbitas alrededor de la tierra a las 12,47 hora española y han comunicado que se encuentran bien y en buenas condiciones para seguir su misión. Se dice en los medios soviéticos bien informados que el Soyuz 9 posiblemente continúe en órbita hasta completar 15 días.

Los astronautas norteamericanos Frank Borman y James Lovell estuvieron en órbita durante 13 días y 18 horas en 1965 a bordo del "Geminis 7". El record de permanencia en el espacio establecido por los rusos, lo consiguieron Valery Bykovsky a bordo del "Vostok 5", en 1963, que tuvo una permanencia de 119 horas. Tanto Nikolayev como Sevastianov han aparecido ante las cámaras de televisión animados.

"Los datos de carácter médico que se han obtenido revelan que han soportado bien la permanencia de siete días y la influencia de todos los factores del vuelo espacial manteniendo buena capacidad para realizar su trabajo", ha informado la agencia Tass.

PUNTA ROTJA, S.A.

El Consejo de Administración convoca a la Junta General Ordinaria de accionistas que tendrá lugar en primera convocatoria en el domicilio social, Costanilla de los Angeles, 13, Madrid, el día 26 de Junio de 1970 a las 10 horas con arreglo al siguiente Orden del Día:

- 1) Aprobación, si procede, de la gestión social, Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y distribución de beneficios si los hubiere.
- 2) Designación de accionistas censors de cuentas para el ejercicio económico de 1970.
- 3) Ruegos y preguntas.

Madrid, 5 de Junio de 1970.

El Secretario del Consejo de Administración.

NUEVO SABOR

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

PUNTA ROTJA, S.A.

El Consejo de Administración convoca Junta General Extraordinaria de la Sociedad, que se celebrará el día 26 de Junio de 1970 en primera convocatoria a las 17 horas, en el domicilio social, Costanilla de los Angeles núm. 13, Madrid, con arreglo al siguiente Orden del Día:

- 1) Conveniencia de adoptar el acuerdo de disolución de la Sociedad y consiguiente liquidación de la misma.
- 2) Nombramiento de la Comisión liquidadora y aprobación, en su caso, de la propuesta del Consejo de Administración.
- 3) Delegación de la totalidad de las facultades de la Junta en la Comisión liquidadora a los efectos establecidos en la vigente Ley de Sociedades Anónimas.
- 4) Delegación de la Junta en cualquiera de los Miembros del Consejo de Administración para elevar a públicos los acuerdos correspondientes.
- 5) Ceses y, en su caso, nombramiento de nuevo Consejo de Administración.
- 6) Cambio del domicilio social.

Madrid, 5 de Junio de 1970.

El Secretario del Consejo de Administración.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Maciana Mulet Rafal

Que falleció ayer, a la edad de 65 años, en Algaida, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Güllermo Amengual Romaguera (de «Son Reus»); hijos María, Jorge, Antonio y Maciana; hijos políticos Juan, Francisca y María; nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que tendrán lugar hoy, a las 8'30 de la tarde, y seguidamente al funeral, en la Iglesia parroquial de Algaida, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente. Casa mortuoria: Plaza Generalísimo Franco, n.º 7. - ALGAIDA. El Excmo. y Rvdmo. Sr Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

EXTRANJERO

NUEVA YORK

LOS SURVIETNAMITAS CUENTAN CON UN MILLON 250 MIL HOMBRES BIEN EQUIPADOS Y ENTRENADOS

LOS PAISES AMIGOS Y ALIADOS DE USA SUMAN MAS DE TRES VECES LOS EFECTIVOS DE NORVNIETNAM Y EL VIETCONG

NIXON CONFIA EN QUE LA CAPACIDAD DE «AGUANTE» DE HANOI NO SEA ILIMITADA

NUEVA YORK, 8. (Del corresponsal de Pyresa Guy Bueno).— El ejército survietnamita acaba de explicar el Ministro de Asuntos Exteriores Rogers por la televisión al pueblo— cuenta con un millón y cuarto de soldados bien armados y entrenados. Junto a las fuerzas de Laos, Camboya, y Tailandia—añadió— las tropas de los países asiáticos amigos de los Estados Unidos suman más de tres veces los efectivos de que dispone el Vietnam del Norte. El corolario de tan importante declaración hecha por tan alto miembro de la administración nixoniana parece ser que frente a tamaña disparidad de fuerzas, favorable a los ejércitos aliados, Estados Unidos deberían poder retirar su propio cuerpo expedicionario de Vietnam sin comprometer en modo alguno la posibilidad de sobrevivencia de los vecinos de Hanoi.

considera por lo visto que no tiene más remedio que colocar incluso más dedos en el fatídico engranaje de la guerra en Vietnam, antes de poder retirar eventualmente la mano. Hoy por hoy, América penetra cada día más profundamente en la cénaga, con la esperanza de poder pisar algún día un fondo sólido. Semejante penetración la ha llevado hace un mes a Camboya y está a punto de llevarla con carácter decisivo a Laos y Tailandia. Las tropas comunistas controlan actualmente casi el 50 por ciento del territorio camboyano. Una fuente americana acaba de declarar que la caída del Gobierno Lon Nol en Phnom Penh sería «trágica». Para evitarlo, Estados Unidos han decidido sufragar los esfuerzos bélicos en Camboya del aliado tailandés (al que según revelaciones hechas ahora se entregaron ya 50 millones de dólares en 1967 en pago del envío de una división de mercenarios al Vietnam del Sur, amén de dos mil millones de dólares en ayuda militar desde 1949 y 702 millones destinados a la construcción de bases militares en Tailandia). Y ello, a pesar de que el Ministro Rogers haya anunciado ahora ante la televisión que la caída del Gobierno camboyano en manos comunistas «no sería inaceptable», sino meramente un «desarrollo desfavorable».

turalmente del survietnamita, a fin de crear cuanto antes un poderoso cuerpo expedicionario capaz de cambiar el curso de la guerra en Camboya. Mas no se excluye aquí la probabilidad de que incluso si este esfuerzo da resultado, América tendrá que seguir prestando ayuda directa a las operaciones, y no solo asistencia estratégica, con sus aparatos de bombardeo B-52, es decir, una intervención táctica aérea, y artillería así como, logística y, por lo menos, de asesoramiento. Más allá de este apoyo, también se reconoce ahora aquí que Camboya no podrá sobrevivir sin ayuda económica pues el 40 por ciento de sus recursos (las plantaciones de caucho) ha sido destruido en estas cuatro semanas de operaciones.

Penh manifestaron ayer que los norvietnamitas podrían capturar Siem Reap en cuestión de horas, con lo que los comunistas lograrían su mayor victoria psicológica de la guerra de Camboya, que dura ya dos meses.

MERCADO COMUN

HOY SE DEBATE EL ACUERDO COMERCIAL PREFERENCIAL CON ESPAÑA

LUXEMBURGO, 8.— (Del enviado especial de Pyresa, José María Sanuy).— A las once de la noche finalizó la primera jornada de la reunión del Consejo de Ministros del Mercado Común. Los Ministros concluyeron hoy el dossier correspondiente a la apertura de negociaciones con Gran Bretaña, Irlanda, Noruega y Dinamarca. El punto del orden del día correspondiente a la aprobación del acuerdo comercial preferencial con España y del acuerdo con Israel será debatido mañana martes, a partir de las diez en que se reanuda la sesión, ya que hasta este momento los Ministros han estado ocupados con el problema de las candidaturas a la adhesión.

ONGANIA, DERROCADO

(Viene de la primera página) Buenos Aires, 8. (Efe).— El Presidente argentino, Teniente General Juan Carlos Onganía, quien fuera alzado al poder por los militares que componían el Consejo Revolucionario que derrocó al Presidente Arturo Illia, ha sido a su vez derrocado hoy por los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas del país.

responsabilidad que me ha sido confiada por las fuerzas armadas de la nación, y que ejerzo en nombre del pueblo argentino, cumpliré el juramento prestado ante Dios y mi Patria.

Se ha resuelto así una jornada tensa y confusa, a la que se ha llegado presumiblemente por el misterioso secuestro y desaparición del también ex-Presidente y Teniente General Aramburu, y en la que han circulado rumores contradictorios de todo calibre.

En el plazo de treinta meses dentro del cual se cumplirá un plan político de diez puntos para el restablecimiento definitivo del sistema representativo, republicano y federal.

Finaliza así en unas horas la grave crisis política en que había amanecido hoy el país. Por el momento, se desconocen los propósitos de los tres Comandantes en Jefe, aunque por el desarrollo de los acontecimientos y por la posterior reacción del derrocado Onganía, puede presumirse que el nuevo hombre fuerte argentino es el Teniente General Alejandro Agustín Lanusse.

Planteado el ultimatum al Presidente se espera con visible impaciencia en los medios militares y en la opinión pública la decisión final del Jefe del Estado, al propio tiempo que circulan distintas versiones sobre una división de opiniones en las guarniciones del Ejército unas a favor de la decisión adoptada por el Comandante en Jefe del Ejército, Teniente General Alejandro Lanusse y otras que apoyan al Presidente.

En un comunicado difundido por la mañana, la estación radial bonaerense «Radio Rivadavia» expresaba que el Comandante en Jefe del Ejército, el Teniente General Alejandro Agustín Lanusse, retiraba su apoyo a Onganía y anunciaba sus propósitos de modificar el estatuto de la revolución nacional.

Mientras tanto, se dice que existen motivos para creer que el Presidente Onganía está decidido a rechazar toda tentativa por desalojarlo del poder.

Ante las demandas de la Comandancia del Ejército, que fueron posteriormente secundadas por la Marina y la Aeronáutica, el Presidente Onganía intentó hacerse fuerte, montándose una guardia especial en la sede del Gobierno que incluía hasta la instalación de nidos de ametralladoras.

Finalmente, en unas horas la grave crisis política en que había amanecido hoy el país. Por el momento, se desconocen los propósitos de los tres Comandantes en Jefe, aunque por el desarrollo de los acontecimientos y por la posterior reacción del derrocado Onganía, puede presumirse que el nuevo hombre fuerte argentino es el Teniente General Alejandro Agustín Lanusse.

Por unos momentos se pudo observar en el país una dualidad de poder. De una parte, Onganía refugiado y dispuesto a hacerse fuerte en la Casa Rosada; de otro, los Comandantes en Jefe de los ejércitos dispuestos a forzar sustanciales cambios políticos, aparentemente sin prescindir del Presidente.

Se ha sabido mientras tanto que el Cardenal Primado de la Argentina, Doctor Antonio Gaggiano, se trasladó a la Sede del Jefe del Ejército, donde se encuentra el Teniente General Alejandro Lanusse, que es el principal oponente de Onganía y quien, al parecer, ha provocado la crisis.

Circularon incluso rumores de que dentro de las fuerzas armadas había dos facciones: Una, compuesta por coroneles jóvenes, de línea política aún no bien definida, dispuesta a prescindir pura y simplemente del Presidente y otro, que paradójicamente estaría encabezada por el propio Lanusse, que tendría como misión mediar entre los coroneles y el Presidente para lograr las apetecidas reformas de la política revolucionaria sin necesidad de derrocar a Onganía.

El rumor, no obstante, parece carecer de fundamento si nos atenemos al posterior desarrollo de los hechos.

En su manifiesto conjunto, los Comandantes en Jefe de los tres ejércitos habrían demandado siem pre según los rumores, el abandono del poder por parte de Onganía, la constitución de un nuevo Gobierno integrado por los tres Comandantes y un Primer Ministro y la convocatoria de elecciones generales en un plazo de treinta meses, dentro del cual se cumpliría un plan político de diez puntos para el restablecimiento definitivo del sistema representativo republicano.

Manifiesto conjunto

Mientras tanto, el Cardenal Primado de Argentina, Cardenal Gaggiano, visitaba al General Lanusse. La entrevista, de indudable importancia política, no ha dejado paso a filtración de ningún tipo ignorándose absolutamente de lo tratado por ambas personalidades.

Yo pertenezco al grupo de los que mandamos y mis responsabilidades hacen que los días de trabajo tengan infinidad de horas.

Onganía, en un desesperado intento de mantenerse en el poder, relevó fulminantemente de su cargo a Lanusse, asumió la Comandancia del Ejército, personalmente y expandió un comunicado al país en el cual ponía de manifiesto su deseo de continuar en su puesto, haciendo abortar cualquier intento que atentara contra la legalidad de la situación. Mientras ejerza la

No tengo descanso entre semana; mis articulaciones están oxidadas; y además tengo algunos kilos de más.

Perusa, 8. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi).— Hemos seguido la marcha de la jornada electoral del domingo, y de la media jornada conclusiva de hoy, recorriendo desde el sábado las dos regiones de Toscana y Umbria, en las que se concentra el mayor interés de los observadores políticos, ya que las previsiones de la víspera nos advertían que en estas zonas se verificaba un muy reñido, pero casi seguro predominio del electorado de extrema izquierda. Aquí las posibilidades de un triunfo comunista no resultan tan rotundas como en la región de Emilia-Romagna, aunque en los días pasados muchos daban ya por descontado que los candidatos comunistas conseguirían el margen mínimo indispensable para un control político y administrativo de la región. La batalla de las urnas, pues, ofrecía también una leve esperanza para los candidatos del centro izquierda, que se batieron a fondo para modificar el signo desfavorable.

Con un método revolucionario patentado S.R.T. (Silhouette Reduction Therapy) que hace desaparecer los centímetros superfluos en un tiempo récord. El precio de abono... menos caro que su diario paquete de cigarrillos. Esto también es ATLAS BRADFORD.

PERUSA (ITALIA)

AMBIENTE DE TENSION DESPUES DE LAS ELECCIONES

LAS PREVISIONES CONSIDERAN DERROTADA LA COALICION CENTRO-IZQUIERDA EN BENEFICIO DE UNA MAYORIA MARXISTA

Perusa, 8. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi).— Hemos seguido la marcha de la jornada electoral del domingo, y de la media jornada conclusiva de hoy, recorriendo desde el sábado las dos regiones de Toscana y Umbria, en las que se concentra el mayor interés de los observadores políticos, ya que las previsiones de la víspera nos advertían que en estas zonas se verificaba un muy reñido, pero casi seguro predominio del electorado de extrema izquierda. Aquí las posibilidades de un triunfo comunista no resultan tan rotundas como en la región de Emilia-Romagna, aunque en los días pasados muchos daban ya por descontado que los candidatos comunistas conseguirían el margen mínimo indispensable para un control político y administrativo de la región. La batalla de las urnas, pues, ofrecía también una leve esperanza para los candidatos del centro izquierda, que se batieron a fondo para modificar el signo desfavorable.

nistas pronunciados en los días pasados en las plazas de estos pueblos por el Ministro Franco Maria Malfatti, actual Presidente de la Comunidad Económica Europea, que vuelve a presentarse candidato por la democracia cristiana en la región Umbra.



Yo pertenezco al grupo de los que mandamos y mis responsabilidades hacen que los días de trabajo tengan infinidad de horas.

VENGA ESTA SEMANA y si queda satisfecho de su visita LE OFRECEREMOS EL PRIMER MES DE SU ABONO



NUEVO CASO DE PIRATERIA AEREA

LOS SECUESTRADORES DE UN AVION CHECO PIDEN ASILO EN LA REPUBLICA FEDERAL

BONN, 8. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — La historia de la piratería aérea se ha visto enriquecida hoy con un nuevo caso. Un avión checoslovaco del tipo «Ilyouchine 14», un bimotor de fabricación soviética que emprendió el vuelo a media mañana en Karlovy Vary con destino a Praga fue obligado a cambiar de rumbo y dirigido bajo la amenaza de las pistolas de los «piratas del aire» a territorio aéreo de la República Federal. El piloto pidió posibilidades de aterrizaje al aeropuerto de Frankfurt, desde donde se le recomendó el aeropuerto de Nuremberg. Al aterrizar era esperado el aparato por un gran contingente de policía armada de metralletas y con la orden de disoñar a las ruedas del avión si intentaba despegar de nuevo bajo la presión de los autores del rapto.

Según las informaciones que obran, ocho personas armadas, cuatro hombres y cuatro mujeres,

han sido los responsables de esta obligada desviación de vuelo. Todos los pasajeros fueron cacheados, y la policía procedió inmediatamente al interrogatorio de los culpables. Estos declararon haber sido movidos por un deseo de obtener asilo político en la República Federal donde desean que se trabaje. El avión pudo emprender el vuelo de regreso a Praga a media tarde con la tripulación y los 16 pasajeros que no habían participado en el rapto.

UN CASO DIFICIL

Motivos económicos y políticos han sido, pues, el móvil de este nuevo acto de piratería; una solicitud de asilo político no ha sido presentada todavía en el organismo correspondiente alemán. Sin duda, pese a que el interrogatorio continúa, será presentada, lo que no podrá ignorar la parte alemana es, aunque se declare dispuesta a conceder asilo político a los encar-

tados, que éstos han sido autores de un acto de piratería aérea. Dada la actitud del Ministro Federal de Tráfico contra este tipo de delitos, parece algo probable que pueda hacerse vista gorda en el momento de enjuiciar el caso. A través de un portavoz, el Ministro Federal del Interior ha declarado que no puede todavía adoptar postura porque desconoce al detalle lo ocurrido. En cuanto a la concesión o no de asilo político es una cuestión que ha de seguir el curso reglamentario.

¿Pedirá Praga la extradición de los ocho ciudadanos checoslovacos? Y si la pide, ¿qué actitud adoptará Bonn? Pese a los medios utilizados por los interesados para ganar territorio federal, no cabe duda que el sentido humano se inclina del lado de la concesión de asilo político. Las razones de Estado pudieran jugar también un papel en el caso, si bien parece poco probable que se impongan.

KARACHI

TREINTA Y UN MUERTOS EN LA EXPLOSION EN UNA MINA DE CARBON

KARACHI. — El número total de muertos a consecuencia de la explosión registrada ayer en una mina de carbón cerca de Quetta, se eleva ya a 31.

Veintidos personas murieron en el lugar del accidente y otras tres poco después. Han sido hospitalizadas seis más con diversas heridas.

Muchas de las víctimas habían acudido a los almacenes de la mina para sofocar un incendio que se había producido en la misma.

ATAQUE A UN

CAMPAMENTO DE

REFUGIADOS

Nueva Delhi. — Unos mil hom-

bres, rudimentariamente armados de arcos y flechas, atacaron el pasaje sábado un campamento de refugiados dando muerte a diez personas.

Otros cinco refugiados fueron secuestrados y se teme por sus vidas. Cuarenta y uno resultaron heridos durante el asalto.

La policía informa que la mayor parte de los atacantes eran trabajadores pertenecientes al partido comunista bengalí.

3 MUERTOS, MILITARES, EN ACCIDENTE DE AVIACION

PARIS. — Tres militares han resultado muertos en un accidente de aviación que tuvo lugar en la región de Vebron, cuando el aparato efectuaba un vuelo de servicio.

La identidad de las víctimas y

las causas de la catástrofe se desconocen.

BUENOS AIRES

Según los «Montoneros»

ARAMBURU SERA LIBERADO EN LOS PROXIMOS DIAS

Buenos Aires, 8. (Efe). — El ex-Presidente Pedro Eugenio Aramburu va a ser liberado en los próximos días, según un comunicado del Comando «Montoneros» difundido hoy por la radio Carve de Montevideo.

En dicho comunicado, que pudo ser oído en Buenos Aires, el referido Comando, que se hizo célebre por haberse confesado autor del secuestro de Aramburu, y describir los objetos personales en poder del ex-Presidente para testimoniar la veracidad del episodio, vuelve hoy la opinión pública con la afirmación de que el derrocamiento del Presidente Onganía torna innecesario mantener por mucho más tiempo el cautiverio de Aramburu.

¿INTOXICADOS CON GAS CIUDAD?

UN HOMBRE MUERTO Y SU HERMANA POLITICA EN ESTADO COMATOSO, PRESENTANDO QUEMADURAS

Fueron hallados ayer tarde, en La Soledad



Ante el domicilio de la calle Sureda, la Policía Municipal y Policía Armada, que acudieron a prestar auxilios, instruyen las diligencias propias. — (Foto Juanet).

A primeras horas de la tarde de ayer, vecinos de la finca señalada con el número 36 de la calle Sureda, en La Soledad, percibieron unas voces que partían de dicho domicilio que les intranquilizó y tras considerarlo durante unos minutos, sospechando que algo anormal sucedía a los inquilinos pues nadie respondía a sus llamadas y ningún ruido trascendía al exterior, decidieron entrar.

Apenas traspasada la puerta, un fuerte, intenso olor a gas ciudad les acometió. Siguieron adelante y en un rincón del recibidor, tendido en el suelo y sin dar señales de vida hallaron el cuerpo de don Carmelo Salvá Arbós, de 58 años de edad, casado, vecino de Palma, que pasaba unos días en casa, de su hermana política, doña Francisca Vich Vich, la cual sería encontrada a continuación en la cocina, también tendida en el suelo, en estado inconsciente pero con vida, por lo que fue trasladada al patio de la casa y mientras se le prestaban los primeros auxilios se solicitó el concurso de un médico y de una ambulancia.

Llegado al momento el médico, nada se pudo hacer en favor de don Carmelo pues éste era ya cadáver. En cuanto a doña Francisca,

cisca, presente ya la ambulancia solicitada, fue trasladada al Hospital Provincial en donde se calificó su estado de comatoso.

¿Qué les había sucedido? Todo parece indicar que fueron víctimas de una intoxicación por emanaciones de gas ciudad, pero no dejaba de sorprender otros detalles que comentaba el vecindario, y en particular, las quemaduras de 1º y 2º grado que en la cara, pecho y una rodilla le fueron apreciadas a la dueña de la casa.

También, el que ésta se hallara en la cocina vistiendo ropa de dormir y que, por las huellas dejadas en su cama, además de conocer su costumbre de dormir la siesta, se trasladara desde la habitación a la cocina luego de haber llegado hasta el patio exterior, según se pudo colegir por el rastro dejado a su paso.

El descubrimiento se llevó a cabo minutos después de las tres de la tarde. Media hora antes el señor Salvá Arbós —que se alojaba en casa de su cuñada circunstancialmente, ya que la esposa se encuentra en Barcelona atendiendo a una hija enferma, había sido visto en un bar próximo donde fue a tomar café, encontrándose perfectamente bien. Y estos pormenores hacen suponer que al regresar a la casa y sentir el profundo olor a gas, llamó a su cuñada a grandes voces —las oídas por el vecindario— y tal vez viéndola tendida en la cama, sospechando que hubiera fallecido la impresión le produjo un colapso que sino llegó a producir-

le la muerte, quizá inconsciente ya no luego la intoxicación. Se despertó luego doña Francisca muy afectada por el gas y se incorporó de la cama, salió al patio y pasó luego a la cocina para cerrar la llave de paso.

Tal vez sobre el fogón hubiera algún recipiente con agua muy caliente y al tiempo que la mujer se desvaneció cayera sobre ella, causándole entonces las quemaduras que presentaba.

Todo esto son conjeturas y suposiciones. Por lo que respecta a las causas del fallecimiento del señor Salvá, la autopsia dirá la última palabra. En cuanto a la mujer, nadie mejor que ella para aclarar estas incógnitas en cuanto se reponga. **DANESA MUERTA**

En su domicilio de la calle Fray Luis Jaume, donde residía desde hace algún tiempo, y extrañados los vecinos de no verla desde el pasado viernes, fue hallada muerta tendida sobre la cama de la habitación, la súbita danesa Grete Vibeke Kate Foged Mielche, de 61 años de edad, que vivía en solitario.

Parece ser que la muerte le sobrevino mientras dormía y a consecuencia de un colapso.

ARROLLADO POR EL TREN

En la tarde del pasado domingo fue arrollado y muerto por el tren, a su paso por el casco urbano de Manacor, el vecino de dicha localidad don Miguel Riera Serra, de 70 años de edad.

El anciano marchaba a pie por junto a la vía y según testigos presenciales del desgraciado accidente, pese a señalar el convoy con los toques acústicos su presencia no fueron captados por el señor Riera Serra, algo duro de oído dada la edad, y éste continuó su camino. Cuando se apercebó de la proximidad del tren, el sobresalto le hizo perder el bastón de que se valía y dio un traspiés con tan mala fortuna que fue a caer sobre la vía siendo ya imposible al conductor, pese a la reducida marcha que llevaba, de frenar en seco y evitar arrollar al anciano.

Un caso tristemente fortuito por cuanto respecta a la víctima y al conductor del convoy. Sin embargo, cabe señalar que dado el tráfico existente en los cruces de las calles con la vía férrea, ya va siendo hora de que esos pasos sean debidamente cerrados para evitar los accidentes que se vienen produciendo.

FALLECIO, EN MADRID DON MANUEL GOMEZ MORENO

EN SEVILLA, EL MARQUES DE VILLAPANES

MADRID, 8. (Cifra). — A la edad de cien años, que cumplió el pasado día 21 de febrero, ha fallecido en esta capital don Manuel Gómez Moreno, Académico de número de la Academia de la Historia desde 1917, de la Real de Bellas Artes de San Fernando desde 1931 y de la Real Academia de la Lengua desde 1942. Asimismo, el señor Gómez Moreno era Doctor «Honoris Causa» de la Universidad de Oxford y de otras españolas, entre ellas Granada y Santiago de Compostela, que recientemente le habían otorgado tal distinción.

En el momento de su muerte, el Académico se encontraba rodeado de su esposa, doña Elena Rodríguez de Moreno, y de sus hijas Elena y Natividad, así como de otros familiares.

Estaba ausente, por encontrarse en el extranjero, su hija Carmen.

EL MARQUES DE VILLAPANES

Sevilla, 8. (Pyresa). — Ha fallecido en esta ciudad, a la edad de sesenta y ocho años, don Juan Antonio Duque de Estrada, y de Torreblanca del Aljarafe.

El Marqués de Villapanes, el pasado treinta de octubre, sufrió un grave accidente automovilístico a consecuencia del cual fue preciso amputarle un brazo. Una posterior complicación de tipo diabético, ha sido la causa de la muerte.

El Marqués de Villapanes nació en Jerez de la Frontera. Desde muy pequeño vivió en Sevilla, donde poseía una gran casa-palacio y numerosas fincas. Ingresó en la Academia de Artillería de Segovia a los veinticuatro años, de la que salió con el grado de Teniente. Durante la república vivió exiliado en Portugal, regresando a producirse el Alzamiento Nacional para combatir voluntariamente en varios frentes. Terminada la contienda, el Marqués de Villapanes se retiró de la vida militar.

MAS EL RUIDO QUE EL FUEGO



La Policía Municipal, en su recorrido por la ciudad en un coche-patrulla, advirtió al pasar por el Paseo de Mallorca que en un solar, sito en las proximidades del puente de Santa Catalina, se levantaba una densa columna de humo. Al indagar las causas descubrieron que un montón de basura y desperdicios estaba ardiendo. Inmediata llamada a los Bomberos y no menos rápida presencia del retén, que entró en acción seguidamente, sofocando aquel incendio en un dos por tres.

Nuestro fotógrafo Ribas, tomó esta foto durante los trabajos de extinción. No pasó nada. Pero si se hubiera tardado algo más en descubrir el siniestro, el viento hubiera favorecido las llamas y no fuera tan inmediata la acción de los Bomberos, quizá hubiera constituido un grave peligro para las muchas viviendas colindantes.

COSTA DE LOS PINOS, S.A.

El Consejo de Administración convoca a los Sres. accionistas a Junta General Ordinaria de la Sociedad, que tendrá lugar en el domicilio social, San Nicolás, núm. 15, Madrid, el día 26 de Junio a las 12 de la mañana en primera convocatoria y el día siguiente, en el mismo domicilio y a la misma hora, en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.º) Aprobación, si procede, de la gestión social, Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y distribución de beneficios, si los hubiere.
- 2.º) Designación de accionistas censores de cuentas, para el ejercicio económico de 1970.
- 3.º) Ruegos y preguntas.

Madrid, 5 de Junio de 1970.

El Secretario del Consejo de Administración.

COSTA DE LOS PINOS, S.A.

El Consejo de Administración convoca a los Sres. accionistas a Junta General Extraordinaria de la Sociedad que tendrá lugar en el domicilio social, San Nicolás núm. 15, el día 26 de Junio a las 13 horas en primera convocatoria y a la misma hora del día siguiente en el mismo lugar en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.º) Conveniencia de adoptar el acuerdo de disolución de la Sociedad y consiguiente liquidación de la misma.
- 2.º) Nombramiento de la Comisión liquidadora y aprobación, en su caso, de la propuesta del Consejo de Administración.
- 3.º) Delegación de la totalidad de las facultades de la Junta en la Comisión liquidadora a los efectos establecidos en la vigente Ley de Sociedades Anónimas.
- 4.º) Delegación de la Junta en cualquiera de los Miembros del Consejo de Administración para elevar a públicos los acuerdos correspondientes.
- 5.º) Ceses y, en su caso, nombramiento de nuevo Consejo de Administración.
- 6.º) Cambio del domicilio social.

Madrid, 5 de Junio de 1970.

El Secretario del Consejo de Administración.

ESTUDIOS

ESPLENDIDAS VISTAS EN GRANDES TERRAZAS
PRECIO 400.000 PTAS. - MUCHAS FACILIDADES

Información y venta: C/. Teniente Juan Llobera, s/n.
Teléfono 23 59 87
Son Dameto de Baix



GRAPHIS

**UNA NUEVA GALLETA
DE CREMA DE LECHE**

¡¡ con ella sus hijos CRECEN !!

BUENOS DIAS

LOS PINTORES

GUSTAVO, 70

NO diria que hay sensibles diferencias entre el Gustavo de ahora mismo y el de hace unos pocos años. Gustavo, como pintor, está sacándose a sí mismo de sí mismo. Los maestros, ¿qué maestros?, ya tienen poco que hacer con Gustavo. No es que mi amigo se las sepa todas, aunque él, de vez en cuando, se ponga a explicarlo todo, como si fuera una especie de voceras de una firma llamada así: Gustavo.

—Mira, esto son cuatro palomos. ¿Te das cuenta?

Y los va señalando. El pico de uno, el buche del otro, el ojo de un tercero y el cuarto, que no tiene ojo.

—No me lo expliques, pienso que le voy a decir al pintor, no me expliques el argumento. ¿No te basta pintar? ¿También quieres entre- tenerme?

Pues, sí. Por pura humildad y miedo de que no me aburra, él se pone a explicármelo todo. Que no hace falta, que todo está muy claro.

Gustavo es un pintor claro, luminoso. Además piensa en los otros, en los que van a ver su pintura, clara, luminosa y etcétera.

Gustavo se ha enriquecido mucho en los últimos tiempos, se ha enriquecido de lo que debe enriquecerse un pintor: de colores. Él siempre tuvo unos verdes muy buenos, muy prado, muy pino, y ahora ha adquirido unos morados sensacionales y unos amarillos, en toda su gama, formidables



En cuanto a las formas ya se ha hablado de un neo-cubismo pensando en Gustavo. Bueno, que se hable. Nada se pierde. Al contrario. Pero uno ve, en las formas de este pintor, como una gran fidelidad a sí mismo. Gustavo cambia, se transforma, adquiere más paciencia, trabaja con mayor humildad — es decir, con más autocritica y responsabilidad — siempre dentro de un mundo que ya estaba en sus dibujos de hace diez o doce años. Formar y deformar, hacer y deshacer, con esa pasta pura de Gustavo que es, hoy por hoy, uno de los pintores más personales entre los pintores jóvenes de Mallorca, y, al mismo tiempo, más inquietos y atentos a la temperatura del mundo.

Esto es así: Gustavo está atento, es un buen receptor. Las antenas de su «tele», realmente, no conectan con una pantalla, conectan con sus ojos, claros y preguntones detrás de unas gafitas del año 1900, y le dan las medidas del aire de nuestro tiempo, el muestrario de los colores que, dentro de cien años serán llamados los colores de nuestra época, definiendo nuestros gustos, y, en cierta manera, nuestros pecados.

El pintor ha encontrado el parecido sustancial de las cosas y de las personas, alcanzando a síntesis que todos buscamos al hacer arte. El arte es síntesis o apenas es nada, pues los arteos están llenos de nada grandiosas, de nada fabulosas, de nada que ya no dicen nada.

¿Por qué nos saldrá Gustavo, adelantado y apasionado, dentro de diez años? Yo no lo sé. Yo sólo sé lo que he visto y lo que he visto me ha resultado limpio y alegre, sustancial y puro, expresivo y contenido, y, ¿por qué no decirlo?, importante.

Juan BONET

(Síntesis del catálogo de presentación de la «expo» de J. Gustavo en «Sala Pelaires».)

EL MERCADO COMUN

SE QUIERE INGRESAR EN EL MERCADO COMUN. Y PREGUNTO CUANTAS NOVENAS SE HAN HECHO A TAL EFECTO?



(Forges, en «Informaciones»)

NECEDADES. JUSTIFICAR LAS NECEDADES ES UNA OBRA GRATA PARA EL HOMBRE.

(Pío Baroja)

EL CORAZON DE UN SOLDADO

MOSCU. Un ex combatiente ruso de la segunda guerra mundial vive desde 1942 con una bala alojada en el corazón, según informa hoy un periódico de esta capital.

Sin embargo, años después, cuando la guerra había terminado, Vecherka fue a su médico aquejado de dolores en el pecho. Examinado por rayos X, se vio perfectamente que tenía una bala alojada en el ventriculo derecho del corazón. Los doctores decidieron que lo mejor era dejar las cosas como estaban y que podría vivir con ella largos años. Y desde entonces Vecherka hace vida normal.

(Agencias)

LAS GRANDES ESTACIONES ESPACIALES

«Muchos países cooperarán en los vuelos espaciales —predijo Armstrong, a su llegada a Nueva York— cuando funcionen grandes estaciones espaciales con doce o más hombres dentro. Norteamérica —declaró— ha concluido acuerdos espaciales con ochenta países.»

CUIDE VD. A SU MASCOTA

Polizas de seguro para animales domésticos, sobre todo perros y gatos, son extendidas ahora por Compañías americanas y británicas «Cuide usted a su mascota» es el reclamo publicitario.

CELA NO TIENE «BULA»

El vira Daudet «acusa» a Camilo José Cela en «Pueblo» de que siendo el escritor más importan-

NIÑO. ES MUY DIFICIL SABER LO QUE SUCEDE EN EL CEREBRO DE UN NIÑO; PERO ES IMPOSIBLE SABER LO QUE SUCEDERA EN EL.

(G. Bernanos)

te del país, uno de los pocos con bula (Pemán, Emilio Romero y él) para decir lo que quiera, no haya aprovechado este privilegio para hacer algo serio. C. J. C. se defiende:

«Ignoro si soy, como dice, el escritor más importante del país, supuesto tampoco improbable. Ignoro si José María Pemán y Emilio Romero tienen o no tienen bula. Yo, no. Recuerde que la Censura me tuvo un libro retirado —«La familia de Pascual Duarte»— y otro prohibido —«La colmena»— al mismo tiempo. Y de esto, que no suelo hablar, le hablo ahora puesto que me lo pregunta. En cuanto a la seriedad o no seriedad de mi intento, le contesto con palabras de Enrique Franco en su crítica de «Arriba»: «María Sabina» me parece algo importante. Esperemos que el acercamiento de Cela a la música no se quede en hecho aislado.

A la acusación de «nadar entre dos aguas, entre la reacción y el progresismo» Cela responde: «En España, las izquierdas son de derechas, y las derechas, iconoclastas. Comprenda usted que toda asepsia es poca.»

EL BARCO DE PAPIRO

El barco de papiro «Ra-II», a bordo del cual intenta atravesar el Atlántico el explorador noruego Herredahl, se halla en una zona de alisios favorables y avanza a una velocidad de 65 millas diarias. La nave se dirige ahora a las islas de Cabo Verde, uno de los puntos críticos del viaje.

LOS «SECUESTROS» A ASAMBLEA

Los actos ilegales que ponen en peligro a pasajeros y tripulantes de aviones comerciales serán considerados en una Asamblea de la Organización Internacional de Aviación Civil que se celebrará, durante quince días, desde el próximo 16.

(Agencias)

DIGANOS Vd. algo

Expunquemos primero el suceso que reproduce el grabado de este «diganos». En él se ve a tres personas. En primer lugar a la izquierda, al General Jefe de Tropas de Baleares, don Angel Campano, extraordinario aficionado taurino, doctor en veterinaria, conferenciante sobre temas del toro de lidia, gran admirador de Manuel Benítez «El Cordobés». En el centro, la esposa del señor Campano, doña Felisa Mendoza de Campano; y a la derecha el fenómeno de Palma del Río haciendo entrega del taje de torero que lució en su reaparición en la isla, traje que será subastado a beneficio de los subnormales en el ya famoso «Rastrillo» de la señora Duquesa del Infantado. Esta fotografía fue tomada el domingo, después de la corrida, en la habitación que ocupa en el Hotel Archiduque, cada vez que viene a torear a Palma, Manuel Benítez. Autor de la misma es el notable fotógrafo Andrés Flores, exclusivo de la revista «El Mundo de los Toros», que edita nuestro querido amigo Juan Bosch Iglesias, quien muy gentilmente nos ha cedido las primicias de la misma.

de fútbol entre Inglaterra, Brasil, para el Campeonato del Mundo, nos explicó Juan Bosch que El Cordobés había regalado el traje a sus amigos, los señores de Campano, pero que éstos, con permiso del autor, lo cedían muy gustosamente para el «Rastrillo» de la Duquesa del Infantado.

Ahora vamos a relatar como perdió Manuel Benítez veinticinco mil pesetas, por una apuesta con los miembros de su cuadrilla, por culpa de los ingleses, al ser derrotados por los brasileños.

--Apuesto quinientas pesetas a que gana el Brasil (propuesta un banderillero).

--Y yo también (añadiendo los demás subalternos).

--Pues yo juego contra los dos vosotros... A ver que «ajuntáis» entre «tos». (Se cruzó Manuel Benítez).

Juntaron entre banderilleros y picadores cinco mil duros. Ya saber ustedes el resultado del encuentro, Manuel, cumpliendo como buen perdedor, les hizo entrega de los veinticinco billetes verdes.

--¿Por qué has jugado a favor de Inglaterra?

--Porque ellos lo han hecho a favor del Brasil. De lo contrario, yo habría sido cariocha.

--De haber ganado, ¿les habrías cobrado la apuesta?



200 periodistas

100 millones de espectadores PERO USTED

PARTICIPANTES

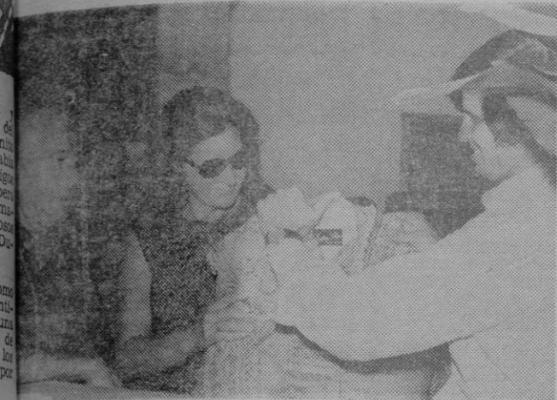
ARRIVAL - INGLATERRA

ARROWS - IRLANDA

BIG SLEEP - INGLATERRA

13 grupos vedes

MANUEL BENITEZ «EL CORDOBES»
 «CONTENTO DE QUE ESE TRAJE RESULTE
 UN BENEFICIO PARA LOS SUBNORMALES»



No sé, no sé... Bueno, hoy
 soy tan contento... Estoy con-
 to por el éxito de esta tar-
 Todo el mundo ha salido
 re y mis compañeros de
 re también... Así da gusto
 car... Asimismo estoy con-
 to porque esta semana dis-
 dre de cuatro días libres,
 pienso pasar en Villalobi-
 Si supieras como agrade-
 cer, un descanso de unos
 días... Aquí ya no podré venir
 el mes de agosto, a me-
 que nos quedara algún
 día libre... Me gusta torear
 Palma... Es una plaza que
 me gusta.
 Te sientes más feliz que
 después de tus dos
 años triunfos en la feria de
 Isidro?
 Pues, sí... Aquello fue fa-
 to para mí... Ahora in-

cluso estoy más seguro de mi
 mismo.
 --¿Te consideras el torero
 más importante de esta época?
 --Todos los toreros nos creen-
 mos eso... Si todos lo piensan,
 yo no voy a ser menos.
 Sin exagerar diremos que
 fuera del hotel se habían con-
 gregado más de mil personas
 que querían ver de nuevo a El
 Cordobés.

--Yo bien quisiera corres-
 ponder a esa gente, y hasta me
 gustaría abrazarles a todos,
 uno a uno, pero como salga
 por la puerta grande harán
 papilla de mí.
 Tuvo que hacerlo por la
 puerta falsa. Sólo en esta treta
 coinciden los grandes éxitos y
 los grandes fracasos.

CALDENTEX

tertulia en la PLAZA MAYOR



—En la reunión que tuvo
 lugar en el Gobierno Civil a
 finales del mes pasado, en la
 que se dio cuenta a la pre-
 nsa de las observaciones de
 una comisión mallorquina de
 fuerzas vivas había hecho en
 el archipiélago canario, el
 Alcalde de Palma aprovechó
 la ocasión para decir a los
 informadores que se iba a
 intensificar la limpieza de
 nuestra ciudad.
 —Las calles de Palma nun-
 ca habían estado tan sucias
 como ahora.
 —A lo peor todavía no han
 dado la orden oportuna pa-
 ra proceder a la anhelada y
 prometida intensificación, o
 ésta, por causas que ignoro,
 no se ha podido llevar a ca-
 bo...
 —El otro día, junto al Ho-
 tel Cannes, en la Plaza de
 Berenguer de Palou, pasé un
 sofoco tremendo ante los de-
 sagradables y justificados co-
 mentarios de unos turistas
 sobre un montón de basura
 que estaba en la acera espe-
 rando el momento de su re-
 cogida. Quin desastre, Déu
 meu! Sa cara me queia de

vergonyada... Oh, quina ver-
 gonyada que vaig passar...!
 —Lo peor es que este ejem-
 plo se multiplica por mil.

VERGUENZA

—Para vergüenza la que he
 pasado leyendo la informac-
 ión que publica Pablo Llull
 en su página...
 —Apostaría que te refieres
 a las pedradas que los nifi-
 tos de Palma dedican a los
 cisnes del estanque del Hort
 del Rei.
 —¿Cómo lo sabes?
 —No... sí... creu-me...!
 —Es ben per demés. Som
 un poble que no tenim re-
 mel!
 —Perque lo més trist no és
 que no no se faci neta sa ciu-
 tat. Lo terrible es que l'em-
 brutem d'aquesta manera.
 —Sempre ho he dit. Som
 uns bruts! Tu veus que ni
 tant sols tenim "tualets"...!

LA CIUDAD ESTA SUCIA



LENGUA VERNACULA

—Leí a su debido tiempo la
 carta que los maestros de la
 Enseñanza Primaria dirigen a
 la prensa local sobre ense-
 ñanza de la lengua verná-
 cula...
 —¿Y qué te pareció?
 —Me pareció muy bien el
 primer punto sobre la obliga-
 toriedad de dicha enseñanza
 para los escolares nativos de
 las regiones bilingües. Pero
 tengo mis dudas sobre lo que
 dicen los firmantes respecto
 de que dicha enseñanza favo-
 recería el estudio del idioma
 castellano.
 —Pues a mí me pasa todo
 lo contrario que a ti. Tengo
 mis dudas sobre la obligato-
 riedad, pues todo lo que en
 estas cuestiones sea obligato-
 rio me suena a imposición y,
 por lo tanto se me antoja an-
 tipático en principio. Lo cual
 no significa que no esté de
 acuerdo con dicha obligato-
 riedad. Digo solamente que
 tengo mis dudas sobre la con-
 veniencia de declararla. Que
 conste. Ahora bien, de lo que
 estoy seguro es de que, a la
 hora de la verdad, siempre
 aprenderán mejor el castella-
 no los que hayan APRENDI-

DO així com toca la lengua
 nativa que aquells que no
 teniend ni idea de la prime-
 ra no tendran nunca, natu-
 ralmente, idea de la segunda.
 La falta de base se ha visto
 hasta la saciedad en el estu-
 dio del latín y en el aprendi-
 zaje de todos las lenguas no
 nativas.



BALLET

—Supongo que mañana nos
 veremos en el Principal.
 —La duda ofende. No ya
 por lo bien que lo hacen las
 huestes dirigidas por nuestros
 buenos amigos Dr. Ernesto H.
 Brauer y distinguida esposa
 Madame Herta Brauer, genial
 coreógrafa, sino porque no
 admite discusión todo lo que
 sea ayudar al "Rastrillo" de
 la Duquesa del Infantado.
 Además...
 —¿Qué?
 —Allí estará "todo" Palma.
 —Amb això tot sol ja sa-
 raria. Sa gent és així.



GAFIM

PISO LUJO EN VENTA

3, 4 dormitorios, 3 baños, aire acondicionado,
 vista directa al mar.
 Hipotecas de 1.000.000 pesetas. - Resto facilidades.

EDIFICIO BALEAR - Paseo Marítimo, 147
 PALMA DE MALLORCA.

MALLORCA EN LA CIMA DEL MUNDO MUSICAL

HOY HOY HOY

11 NOCHE

PRIMERA GALA DEL

BARBARELA DE CONJUNTOS 70
 festival internacional de conjuntos musicales



Días 9, 10 y 11 de Junio

comentaristas, escribirán sobre este Festival

emisoras lo retransmitirán

lo verán -en diferido- a través de la televisión
 PUEDE VERLO EN DIRECTO!!

- ESPAÑA FOCUS
- LUXEMBURGO Q - 65 - HOLANDA
- ALEMANIA GERONIMO
- ALEMANIA SMASH - ESPAÑA
- ALEMANIA JOY UNLIMITED
- HUNGRIA Z - 66 - ESPAÑA
- PORTUGAL OMEGA

todos juntos por primera y única vez

Sucedio hace 100 Años

Día 9 de Junio de 1870

Leemos en el «Diario de Palma»:
 • Anoche una música amenizó la velada a los vecinos de la plaza del Socorro, después de concluidas las cuarenta horas de Nuestra Señora de los Desamparados
 • «El Iris del Pueblo» de ayer da noticia de todo el procedimiento que en primera instancia ha seguido la causa criminal instruida contra don Antonio Coll, inspector de seguridad pública, por supuesto delito de allanamiento de morada en la noche de un baile de máscaras en el Casino Balear. Según parece la opinión del juzgado es que el señor Coll obró legalmente, pues si bien un casino es una propiedad particular no constituye el domicilio de ningún ciudadano y que por ser una sociedad constituida bajo la protección de la ley, para cuyo objeto la autoridad aprueba sus reglamentos, tiene ésta el deber de inspeccionar sus actos por razones de moralidad y de orden público.
 • Por disposición del señor Alcalde han sido llamados todos los presidentes de los casinos y sociedades que hay en esta ciudad. Ignoramos el objeto que pueda tener este llamamiento, pero deseáramos que fuera para hacerles presente que está dispuesto a dictar medidas energéticas contra todos los abusos que en cualquier establecimiento se cometan jugando a juegos prohibidos y al efecto mandase desplegar un poco más de vigilancia por parte de los guardias municipales. Si así lo hace, está seguro el señor Alcalde que merecerá el agradecimiento del vecindario.
 • En la noche del próximo, domingo empezará a tocar en el paseo del Borne la música del Regimiento Infantería de Soria que se halla de guarnición en esta plaza. Nuestro agradecimiento a las autoridades militares.
 • Con las lluvias que durante esta madrugada han caído y aún sigue cayendo a la hora en que escribimos estas líneas, la temperatura ha refrescado bastante. A juzgar por el aspecto del cielo, las lluvias habrán sido generales en gran parte de la isla.
 • Por el tribunal de primera instancia del partido de Inca ha sido condenados a la pena de muerte en garrote, dos de los tres autores del robo, asesinato e incendio cometidos hace algunos meses en una alquería del término de Llubí, y el tercero a sufrir la pena inmediata. La causa ya se ha remitido a la Excm. Audiencia.



ESEA

ACONDICIONADORES DE AIRE PARA HABITACIONES



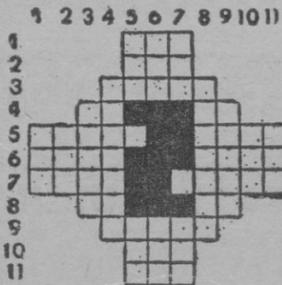
CHRYSLER AIRTEMP

AUTOMATICOS SILENCIOSOS

Distribuye ACRISA

MARQUES DE FUENSANTA, 118
 TEL. 221404 PALMA DE MALLORCA

CRUCIGRAMA



Horizontales. — 1: Asida. — 2: Dueña. — 3: Suaviza. — 4: Artículo. Siglas comerciales. — 5: Parte del ojo. Moja. — 6: Anillos. Nota. Nombre femenino. — 7: Artículo. Arreglar. — 8: Libros. — 9: Artículo. — 11: Animal protozoario, rizópodo, unicelular de tamaño microscópico.

Verticales. — 1: Contracción. — 2: Marcharán. — 3: Bisontes. — 4: Licor. — 5: Yunque. Lista. — 6: Terminación de la oración. Final. — 7: Entregad. Trampas. — 8: Asidero. Campeón. — 9: Aleo. — 10: Al revés, cura. — 11: Terminación verbal.

Horizontales. — 1: Atada. — 2: Ama. — 3: Aseda. — 4: Un. Sa. — 5: Iris. Cala. — 6: Aros. Re. Ana. — 7: Las. Reparar. — 8: Tomos. — 9: Las. — 11: Ameba.

NOIQUIOS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

| | |
|-------------------------|--------|
| Dólar U.S.A.: | |
| 10 y superiores | 69,47 |
| 1, 2 y 5 | 69,33 |
| 1 Dólar canadiense | 66,80 |
| 1 Franco francés | 12,49 |
| 100 Francos C.F.A. | 24,22 |
| 1 Libra esterlina | 166,27 |
| 1 Franco suizo | 16,08 |
| 100 Francos belgas | 136,85 |
| 1 Marco alemán | 19,07 |
| 100 Liras italianas | 10,50 |
| 1 Florin holandés | 19,07 |
| 1 Corona sueca | 13,28 |
| 1 Corona danesa | 9,21 |
| 1 Corona noruega | 9,66 |
| 1 Marco finlandés | 16,49 |
| 100 Chelines austríacos | 267,13 |
| 100 Escudos portugueses | 241,90 |
| 1 Dirham | 11,94 |
| 1 Cruceiro nuevo | 10,44 |
| 1 Peso mejicano | 5,49 |
| 1 Peso colombiano | 2,82 |
| 1 Peso uruguayo | 0,16 |
| 1 Sol peruano | 0,80 |
| 1 Bolívar | 15,07 |
| 100 Pesos argentinos | 18,99 |
| 100 Dracmas griegos | 223,78 |

Televisión

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

1,45: Carta de ajuste; 2,00: Apertura y presentación; 2,02: Panorama de actualidad; 3,00: Noticias a las tres; 3,25: Avances; 3,30: Rimas populares; 4,00: El "Show" de Doris Day; 4,30: Nivel de vida; 5,00: Hablemos de España; 5,15: Cierre.

TARDE

6,45: Carta de ajuste; 7,00: Apertura y presentación; 7,02: El meteorólogo submarino; 7,30: Flipper; 7,59: Avances; 8,00: Puesta a punto; 8,30: La huella del hombre.

NOCHE

8,55: Esta noche...; 9,00: Novela; 9,30: Telediario; 9,55: Avances; 10,00: Poesía e imagen; 10,15: Ciclo, su nombre es Bogart; "La senda tenebrosa"; 12,00: Veinticuatro horas; 0,15: Cierre.

UHF

19,45: Carta de ajuste; 20,30: Presentación y avances; 20,32: El mundo del deporte; 21,45: Luces en la noche; 22,15: Noticia 2; 22,32: Personajes al traslado; 23,00: 30 años de historia; 23,30: Estudio en negro; 0,30: Cierre.

SEGUROS

Compañía española trabajando incendios, individual, responsabilidad civil, coches y general transportes, etc., desea nombrar DELEGADO en PALMA. Preferible profesionales. Absoluta reserva. Dirigirse al núm. 30.027 Apartado 911. MADRID.

dieterio

Radio

RADIO JUVENTUD
"LA VOZ DE BALEARES"
(O.M. y F.M.)
Programa para hoy

7:55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8:20: Escaparate de novedades; 8:30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:25: Cita en la mañana; 9:40: Diario femenino; 10: Radio Club; 11: Esplendor y miseria; 11:20: Palma Nova Hora H; 11:30: Podium de éxitos; 11:40: Nuestra Zarzuela; 12: Una canción para el verano; 12:30: Cantan: Los Spinters; 12:40: Música 70; 13: Mensaje de amistad; 13:30: El Show de Mari Trini; 13:45: Aperitivo musical; 14: Así es la vida; 14:03: Noticiero y reportajes; 14:15: Deporte 70; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15: Por el camino de la música; 15:30: Café con música; 16: Musical Chez Nous; 16:30: Promoción "Sargent Pepper's"; 17:30: Confidencias; 18: La Ballena alegre; 18:30: Radio Maritim. Audición en lengua inglesa; 20:45: Lluvia de estrellas; 21: Últimos éxitos; 21:30: Noticiero; 21:40: Hogar 70; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22:30: Melodías de siempre; 23: Retransmisión del Festival de Conjuntos Barbarela setenta; 1:00: Cierre.

F. M. 88,8 megaciclós:
18:30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 20:15: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa.

RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa para hoy

7: Buenos días. Concierto matinal; 7:30: A quién madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Transmite Radio Popular; 8:35: Festival Juventud-70. — La palabra es para hoy; 10: La melodía de hoy; 10:05: Boletín meteorológico; 10:10: La canción del recuerdo; 10:15: Descofilia; 10:50: Transmite Radio Popular; 10:55: Te habla, una mujer; 11:25: Al paso de la mañana; 12: Angelus; 12:03: Studio Alemán; 13: Apartomueble-70; 13:35: España al mediodía; 14: Baleares, buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 14:55: Cambio y Bolsa; 15: Transmite Radio Popular; 15:05: Música frente al mar; 15:35: Sargent Peppers; 16: Saludo a Mallorca; 16:05: Especial Club Raphael; 16:40: Club de Amigos de Radio Popular; 17:30: Hit-Club; 18: Estilo; 18:30: 224753 Aquí, Radio Popular; 19: Gran Discoteca; 20: Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20:05: Welcome To Mallorca. — Emisión en inglés y español; 21: Oración Mariana; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Radio Vaticano; 21:57: Farmacias de Guardia. — Cupón Pro-Ciegos; 22: Información Nacional; 22:30: Transmite Radio Popular. — Boletín meteorológico; 22:40: Vientos; 23: Barbarela - Conjuntos 1970; 1:00: Cierre de la emisión.

F. M. 97,5 megaciclós:

18:30: Radio Mercur. — Emisión en danés; 19: Radio Sur. — Emisión en sueco; 20: Cierre de la emisión.

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA

Programa para hoy

Sólo en F.M.:
19: The Riki Lash Lazzar Show.
En ondas Media y de F.M.:
7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: Paco Ruiz, detective privado; 10: Cita con la radio-pop; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Club Bacomo; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12:05: Momentos Queen's Castel; 12:30: Mediodía Caden, Ser; 13:10: Pasarela de la actualidad musical; 13:50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Torneo en microsurco; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España. Información local; 15: Carteleras. De lo bueno lo mejor; 15:40: Pequeño concierto de sobremesa; 16: Más allá de las estrellas. Galería breve; 16:30: La sangre de los Yberon; 17: Los miserables. Galería breve; 17:30: Serial Quina San Clemente; 17:55: Bimbo presenta; 18:10: Diario íntimo de Adriana; 18:15: Atrévete a ser joven; 18:30: La infame; 19: El pariente pobre. Galería breve; 19:30: Selecciones: coros y solistas; 19:55: Hora exacta. Santoral para mañana; 20: Los martes de Gala; La revista invisible; 21: Nuestros amigos. Ondas infantiles; 21:25: No-do de los deportes; 21:30: Cuchi Cuchi y yo; 22: Radio Nacional de España; 22:25: Cotizaciones de bolsa; 22:30: Stop... pare y escuche; 22:45: Mundorama; 23:10: Pianistas españoles: Alicia de la Rocha; 24: Historias extrañas; 0:15: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre emisora.

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Santas Oliva, vg. y Margarita, reina.

Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento:

— En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y Exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S. D. M.

— En la Parroquia de Montesión, continuación de la Novena del Sagrado Corazón de Jesús. A las 7,45 de la tarde. Novena. A las 8, Misa vespertina y sermón por el Rdo. P. Nadal Coll. S.J.

— En Santa Catalina de Sena (calle San Miguel), a las 7,30. Exposición del Santísimo y preces. A las 8,15. Bendición y reserva de S. D. M. y Santo Rosario.

Otros actos religiosos
— En la Parroquia de Montesión, continuación de la Novena del Sagrado Corazón de Jesús. A las 7,45 de la tarde. Novena. A las 8, Misa vespertina y sermón por el Rdo. P. Nadal Coll. S.J.

Visita, etc.
A Nuestra Señora de la Salud, en San Miguel.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Parcialmente nuboso. Riesgo de precipitaciones en el Norte del Archipiélago. Vientos moderados del Suroeste, Marejada.

OBSERVACIONES
Humedad relativa: 69 x 100.
Insolación: 11 h. 5 m.

Cupón del ciego

351

PARA SU MUDANZA

CASA ROJALS

NO LO OLVIDE LE GARANTIZO
ZARA SU TRASLADO
CENTRAL EN BARCELONA:
M. CAMPO SAGRADO, 21

Teléfono 241 23 26
SIETE ESQUINAS 5 Tel. 41227

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

"Gas y Electricidad, S.A.", contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:
Jueves día 11. — De 8 a 14 horas: Zona rural comprendida entre Villafranca y Manacor.

Viernes día 12. — De 8 a 12 horas: Sa Cova, Es Colomé, Ses Bañeras, Son Valls de'n Mas, Alcoraya, San Morenegri, Cementera Salas, Son Baco, Pou Carrera, S'Hort, de Ses Animes y Sa Creu.

De 8 a 15 horas: Es Puchet, Son Moll, Triton, Ca'n Pilitus, Son Fango, N'Aguit, Hotel N'Aguit, Es Carragadó, Sa Come de Ses Boyes, Es Gatzoll, Es Maric, Sa Font de Sa Cala y Urbanización Caña Provencals.

VENDEDORES DE POSTALES

Para conocimiento de las personas interesadas, España saca al Mercado Mundial un nuevo concepto de la tarjeta postal. Patentada y galardonada con importantes premios internacionales. A los efectos, ofrecemos nuestros servicios a todos los profesionales del ramo admitiéndoles sus encargos. Consultenos sin compromiso y le enviaremos muestra. Sr. VICTOR C/. Manso, 48. Teléfono 241 92 60. Barcelona (15)

¡¡PELUCAS!!

AL ULTIMO GRITO DE LA MODA
¡1.800 PESETAS!
¡¡AH!! Y DE PELO ESPAÑOL
GARANTIZADAS POR JEAN - PIERRE
AV. JAIME III, 161, PALMA



EL TORMENTO DE LAS DONCELLAS

En el mismo programa:
QUERIDO PROFESOR
ALFONSO PASO
IRENE G. CABA
ELISA RAMIREZ
(MAYORES 18 AÑOS)

¡EL MUNDO DEL CINE; CON SUS LUJOS, ESPLENDORES, ENVIDIAS, ENGAÑOS Y VICIOS OCULTOS

METRO GOLDWYN MAYER presenta una producción CINED'OR

GEORGE CHAKIRIS
BEBE LONCAR



SHARON VESTIDA DE ROJO

(SHARON IN SCARLET)

un film de GERMAN LORENTE

TECHNISCOPE EASTMANCOLOR producteur ejecutivo JAIME J. PUIG

PROXIMO ESTRENO

(Aut. mayores 18 años)

HOY gran éxito:
«EL HOMBRE DE KIEV» en color
y **«SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA»**



Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

Canals, Avenida Alejandro Rosselló, 71. Tel. 226817; Carrí, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 231036 (*) Castañer, Plaza Pío XII, 11. Tel. 211534; Alemany, Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu). Tel. 273065; Fornés Bolseria, 1 (final calle Colón). Tel. 212242; (*) Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Tel. 271490; Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas). Teléfono 274141; Esteve, Andrea Doria, 92. (*) Morell, Lulio, 28. Tel. 211564; Roca, Calvo Sotela, 748 (San Agustín). Teléfono 232031; Sastre, Fray Luitz Jaume, 168. Tel. 251457; Sbert, Conquista, 4 (Final calle San Miguel). Tel. 221425; Solvellas San Magin, 114 (Sta. Catalina). Tel. 231828; Soler Gayá, Carretera Arenal, 300 (Las Maravillas) Teléfono 261100

(De 10 noche a 9 mañana) (*) Pieras, Galera, 9 (entre Plazas Coll y Cuartera).

(Hasta las 12 de la noche) Morell Masasnet, Lulio, 28; Santandreu, Fausto Morell, núm. 16.

(*) Tienen servicio de oxígeno
SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Diario de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.
Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Du-réta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190. Teléfono: 21 12 29.
Bomberos: 25 12 34
Ambulancias: 22 21 79
Policia: 21 12 21

URGENCIAS MEDICAS
SERVICIO PERMANENTE
Dr. JIMENEZ PEINADO
Tels. 22 20 08
22 22 22
c/. JUAN ALCOVER 156 - 1.º

NUEVO SABOR
PRIPPS
UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

GENERAL DE AHORROS, S.A.

COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION
Avenida José Antonio, 70. - Madrid (13)
Sorteo mensual de amortización de Títulos
Mes de MAYO. Símbolos premiados:

| | | | | |
|-------|-------|-------|--------|-------|
| X-095 | S-909 | N-795 | O-273 | H-494 |
| K-041 | U-184 | G-286 | Y.-212 | N-473 |

GARANTÍCESE LA FORMACION DE UN CAPITAL Y PRUEBE FORTUNA DIEZ VECES MENSUALES
Solicite información: Tel. 22 76 70
DELEGACION: Pl. Mayor, 48. - PALMA DE MALLORCA.

LA FERIA, EN MARCHA



Ayer por la mañana, después de una reunión que tuvo lugar en el Gobierno Civil, para tratar sobre la instalación de la futura edición de la Feria Oficial de Muestras Artesanía y Turismo, nuestras autoridades se trasladaron al recinto ferial, para, sobre el terreno, ir tratando de los problemas que plantea su instalación.

La visita realizada, en la que las autoridades fueron interesándose, una a una por las diversas instalaciones que allí se están llevando a cabo en estos momentos, a ritmo acelerado, puso de manifiesto el interés que existe para que esta nueva edición de la Feria resulte algo digno y

esté a la altura que merece una ciudad como Palma.

Junto con el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Victor Hellin Sol, estuvieron presentes el Primer Teniente de Alcalde y Subjefe Provincial del Movimiento, D. Guillermo Sureda Meléndez; el Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, Sr. González Sobral; el Presidente de la FOMAT, Sr. Frau Tomás y el Secretario de la misma Sr. Bosch.

(Foto Ribas)

SERVICIO NACIONAL DE CEREALES

CALENDARIO DE RECOGIDA MES DE JUNIO

Los Almacenes del S. N. C. establecidos en esta provincia, donde los agricultores deben entregar su trigo disponible de venta y formalizar sus reservas de consumo, así como vender libremente la avena, cebada, maíz y sorgo de su cosecha, declarada disponible para la venta, permanecerán abiertos durante el mes de junio, los días que a continuación se detallan:

- Almacén de Palma, días de apertura: 1 y 2, 8 al 20 y 23 al 25.
- Santa María, 22.
- Inca, 1 al 13 y 17 al 30.
- La Puebla, 15 y 18.
- Manacor, 1 al 6, 12 y 13 y 19 al 30.
- Felanitx, 15 y 16.
- Sineu, 22 al 27.
- Montuiri, 30.
- Luchmavor, 17 y 18.
- Ibiza, 26.
- Mahón, 8 y 11 al 30.
- Ciudadela, 9.
- Mercadal, 10.

El horario de apertura será de las 8 a las 13 horas y de las 16 hasta la puesta de sol.

SUMINISTRO DE CEBADA PRIMADA A GANADEROS Y AGRICULTORES

El Ministerio de Agricultura, siguiendo el plan trazado de protección a los agricultores y ganaderos, ha dispuesto que por los Almacenes del Servicio Nacional de Cereales establecidos en las islas Baleares (Palma, Santa María Inca, La Puebla, Sineu, Montuiri, Manacor, Felanitx, Ibiza, Mahón, Ciudadela y Mercadal), se suministre a los ganaderos, agricultores e industriales primada de piensos simples, cebada primada al precio de cinco pesetas con tres céntimos el kilogramo sin envase.

Dicha mercancía, sana, seca y limpia, puede adquirirse en cualquiera de los referidos Almacenes los días de apertura, según calendario que se publica aparte, o bien, solicitándola de esta Jefatura Provincial, calle de Vilanova, núm. 30.

Lo que se publica para general conocimiento de los interesados.

Palma de Mallorca, 5 de junio de 1970.

El Jefe Provincial:
Fmdo.: Antonio Vega Calero.

SEGUNDO AVION ESPECIAL A LA FERIA DE MUESTRAS DE BARCELONA

DOMINGO, DIA 14 DE JUNIO
Salida de Palma: 8 horas Regreso: 21 horas

Ptas. 950

INCLUIDO: TRASLADOS EN PALMA Y BARCELONA BILLETE AVION IDA Y VUELTA ENTRADA A LA FERIA SERVICIO DE GUIA

Reservas:

VIAJES ORBITA

(Grupo A - Tit. 101)
Avda. Jaime III, 41 - Tels. 221500 y 227040 (5 líneas)

VENDO APARTAMENTOS

ESTUDIOS en Santa Ponsa, amueblados, 297.500 Ptas. TRASPASO local comercial, en la Avenida (junto Galerías Velázquez).

ALQUILO local comercial, en Ca'n Pastilla, ALQUILO piso.

Informes: **VALLS INMOBILIARIA**

ARCO DE LA MERCED, 6, 2.º, 2.º Teléf. 221689

HIMNO DE LOS ANTIGUOS «BLAUETS»

Un himno literario —ya se sabe— tiene por objeto, honrar, glorificar un santo, un grande hombre, un suceso memorable; o también expresar y enaltecer un ideal colectivo.

Para conseguir tal objetivo más ampliamente, suele adaptarse una música a un texto, y así el alma se exterioriza con mayor entusiasmo.

El género de música, por tanto, debe tener igualmente tales cualidades.

El año 1940 el padre J. Obrador Socías M. SS. CC. escribió un himno de los Antiguos «Blauets», a raíz de la fundación de la Asociación dels Antics Blauets de Ntra. Sra. de Lluc, para que fuese puesto en música. Por el mismo año, don Bartolomé Ballester, Pbro., compuso una música aplicada al citado himno literario. Resientemente esta composición ha salido a luz; ha sido editada, con una portada, en la que aparece un artístico dibujo de la Virgen de Lluc rodeada por una corona de «Blauets», cantando a su alrededor.

El texto tiene siete estrofas, siendo la última igual a la primera.

El estilo de la melodía, sus distintas modalidades, etc. tienen la energía y vigor propios de tal composición. En la última estrofa, igual a la primera reaparece el motivo del principio, con variantes. Es capaz de un acompañamiento obligado que con notable armonía y giros contrapuntísticos contribuye a dar a la composición el verdadero carácter de himno.

Está compuesto, para cantarla al «unísono», de arriba abajo la voz de hombre, por los Antiguos Blauets según su expreso deseo. Puede intervenir la Escolanía polifónicamente; y esto se realiza, cantando exclusivamente los «Blauets» la cuarta y quinta estrofa, cuya letra está apropiada a ellos. Para tal caso, hay añadida otra voz sobre la del coro, resultando así a dos voces de niño.

Sentimos sincera satisfacción de ver publicada esta obra, puesto que es un medio eficaz para su estabilidad y permanencia.

SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

CURSO DE PUERICULTURA

DURACION: 1 mes.
FECHA: Primero de julio al 31 del mismo, y tres meses de prestación en Guarderías Infantiles de la Ciudad.

CLASES: En el Edificio de la Guardería Infantil "Virgen de la Salud". - C. General Riera s-n.

TEORICA: Dirección Doctor D. Francisco Medina.

PROFESORES: Doctores Roca y Belloni.

PRACTICAS: En el edificio de la ciudad guardería.

MONITORA: Ana María Llobera.

Las alumnas ampliarán su formación teórica visitando diversos centros sanitarios, prestando especial atención a las salas destinadas a maternidad y pediatría.

Para solicitar informes y presentar documentación debe efectuarse antes del 10 de junio, en la Delegación Provincial de Sección Femenina (Departamento de Servicio Social) Avda. José Antonio núm. 13-3.º teléfono: 21 20 07 horas.

ESCUELA NORMAL

CONVOCATORIA DE EXAMENES PARA ALUMNOS LIBRES

Primer curso (Plan de Estudios 1950 y 1967): Días 16, 17 y 18 de junio.

Segundo curso (Plan de Estudios 1950 y 1967): Días 17, 18, 19 y 20 de junio.

Tercer curso (Plan de Estudios 1950): Días 20, 22 y 23.

En el tablón de anuncios de este Centro se encuentran expuestos al público los horarios detallados (con especificación de asignaturas, día y hora) de los exámenes de la Convocatoria de junio para los alumnos no oficiales matriculados en el presente curso 1969-70.

EXAMENES DE REVALIDA

Plan de Estudios 1950

La matrícula para la Revalida de Plan de Estudios de 1950 tendrá lugar el día 24 de junio y los exámenes se verificarán a partir del día 25 del presente mes de junio.
Plan de Estudios 1967

La matrícula para la revalida del Plan de Estudios de 1967 podrá realizarse en este Centro a partir del día 23 de junio cerrándose el plazo, con carácter improrrogable, el día 27 del mismo mes. Los exámenes de esta Revalida comenzarán el día 1 de julio.

Palma de Mallorca, 6 de junio de 1970.

La Dirección

CLUB VINCES

III CERTAMEN NACIONAL DE CINE AMATEUR

El Club Vines nos ha comunicado que este año está patrocinado, su «III Certamen Nacional de Cine Amateur de Palma de Mallorca», por el Ministerio de Información y Turismo y por el Banco de Crédito Balear, con la colaboración de la diferentes casas comerciales:

Casa Vila, Casa Planas Icaria, Foto Cine Nolla, Iberia Líneas Aéreas de España, Laboratorio Fotográfico Llofriu, Foto Tolo Salleras, Casa Juliá, Platería Relojería Jorge Juan, Casa Santy, Construcciones y Pavimentaciones Bartolomé Ramón Jaume, Casa Curto, Fomento de Turismo, Danzas Oliver, Bar Rogers Revista Arte Fotográfico, Caja de Pensiones para la Vejez y Ahorros, Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

Las proyecciones del mismo tendrán lugar los días 24, 25 y 26 de junio a las 22 horas en la Sala Mozart del Auditorium. Los tickets de entrada pueden recogerlos los interesados en asistir a las diferentes proyecciones en el mismo Club Vines, calle Costa y Llobera, núm. 51 todos los días laborables, de 19,30 a 21,00 horas.

OTRO PASAJE

Y otra grata noticia, ésta en forma de carta. Nos llegó una misiva de otro buen amigo —¡Cuántos y qué buenos amigos tenemos en esta Casa— don Eusebius John Odyk, del Eva-Bar, de la calle de Apuntadores: «Le envío el billete de avión, ida y vuelta para el muchacho de Manacor que precisa desplazarse urgentemente a Barcelona, para ser operado. Como las oficinas de Palma estaban cerradas, lo compré en el Aeropuerto, en donde me han dicho que en las oficinas palmesanas le darán una bolsa de viaje. Le deseo mucha suerte y espero que el muchacho cumplirá con su palabra de ganar dinero para su madre».

Muchas gracias, amigo, pero ya nos había llegado el billete de Viajes Politur. Se lo agradecemos a usted enormemente, pues su gesto es muy hermoso; máxime, como en su caso, es usted de nacionalidad extranjera. Mañana mismo le devolveremos el pasaje. Y nos acordaremos, al regreso de José Alvarez, de enseñarle su carta. También, durante nuestra ausencia una Agencia de Viajes, que al no encontrarnos no quiso dar su nombre, nos ofreció otro pasaje. Gracias igualmente.

Tenemos ahora, por la tarde en nuestra mesa, montañas de gigantescos paquetes conteniendo ropa enviada por nuestros amigos lectores. Y dinero en efectivo para José Alvarez. Dinero, claro, que le entregaremos a su vuelta de la Ciudad Condal.

A manos de nuestro cajero del «banco de los pobres», Antonio Oliver, y a las nuestras, nos han llegado los siguientes donativos: Anónimos: 3.000 ptas; de «La Virgencita de Lourdes» —que siempre nos socorre en todos los casos publicados—, 500 pesetas; anónimas y juntamente con un paquete en el que hay varios pares de calcetines, 300 pesetas; A. P., 100 pesetas; Anónimo, 100 pesetas; Anónimo, 200 pesetas; de don Guillermo Bena-sar, en forma de giro desde Felanitx, 500 ptas; de don Antonio Colas, 100 pesetas y un paquete conteniendo ropa; de la Sastre-ría M. Rigo, unos pantalones, con una nota en la que dice que en el caso de que no le vayan bien, pase por allí y se le harán otros a medida.

Y hasta el momento, nada más. Pero el caso está más que resuelto, y a nosotros una vez más tan solo nos resta darles nuestras más sinceras gracias por su extraordinaria colaboración. Gracias de corazón.

JAIME JIMENEZ

LO RECAUDADO

Antes de llegar nosotros a la Redacción, ya había telefonado un señor de Manacor, que quería hablar con nosotros. Quedó en que más tarde repetiría la llamada. Y luego nos encontramos. Era el señor Carrion, propietario del «Meli den Sopa», situado en la carretera de Manacor a Porto Cristo.

—Leí el caso que publican ustedes en la edición de ayer, y como manacorí de adopción, me he permitido colaborar. Verá usted —nos dijo—. En cuanto averigüé el domicilio de José Alvarez, le facilité tres mil pesetas y un hijo mío, de la misma estatura, le ha dado un traje, camisas, pantalones... Un pequeño ajuar. He pasado un buen rato con José —he comido con él— y le he dicho que en Barcelona acuda, si necesita algo, al domicilio de unos familiares, míos que le prestarán toda la ayuda necesaria. He quedado también con él en cuanto sepa exactamente el día en que será dado de alta, le pagaré el pasaje a la madre, para que vaya allí a recogerle.

Todo un gesto maravilloso y espontáneo del señor Carrion. Gesto que no acaba ahí, pues él nos dijo que también tenía un dinero para la familia del muchacho.

NUEVO SABOR

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

zeppelin's

Crónica de Sociedad

ENLACE MUT-FAUNDEZ

En la Capilla de Santa Ana del Palacio de la Almudaina que se encontraba bellamente adornada, contrajeron matrimonio don Gregorio Mut Coll, Maestro Nacional y la bella y gentil señorita María Néida Faundez Hidalgo. Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones pronunciando hermosa plática el Rvdo. Sr don Rigoberto Cortés Cortés, párroco de Génova. Apadrinaron a los contrayentes por parte del novio su madre doña Antonia Coll Vda. de Mut y por parte de la novia su padre don Manuel Faundez García, Capitán de Infantería. Actuaron de testigos por parte de la novia el Ilmo. Sr. don Cristóbal Rigo y López de Tejeiro, Teniente Coronel Jefe del Estado Mayor de la Jefatura de Tropas de Mallorca, don Manuel Tur García, Capitán de Intendencia y doña Margarita Faundez Hidalgo hermanos estos de la contrayente y don Gabriel Ferrer Soler, Capitán de Infantería. Por parte del novio fueron testigos doña Catalina Sureda Coll, don Matías Veny Ferragut, don Gabriel Seguí Mut y don Constantino Cebollada Sinaga. Finalizada la solemne función religiosa los invitados fueron espléndidamente obsequiados con un lunch en el Club Militar «Es Forti».

Los jóvenes esposos a los que deseamos eterna felicidad emprendieron el viaje de novios por distintas capitales del Norte y Centro de la Península.

ENLACE NADAL-CRISTOBAL

En la Real Basílica del Monasterio de San Lorenzo de El Escorial (Madrid) y en su altar mayor bellamente adornado, fue bendecido recientemente el enlace matrimonial de don Bartolomé Nadal Moncadas, médico forense y ginecólogo y la Srta. María Teresa Cristóbal Torrego, médico analista. Los novios entraron en el templo del brazo de sus respectivos padrinos. La novia acompañada de su padre don Andrés Cristóbal García y el novio por su madre doña Margarita Moncadas de Nadal. Al mismo tiempo se interpretaban al órgano adecuadas composiciones musicales. Bendijo la unión celebrando la misa de velaciones el Rvdo. don Fabián Hernández, capellán del Hospital del Rey, que pronunció emotiva plática. Actuó de monitor en la ceremonia religiosa el Rvdo. Padre Servando García, Agustino. Firmaron el acta matrimonial por parte del novio el doctor don Javier Aldama, profesor adjunto de la Universidad de Madrid, don Juan Domínguez y don Miguel Serra de Gayeta, médicos; don Miguel Mulet, Notario; don Sebastián Roca, Maestro Nacional; don Antonio Juliá, Abogado; don Pedro Cantarellas y don Pedro Ramis, industriales. Por la novia firmaron sus tíos don Eugenio y don Antonio Torrego, industriales; el doctor don Juan Torres Gost, director del Hospital del Rey; el doctor don Juan Figueroa, subdirector del mismo Hospital; don Luis Olmos, del Instituto Nacional de Previsión; don Manuel y don Luis Tena, abogados del Estado. Finalizada la ceremonia fue leído un telegrama de Su Santidad el Papa en el que concedía a los nuevos esposos y familiares su bendición apostólica y deseos de cristiana felicidad. A continuación y en el gran Hotel Felipe II de aquel Real Sitio, se sirvió un aperitivo seguido del tradicional banquete nupcial a todos los distinguidos y numerosos invitados. Los novios salieron de viaje hacia Mallorca para visitar en Muro a su abuela materna doña Margarita Serra Vda. de Moncadas que se encuentra delicadamente enferma. Siguiendo luego su viaje de luna de miel que deseamos sea eterna.

ENLACE TRIGO-VANDRELLS

El pasado día 31, en la Iglesia de los Sagrados Corazones, de la Villa de Sóller, tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita Antonia Vandrells Pons, con don Manuel Trigo Macías. Bendijo la unión y celebró la santa misa el Rvdo. don Juan Lladó Mora. Fueron padrinos, el padre de la novia, don Cristóbal Vandrells, y la madre del novio, doña Dolores Macías Morán. Firmaron como testigos por parte del novio, sus hermanos don Joaquín y don José Trigo, y por parte de la novia, su hermano don Miguel Vandrells y don José Campaner Gelabert. Finalizado dicho acto los numerosos asistentes fueron invitados en un típico «Celler». La novel pareja a la que deseamos muchas felicidades salió de viaje por el interior de la Isla, y más tarde saldrá para la Península.

BAUTIZO

Anteayer domingo por la tarde, en la Iglesia Parroquial de San Vicente Ferrer, y de manos de su tío el Rvdo. Padre don Pedro Rosselló, recibió las aguas bautismales e imponiéndole el nombre de María Magdalena, hija de los esposos nuestros buenos amigos don Pablo Ballester Vidal, Brigada de Artillería y doña Margarita Far Cañellas. Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

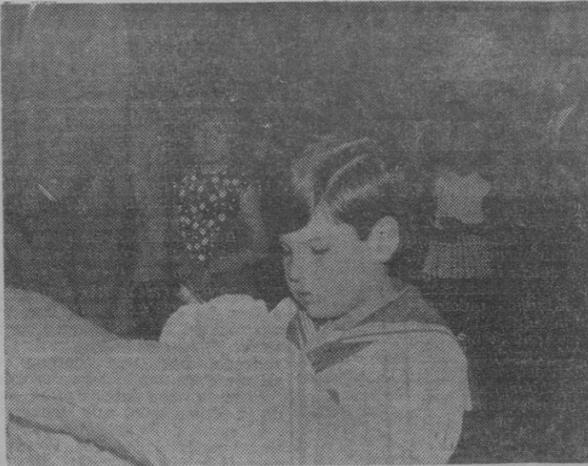
INTERVENIDA

En la clínica «Mare Nostrum» ha sido practicada feliz intervención a la señorita Margarita Roca Capó.

VIAJE

Pasa una temporada con sus hermanos los Sres. de Llabrés. la Baronesa Vda. de Ribelles.

PRIMERAS COMUNIONES



El pasado día 28 en la Iglesia de los Padres Agustinos recibió por primera vez a Jesús Sacramentado el alumno del Colegio Antonio Femenia Morro, hijo de nuestros buenos amigos don Pedro Femenia Morro, funcionario del Instituto Nacional de Previsión y doña Francisca Morra Seguí. Los invitados fueron obsequiados con exquisito lunch en un Restaurante del Paseo Marítimo.

* * *

En la Iglesia de San Juan de Malta de esta ciudad, y de manos del Rvdo. P. Vila, Director del Colegio de los PP. Teatinos, recibió por vez primera la Sagrada Eucaristía, el niño Pepín Riera Ferrer, acompañado de sus padres, nuestro amigo don Jaime y esposa doña María del Pilar Ferrer de Riera.

Terminada la ceremonia religiosa, familiares e invitados, fueron obsequiados en el Restaurante Torre Redonda de Ca'n Pastilla con un almuerzo.

HOJA DE LA CARIDAD CARITAS DE MALLORCA

N.º 193 - C. Zavellá, 17 - T.: 217289 - Lab.: de 10 a 13,30 y 19 a 21 h.

ANCIANOS: POSIBLES SOLUCIONES A UNA SITUACION COMPROMETIDA

Hemos dedicado ya un largo comentario, en números sucesivos de la HOJA, al tema actual de los problemas de la ancianidad. También hemos comprobado, a través de multitud de noticias recientes, el interés que, en la comunidad, suscita este problema.

De todo lo expuesto y de todo lo que vamos recogiendo a este respecto se desprende la necesidad urgente de adoptar unas posturas de cara a resolver, en la medida de lo posible, esta problemática.

He aquí alguna: Nueva y positiva actitud ante el anciano por una concienciación de esta problemática a escala individual a través de los medios de comunicación (prensa, radio, televisión, etc.)

Es fundamental también la creación de unos servicios sociales para cubrir la insuficiencia de los actuales, así como una organización y una metodología adecuadas a la realidad actual del anciano. De estos servicios, algunos de los más importantes son: residencias donde se acogieran a los ancianos que no pudieran o no quisieran vivir independientes, que no fueran ciudades de ancianos separados del resto de la comunidad, ni asilos fríos ni multitudinarios; métodos más actuales de organización: ocupación del tiempo, libertad de entrada y salida, responsabilizarlos de forma directa en la marcha del centro, etc.

También son muy necesarios los sanatorios geriátricos —el Estado va a acometer algunos en Madrid y Barcelona— donde el anciano es tratado, permanente o periódicamente, según cada caso ya que en una proporción altísima padecen alguna enfermedad o trastorno y requieren tratamientos y cuidados específicos.

Finalmente, otro servicio muy importante es el de los clubs donde los ancianos que residen habitualmente en sus casas pueden estar unas horas al día. Y, por supuesto, es preciso insistir también en la urgencia de resolver el problema económico de los ancianos, aumentando sus pensiones y cualquier otro tipo de prestación.

En resumen, pensamos que la problemática de la ancianidad es compleja y no fácil de resolver; sin embargo, creemos que nuestra sociedad no dedica la atención ni los recursos suficientes para solucionar esta situación.

Aunque, como es natural, la atención de nuestros amigos se ha orientado estas semanas hacia el DIA NACIONAL DE CARIDAD, también paso a paso hemos ido resolviendo los casos presentados. Sumaban las necesidades 30.900 pesetas y hemos conseguido 30.150 de la generosidad de diez y siete colaboradores constantes. Gracias a todos y a seguir trabajando en nuestra parcela.

Peticiones más urgentes para esta quincena

Caso 70-66. — Matrimonio anciano, con asistencia médica benéfica, necesita para la esposa una prótesis valorada en 6.500 ptas.

Curso 70-67. — Cabeza de familia numerosa, accidentado de una mano. Por alquiler y alimentación debe 4.000 ptas.

Caso 70-68. — Matrimonio con seis hijos menores, le son necesarios 3.600 pesetas para poder liquidar atrasos de vivienda.

Caso 70-69. — El nacimiento, en condiciones muy anormales, del tercer hijo de una familia, alteró grave y largamente la salud de la madre. Deudas contraídas por esta causa y tratamiento de recuperación, han producido atrasos de 8.000 ptas.

Caso 70-70. — Una niña ha sufrido varias operaciones para recuperar el andar. Las tres operaciones, el tratamiento prolongado y la adquisición de unos aparatos ortopédicos especiales han causado muchas deudas a una familia con sólo el jornal del padre obrero no cualificado y enfermo con frecuencia. Necesitamos 9.000 ptas. para solucionar este caso.

Caso 70-71. — Deudas en tienda de comestibles de familia con varios enfermos, casi crónicos suman 5.450 ptas.

— * —

OBSERVACIONES

1. — Todas las peticiones publicadas corresponden a necesidades comprobadas por el párroco o por visitadores de Caritas.

2. — Quienes deseen que Caritas en su nombre, eleve el donativo a la familia necesitada pueden entregarlo en las oficinas de la calle Zavellá, 17, o solicitar por escrito que personal de Caritas debidamente autorizado y previa la presentación del oportuno recibo, pase a recogerlo en el domicilio del donante.

3. — A los donantes de fuera de Palma, se les ruega que remitan el donativo por giro postal anunciándolo por carta.

4. — Cada petición se cubrirá con un sólo objeto o con una sola cantidad solicitada. En la concurrencia de dos o más objetivos o cantidades, estos se aplicarán a necesidades análogas.

5. — Cuantos precisen ser socorridos deberán formular su petición ante el párroco respectivo.

6. — Los donativos se admiten tanto por el importe total de cada caso, como para cubrir parte del mismo.

SELECCION EXCURSIONES EN AUTOCAR VERANO 1970

| Duración | Destinos | Ptas. por persona |
|----------|--|-------------------|
| 2 días | Stes. Creus - Poblet - Peñíscola | 1.080'— |
| 2 > | Montseny - Bañolas - Ampurdán | 1.160'— |
| 2 > | Monasterio de Piedra | 1.470'— |
| 2 > | Fuentes del Llobregat - Nuria | 1.090'— |
| 2 > | Estarri - Bañolas | 1.000'— |
| 3 > | Madrid y alrededores | 1.575'— |
| 3 > | Andorra - Monasterio de Poblet | 1.850'— |
| 3 > | Zaragoza - Monasterio de Piedra | 1.565'— |
| 3 > | Andorra - Cerdeña - Rosellón | 2.050'— |
| 3 > | Andorra | 1.640'— |
| 3 > | Font Romeu - Bouillouses | 1.600'— |
| 3 > | Daroca - Teruel - Peñíscola | 2.320'— |
| 3 > | Costa Brava | 1.470'— |
| 3 > | Lourdes - Andorra | 2.550'— |
| 5 > | Cornisa Cantábrica - Castilla | 3.590'— |
| 5 > | Picos de Europa | 3.850'— |
| 5 > | Lourdes - San Sebastián - Loyola | 3.300'— |
| 5 > | Costa Blanca - Mar Menor | 3.650'— |
| 5 > | Cuenca - Madrid - Toledo | 3.700'— |
| 5 > | Costa Azul - San Remo | 4.600'— |
| 5 > | Costa Azul | 5.320'— |
| 5 > | Lourdes - Biarritz - San Sebastián | 3.770'— |
| 5 > | Ruta Vasco-Navarra | 3.990'— |
| 5 > | Pirineo Aragonés | 3.360'— |
| 5 > | Valles de Arán - Bohí - Espot | 2.970'— |
| 5 > | Andorra - Lourdes | 3.750'— |
| 6 > | Suiza | 5.800'— |
| 6 > | Madrid - Ciudad Encantada - Teruel | 4.210'— |
| 7 > | Cantábrico - Picos de Europa | 5.300'— |
| 7 > | Ruta Pirenaica | 4.990'— |
| 8 > | Costa Brava - Andorra - Lourdes - País Vasco | 5.000'— |
| 8 > | Lisboa - Fátima | 6.275'— |
| 8 > | Paris en bandeja | 5.550'— |
| 8 > | Gran Suiza | 9.100'— |
| 9 > | Polonia - Rumanía - Hungría | 22.200'— |
| 10 > | Galicia - Rías bajas | 6.850'— |
| 10 > | Andalucía - Ceuta | 5.975'— |
| 10 > | Norte Italia - Tirol - Selva Negra | 9.980'— |
| 10 > | Italia antigua | 8.300'— |
| 10 > | Dolomitas - Tirol | 12.970'— |
| 11 > | Paris - Andorra - Lourdes | 7.980'— |
| 11 > | Francia - Inglaterra | 17.750'— |
| 11 > | Suiza | 12.495'— |
| 11 > | Cantábrico - Rías gallegas | 7.900'— |
| 12 > | Andalucía - Costa del Sol | 7.920'— |
| 12 > | Todo Benelux - París | 11.980'— |
| 12 > | Portugal - Rías bajas | 10.850'— |
| 12 > | Tour de Inglaterra - Lagos de Escocia | 24.200'— |
| 12 > | Norte de España | 11.800'— |
| 13 > | Berlín | 15.920'— |
| 14 > | Italia - Costa Azul (con Nápoles y Capri) | 11.750'— |
| 14 > | Italia maravillosa | 10.960'— |
| 14 > | Italia | 14.760'— |
| 15 > | Berlín | 18.425'— |
| 15 > | Austria - Tirol - Alpes - Dolomitas | 16.200'— |
| 15 > | Andalucía - Marruecos | 19.900'— |
| 17 > | Budapest | 18.500'— |
| 17 > | Austria | 17.990'— |
| 19 > | Austria | 20.495'— |
| 19 > | Escandinavia | 26.950'— |
| 21 > | Escandinavia | 29.455'— |

Informes e inscripciones en

Paseo Generalísimo, 74
Tels.: 21 53 11 - 21 59 66
PALMA.

Meliá

Agencia - Grupo A - Tit. 8
Monseñor Palmer s/n (H. Meliá Mallorca) T. 232018 PALMA
Paseo del Mar, s/n. Tel. 220.
PALMA NOVA.

MARRATXI: VISITA PASTORAL

Hace unas semanas, el Sr. Obispo realizó la visita pastoral a la parroquia de Sant Marçal. Tras ser recibido por las autoridades eclesásticas y civiles, así como numeroso público, ofició la Santa Misa con sentida plática y comunión general. Al día siguiente administró el Sacramento de la Confirmación a unos 70 confirmados; terminada la ceremonia religiosa, el Sr. Obispo, para, en su sencillez y amor paternal, estar al corriente de todos los problemas, se trasladó a Marratxí y Portol, es decir, dialogando con las gentes que encontraba por la calle, les animó en la construcción del nuevo Templo diciendo que en fecha no lejana, verían realizadas sus ilusiones.

PROYECTOS

Según fuentes dignas de crédito, existe un fabuloso proyecto para la construcción, en Sant Marçal, en una magnífica pista deportiva para la práctica del baloncesto, tenis, balonvolea, etc., tan necesaria para la juventud de esta populosa barriada. Aunque "las cosas de palacio van despacio", esperamos que no se quede en proyecto, y se haga realidad.

UNO MAS
Hemos perdido la cuenta, pero ya son muchos; demasiados. Nos referimos a los accidentes que ocurren en la curva de Sant Marçal, peligrosa y en pésimas condiciones; por si fuera poco, desde hace unos meses, un tramo próximo a la mencionada curva, se hunde y todas las precauciones son pocas. Por suerte, este último accidente no revistió caracteres graves, pero otros sí; incluso se ha perdido una vida.

¿Cuántas muertes y accidentes son necesarios para poner solución? C.

NUEVO SABOR

PRIPPS

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

EL CENTENARIO DE «LA PROTECTORA»

EL DOMINGO TUVIERON LUGAR UNA SERIE DE BRILLANTES ACTOS CONMEMORATIVOS



Don Bernardino Seguí, Presidente de La Protectora, muestra a los asistentes al acto, el cuadro de los Socios de Honor que ha pasado a figurar en el Salón de Juntas de la Sociedad de Socorros Mútuos. -- (Foto Castell).

El domingo, se celebraron los actos de clausura conmemorativos al centenario de la fundación de La Protectora, Sociedad de Socorros Mútuos, y homenaje a sus socios octogenarios.

A las once de la mañana y en la iglesia de los SS. CC. de San Cayetano se celebró una solemne misa oficiada por el Rvdo. Padre Guillermo Mateu, SS. CC., quien a la vez pronunció una hermosa homilía. La Escolanía de la Comunidad interpretó diversos cánticos litúrgicos durante el acto.

La presidencia estuvo ocupada, en representación del Capitán General de Baleares, por el Coronel don Salvador Farrarons; el Secretario General del Gobierno Civil, don Juan Capó, en representación del señor Gobernador; el diputado don Miguel Company, en representación del Presidente de la Diputación Provincial; don Juan Vidal, Teniente de Alcalde, Delegado de Relaciones Públicas del Ayuntamiento de Palma, en representación del señor Alcalde de la ciudad, así como la directiva en pleno de La Protectora, al frente de su presidente don Bernardino Seguí.

Ocuparon reclinatorios preferentes, el Presidente de la Federación de Mutualidades de Cataluña y Baleares, en Barcelona, don Salvador Farrarons; el Presidente de dicha Federación en Mallorca don Francisco Juan de Sentmenat y don Rafael Villalonga Blanes.

HOMENAJE A LOS SOCIOS DE HONOR

Tras el acto religioso, concurrendísimo, en el Salón de Juntas de La Protectora, tuvo lugar un homenaje a los socios de honor de la entidad. Después de unas palabras de su presidente don Bernardino Seguí, de agradecimiento y estima a las autoridades que tan generosamente honraron a la Sociedad, se procedió a la colocación de un cuadro en el que se agrupan las fotografías del Capitán General, Duque del Infantado; del Gobernador Civil, don Víctor Hellín Sol; del Alcalde del Ayuntamiento de Palma, don Gabriel Alzamora; del ex-Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga; del Presidente de la Asociación de la Prensa, don Miguel Vidal Seguí; del Presidente de la Federación de Mutuali-

dades de Cataluña y Baleares, don Salvador Farrarons, y del socio más antiguo de la Protectora, don Gregorio Jaume Sastre.

Cerraron el acto unas palabras del señor Farrarons.

EL PRIMER CENTENARIO

Acto seguido fue ofrecido un vino español, a los representantes de nuestras autoridades, socios e invitados durante el cual la "Ron d'Alba de Mallorca" interpretó selectísimas piezas de su repertorio, siendo en cada una de ellas muy aplaudida.

Don Francisco Juan de Sentmenat, invitado a pronunciar unas palabras, hizo un cálido elogio de la labor de La Protectora y de su actual presidente don Bernardino Seguí, que con tanto desvelo y entusiasmo ha hecho posible la celebración, con el éxito que se merecía, de los actos conmemorativos del primer centenario de la fundación de la sociedad de socorros mútuos palmesana.

DEDICADO A LOS SOCIOS

OCTOGENARIOS

Por la tarde a las dos, y en el mismo local social, tuvo lugar un almuerzo homenaje a los socios octogenarios, que se vio concurrendísimo. En la presidencia se sentaron con el más antiguo de los socios —don Gregorio Jaume Sastre, que cuenta 97 años de edad y lleva 75 perteneciendo a La Protectora— el presidente de la sociedad, don Bernardino Seguí, doña Margarita Morell de Seguí, doña Francisca Arbós de García y don Antonio Paríetti, presidente del Círculo de Bellas Artes.

En la sobremesa hablaron el señor Seguí y el señor Jaume, quien agradeció en nombre de sus compañeros y en el suyo propio, el homenaje que se le tributaba.

El almuerzo transcurrió dentro de un ambiente de cordial amistad y simpatía.

INCA DESFILE DE MODA VERANO 1970, A BENEFICIO DEL «RASTRILLO»

(Por teléfono de nuestro corresponsal). Hoy por la noche, a las nueve, se celebrará en los salones del Mercantil un desfile de modas de verano. La recaudación se destinará, íntegramente, a la operación "Rastrillo", organizada por la Duquesa del Infantado.

Colaboran en el acto firmas industriales y comerciales de Palma y de Inca.

Los modelos serán pasados por distinguidas señoritas de la localidad, así como por simpáticas parejas infantiles. El acto será amenizado por el conjunto "Los Fonus".

LA FUNDACION «JUAN MARCH» ANUNCIA SUS BECAS DE ESTUDIOS EN EL EXTRANJERO PARA EL AÑO 1970

La Fundación "Juan March" acaba de abrir la convocatoria de las Becas de Estudios en el Extranjero que anualmente concede, y que habrán de ser solicita-

das antes del día 30 de septiembre próximo. Dos interesantes novedades hacen destacar a la convocatoria de este año y son fruto del esfuerzo de perfeccionamiento y actualización que anima a la Institución: por una parte, la división de las becas en tres clases —las dedicadas a ampliación de estudios, las que se proyectan hacia el aprendizaje de nuevas técnicas de trabajo científico y las que versan sobre investigación científica o creación artística— y por otro lado, el aumento de los grupos de especialidades científicas humanísticas y artísticas, con el obvio incremento de los estímulos otorgados a cada uno. Se han constituido así dieciocho grupos, que abarcan desde los Estudios Técnicos e Industriales

hasta la Música, y cada uno de los cuales cuenta con un prestigioso y representativo jurado que avalorará los méritos de los solicitantes.

Pueden aspirar a estas Becas los españoles que estén en posesión de un título superior y demuestren cumplidamente la oportunidad e interés de su viaje al extranjero para desarrollar una tarea intelectual que añada valor al patrimonio de nuestro país. Los detalles concretos de la solicitud pueden ser consultados en la Fundación "Juan March", Núñez de Balboa, 70, Madrid, donde se proporcionarán los impresos normalizados donde ha de expresarse.

NUEVO SABOR

PRIPPS

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

TOTALMENTE VENDIDO SON FORTTEZA

1

Sólo hemos podido atender a...

100 FAMILIAS



AHORA con

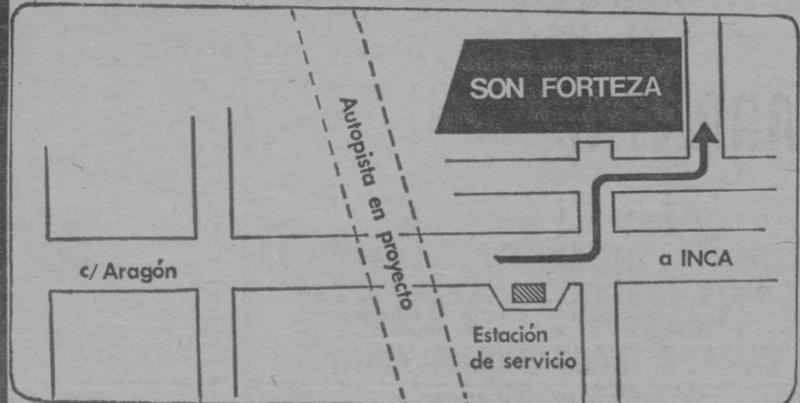
SON FORTTEZA

2

esperamos complacer a...

88

NUEVAS FAMILIAS



precios desde **375.000 Ptas.** A PAGAR EN 14 AÑOS

ES... OTRA PROMOCION **cobasa** S.A. INMOBILIARIA

INFORMACION Y VENTAS: EDIFICIO SON FORTTEZA 1

HORARIO: De 11 a 1 y de 5 a 8.

Ley 57/1968. Avalista Banco Central. Cuenta núm. 6552

LAS AGENCIAS DE VIAJES BRITANICAS, SIGUEN CONSIDERANDO MALLORCA, COMO EL CENTRO MAS IMPORTANTE DEL TURISMO



En París se celebrará la reunión de jefes de escala de la Compañía IBERIA

Creo que de diez personas, a las cuales les pregunté que les parecía el lunes, en cuanto a volumen de pasajeros respecta, ocho, en vez de responderme sobre lo que concretamente preguntaba, contestaron con opiniones sobre el fin de semana, que parece haber ido más allá de los 42.000 pasajeros.

Ayer, por la mañana, hubo un movimiento muy interesante; casi no dio oportunidad a los momentos en blanco, a las treguas que si se produjeron en la tarde. Parecía como si fuera el último "ojetazo" del fin de semana, que aún alcanzaba al primer día laborable de la próxima.

No creo que la cifra total de pasajeros, haya sido muy alta. Simplemente debe haber resultado normal. Tal vez si los días laborables, no son este año tan concurridos como lo fueron en junio del año pasado, pero en cambio los fines de semana, aumentan de una forma impresionante. No me atrevo a asegurar aquello de los días laborables, es simplemente, una sensación que algunas personas idóneas en la materia, comparten.

REUNION

Con destino a Barcelona, de donde continuó viaje a París, marchó el señor Martín Morán, jefe de escala y subdelegado de Iberia, quien va a la reunión de jefes de campo de Iberia, que en esta

oportunidad, se celebra, nada menos que en la ciudad del Sena. Dentro de tres o cuatro días, habrá regresado el señor Martín Morán, y podrá darles a conocer algunos detalles de la reunión a que me refiero.

Tras un día de estancia en la isla, marchó hacia Barcelona el Dr. sudafricano, Barnard, acompañado de su bella esposa, y despedida por un grupo de amigos.

Procedente de la capital, retornó el Alcalde del Ayuntamiento de Palma, señor Alzamora. Hacia aquella ciudad, salió en las primeras horas de la tarde, el señor D. Matías Mut, delegado adjunto de Información y Turismo.

DESTACA

Mucho se ha hablado sobre el turismo británico, en los últimos meses. Las opiniones son muy variadas, pero ayer he podido comprobar un detalle bastante interesante, a través del cual se puede considerar que Mallorca sigue siendo de enorme importancia para los británicos.

El señor Barceló, director de Viajes Barceló, que regresará recientemente a Londres, me mostró los folletos que algunas agencias de viajes ya tienen listos para iniciar la campaña de 1970-71, en los que Mallorca aparece encabezando y acaparando, el mayor número de páginas, frente a otros países.

En un folleto de cincuenta páginas, nueve están destinadas a nuestra isla, aparte de la carátula. Lo cual representa un 20 % de la publicidad que hacen para toda Europa, Norte de Africa y Medio Oriente.

MARCHO

Tras unos días de estancia en la isla, marchó la conocida actriz, Sarita Montiel.

MEDIO MUNDO

En cada fin de semana, la compañía BEA, llega a tener veinticinco vuelos, entre los regulares y los charter, de Bea-Airtours.

El promedio de pasajeros que transporta un comét, que es el aparato utilizado para los charters, es de 90, aproximadamente. Si se concedieran veinte los vuelos de este tipo, se tendrá una entrada de 1.800 turistas británicos, cada fin de semana, solamente con esta compañía.

PASAJEROS

Un numeroso grupo de pasajeros procedentes de Bournemouth, llegó en un avión de Spantax, y fue recibido por representantes de Kentways y Viajes Icab, con el grupo llegó la señora de Kent, esposa del director de Kentways.

Con destino a Alicante, marchó el señor Fernández de Riestra, acompañado de su hermana.

Hacia Londres, salió la señorita Eva Hills, profesora de bailes modernos, que estuvo unos días en la isla.

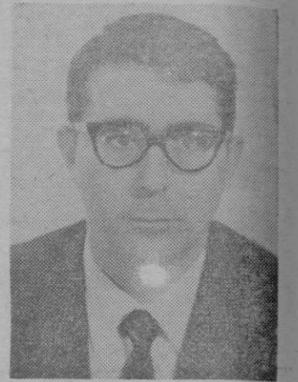
Hasta mañana.

COCO MENESES

DESPUES DE UNA AUSENCIA DE 5 MESES, HA VUELTO AL AMBIENTE DEL TURISMO

D. FRANCISCO LLAVINA, OCUPA NUEVAMENTE, SU PUESTO DE JEFE DE PRODUCCION, EN VIAJES ORBITA

Hace dieciocho años empecé a trabajar en el turismo, don Francisco Llavina, perteneció por esas fechas a Viajes Iberia, y posteriormente ingresó en Viajes Conde, que ahora lleva por nombre Orbita. Pero lo interesante en su vida de agente de viajes, radica en la gran vocación que nuestro entrevistado siente por su trabajo. Al finalizar la temporada veraniega de 1969, decidió alejarse del ambiente, pues tuvo una interesante oferta para ocupar un cargo destacado... una distribuidora de diarios y revistas. Lo pensó varias veces y terminó considerando que convenía hacer una prueba. Aceptó el puesto que se le ofrecía y se alejó del mundo de los viajes. Pero por muy buena remuneración, por muy buen trato, etc., la vocación tiraba más, y ahora, nuevamente, tenemos al señor Llavina instalado en Viajes Orbita, contento de reencontrarse con su ambiente, y deseoso de volver a ser útil a la clientela de la agencia.



cientemente, y otra vez desempeña el cargo de jefe de producción en Orbita.

El señor Llavina, que por razones de su trabajo, ha visitado casi todas las capitales europeas, y que conoce perfectamente los secretos de su profesión, está realizando interesantes preparativos para fechas próximas, en especial para Hogar Hotel, con motivo de Hogar Hotel, y actualmente, trabaja, y ha trabajado, en las excursiones que Viajes Orbita ofrece en Mallorca a Barcelona, con motivo de la Feria en esa ciudad.

—Me dejé tentar por la buena propuesta que me hicieron. Sabía que en el ambiente del turismo esas remuneraciones no se encuentran fácilmente, y me fui un buen día. Pero la experiencia no ha pasado de los cinco meses. He terminado regresando, después de haber extrañado mucho mi sitio. En su ausencia, toda la clientela mallorquina se estaba acostumbrando a aconsejarse de él, para elegir los lugares, los hoteles, etc., donde pasar sus vacaciones otoñales o invernales, se sintió desorientada. Recibió muchas llamadas telefónicas, para averiguar si su retro era temporal o definitivo o simplemente, para asesorarse de sus conocimientos en el ambiente, sin tener en cuenta que ya no trabajaba en Orbita.

—Eso fue para mí un gran estímulo. Sentir que mucha gente confiaba en mí. Que extrañaba mis servicios. Y acicateó, aún más, mis deseos de regresar a mi ambiente, cosa que he hecho re-

La vida del señor Llavina, totalmente entregada al turismo, está llena de anécdotas y de esfuerzos. Dedicarse a esta profesión significa dedicar muchas horas diarias, olvidarse de los días festivos, en fin, entregarse casi totalmente. La vocación de nuestro entrevistado tiene que ser a toda prueba, cuando ha decidido su vuelta.



HOY ESTRENO

¡HUMOR! ¡ACCION!
Y... ¡«SEXY!»

en una película ligera, desenvuelta y con una intención... muy poco frecuente en el cine



EL CASO DE LAS DOS BELEZAS

JANINE REYNAUD · ROSSANA YANNY
ADRIAN HOVEN · ANA CASARES · CHRIS HOWLAND
DIRECTOR: JESUS FRANCO

DOS HERMOSAS MUCHACHAS QUE DESCUBRIRAN TODO CUANTO VD. QUIERA DESCUBRIR... O CASI TODO

EN EL MISMO PROGRAMA

LA MUJER MALDITA

Elizabeth Taylor · Richard Burton

COLOR · SCOPE

(Sólo para mayores de 18 años)

EN LOS DOS PRIMEROS DIAS DE LA SEMANA, MUCHO MOVIMIENTO DE ENTRADAS COMERCIALES. ENTRE LOS LLEGADOS, TRES PAQUEBOTES



ESTA MAÑANA, ESCALA DEL ITALIANO «LEONARDO DA VINCI»

ARRIBADA DE UN MERCANTE ISRAELI, PARA DESEMBARCAR UN HERIDO

Con la nueva semana recién estrenada, pocas sorpresas. El domingo, como viene siendo tradicional, un día de mucho movimiento, de gran número de entradas; el lunes, por el contrario, casi en blanco. Y en esta ocasión no se dieron excepciones. Veintidós fueron los buques llegados a los distintos muelles palmesanos el domingo, contra tan solo tres que lo hicieron ayer. Y uno de ellos, por cierto, en arribada forzosa.

En el capítulo de mercancías desembarcadas, predominio de lotes de carga general, aunque se desembarcaron también unas partidas de fruta canaria y unos pocos cargamentos concretos más.

DOMINGO

Los buques llegados el domingo a los muelles palmesanos fueron los siguientes: "Ciudad de Compostela", desde Barcelona con pasaje y carga general "Gijón", desde Valencia con carga general. "Aventina Matutes" desde Ibiza con carga general. "Felguera", desde Barcelona con carga general. "Aventina Masiques", llegado desde Ibiza con carga general "Cala Deyá", desde Barcelona con carga general. "Federico Ferrer" desde Valencia con carga general. "Cala Morlanda", desde Barcelona con carga general. "Gabi", desde Tarragona con carga general "Litri" llegado de Barcelona con carga general. "Barcia", desde Barcelona con carga general. "Platanero", desde Alicante con carga general "Roma", italiano, desde Génova con turistas en crucero de placer "San Bernardo", desde Burriana con carga general. "Rocio del Mar" desde Barcelona con carga general. "Ignacio de Chacartegui" desde Málaga con carga general. "Soton", desde Barcelona con carga general. "Rosi Trini", desde Tarragona con carga general. "Mariposa", desde Barcelona con carga general. "Cala Egos", desde Valencia con carga general. "Malvarrosa", desde Burriana con carga general.

LUNES

El movimiento de entradas de ayer lunes, ya lo hemos dicho al principio de esta crónica, fue muy pobre. Hasta últimas horas de la tarde llegaron los siguientes buques:

"Caribia" italiano, desde Barcelona con pasaje y carga general. "Andrea C" italiano también, y como el anterior llegado de Barcelona con turistas en crucero de placer. "Bananacore", israelita, entrado en arribada forzosa. Y nada más.

ESPERADOS

En el capítulo de buques esperados para los próximos días, tranquilidad. Si descontamos a los trasatlánticos de los que luego nos ocuparemos, pocos muy pocos son los que tienen prevista su entrada para los próximos días. Los únicos, toda esa serie de mercantes que nos visitan con regularidad, desde puertos próximos al nuestro.

Como habíamos anunciado, en los dos últimos días nos visitaron tres trasatlánticos, y los tres, italianos. El primero de ellos, el "Ro-

ma", que lo hizo el domingo. Venía el veterano paquebote desde Génova, en donde, como la casi totalidad de los trasatlánticos italianos, tienen su base. A bordo, unos centenares de turistas que durante la escala en la Isla se dedicaron a realizar toda esa serie de obligadas excursiones de rigor.

DOS MAS

Y ayer, los dos restantes trasatlánticos. Uno el "Andrea C", de la Línea Costa y el otro el "Caribia", de la Siosa. Los buques quedaron repartidos en los muelles de Peraires el primero y en el Dique del Oeste el segundo.

«LEONARDO DA VINCI»

Para esta mañana, muy temprano, escala, muy breve, del magnífico paquebote "Leonardo da Vinci", de la prestigiosa compañía italiana, propietaria, entre otros grandes paquebotes, de los "Rafaello" y "Michelangelo".

El "Leonardo da Vinci" anuncia su llegada a los muelles de Poniente para las siete de la mañana, procedente de Algeciras. Estará allí tan solo por espacio de cuatro horas, ya que a las 11 se hará nuevamente al mar poniendo rumbo a Génova.

De no surgir imprevistos, hoy no tendremos más escala que la del italiano.

JUEVES

Para el jueves, nueva visita de un buque turista. Y como los anteriores, también de nacionalidad italiana. Se trata de un paquebote muy conocido en Palma por sus muchas escalas anteriores, el "Franc C", de la Línea Costa.

Su llegada está prevista para las ocho de la mañana, desde Génova. Quedará en los muelles de Peraires hasta las 24 horas del mismo día. Saldrá luego hacia Génova, de donde procedía.

HERIDO

Entró ayer a eso de las cinco y media de la tarde, el mercante "Bananacore", de bandera israelita, y de 3.345 toneladas. El buque venía en lastre, de Génova a Cristóbal. Entró en arribada, con un miembro de la tripulación herido. El marino Abay Mahaney, de 28 años de edad y de nacionalidad etiope, había sufrido un accidente a resultados del cual se fracturó un brazo. El marino fue internado en una clínica palmesana.

Y nada más. Hasta mañana.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada.

J. J.

Repaso a TVE

«DIANA EN NEGRO» O «QUERER Y NO PODER»

Necesariamente «Diana en negro», produce al telespectador una serie de reacciones, digamos, un tanto extrañas. El género policíaco suele ser realista, dinámico, emotivo; pero, sobre todo, realista, en sus situaciones, en su desarrollo y en su acción.

Si faltan tales requisitos, el telespectador o se aburre o... se divierte buscándole «tres pies al gato». Y entonces ocurre aquello tan conocido: «De lo sublime a lo ridículo no hay más que un paso».

Pensemos, por ejemplo, en la última sesión de «Diana en negro», cuyo título era «Un muerto en cuenta corriente». Y de esta obra, evocamos la escena en la que una serie de personas debían estar pendientes de la pistola que exhibía el cómplice de José Bodoño. A nosotros la tal escena —o secuencia (como ustedes quieran)— se nos antojó algo así como muy parecida a las que reproducen los niños cuando juegan a «buenos y malos», blandiendo pistolas de mentirillas: unas, procedentes de la compra en los comercios del ramo; otras, en forma de un burdo trozo de madera y otras, aún, simuladas, simplemente, extendiendo el dedo índice de la mano derecha. Allí se arma una ensalada de tiros, casi siempre sugeridos por un ruido especial emitido por las gargantas de los protagonistas; pero nadie se lo cree. Allí nadie se muere —a Dios gracias— ni nadie hace caso de los «tiros». Es... un juego más que, a lo peor, constituye una fuente de discusiones que suelen acabar a golpes y entonces es cuando los jugadores «entran, en verdad, en situación».

Bueno, pues: volvamos otra vez a «Un muerto en cuenta corriente». En la susodicha escena en que uno de los actores actúa pistola en mano hay una falta de veracidad en un clima de incredulidad que mueve a ri-

sa, porque el telespectador, necesariamente, debe acusar la falta de realismo que campea en la escena y, tal vez, —como nos sucedió a nosotros— la comparación con el también indicado juego de niños se produce por asociación de ideas.

«Diana en negro», en general, no convence a nadie. Los personajes y las situaciones son demasiado falsos, cuando no ingenuos, quedándose en un «querer y no poder». Y es una verdadera lástima porque el género policíaco goza de general predicamento entre gentes de todas las edades; pero...

Justo es añadir, ahora, que el único personaje que destacó el viernes pasado por su labor artística siempre muy puesta en su punto fue el de la enfermera, verdadero oasis interpretativo en un desierto en el que todo se diluía en la mediocridad.

«Diana en negro» pasará sin pena ni gloria en la historia de espacios policíacos, producidos por TVE.

«ESTUDIO 1»

Una obra polémica —«Las ratas suben a la ciudad»— de Emilio Romero llegó hasta «Estudio 1» con todos los honores.

Es posible que la citada obra pretenda huir de todo simbolismo; pero para el espectador medio, resulta inevitable, por lo menos, la identificación de los dos grandes personajes —«ratas y tiburones»— con ciertos estamentos sociales, un tanto parecidos, en el fondo —en lo que atañe a sus lacras y defectos— aunque militando en polos opuestos en lo que se refiere a su condición social.

Entre ambos «frentes» —permitásenos el símil— «Chumi», el joven solitario, resulta fundamental a la hora de poner de manifiesto los contrastes. Y a nuestro juicio el tal personaje está trazado, dibujado y recostado de mano maestra.

El lenguaje que usa Emilio Romero es, en verdad, extraordinario. El diálogo es siempre fluido, sin retorcimientos; fácil, espontáneo... Unas veces agudo, ocurren; otras, acerado, hirviente, irónico... Y en todo momento la obra constituye todo un mundo de sugerencias, de puntos de meditación...

Pedro Amalio López puso la obra en pantalla con toda propiedad. Y los artistas lucieron su gran capacidad interpretativa de maravilla. Elisa Ramírez, Francisco Morán, Pepe Calvo y Carlos Casaravilla estuvieron en todo momento a una altura envidiable, plenamente identificados con sus respectivos papeles y con el espíritu de la obra que, en definitiva, constituyó otro magnífico triunfo de TVE.

OTROS ESPACIOS

Hubo error... ¡y van...! en la redacción de la pregunta núm. 54 que impugnó la Srta. Rosalía Domínguez, actual concursante en «Las diez de últimas» defendiendo el tema «Vida y obra de Velázquez».

Según la dirección del programa y por boca de José Luis Pékker la pregunta estaba de lleno en el espíritu del tema; pero hubo un error de fechas. Se citó entonces el año 1679, cuando en

realidad debería haberse señalado el 1637.

Por lo tanto, no se aceptó la impugnación; pero... se anuló la pregunta... para armarse en segunda otro «bollo» en la núm. 54 bis...

Total: que la concursante, verdaderamente una especialista en la materia ha demostrado ya, ampliamente, que, en lo verdaderamente substancial e intensamente, conoce a la perfección el tema.

También D. César A. Pérez Tudela hizo una puntualización en torno a la pregunta que comentábamos en nuestra crónica anterior.

En primer lugar afirmó, poco más o menos y en esto estuvo de acuerdo con nosotros que el riesgo, en el «montañismo», es algo completamente subjetivo y, en segundo lugar, dio a conocer a la «dirección del programa» en este espacio jamás se habla de «jurado» — que el número de ascensiones más arriesgadas, «según los mismos alpinistas que las realizaron», no era el mismo que se había señalado en la respuesta que propuso la citada «dirección».

Total: que se impone una decisión en torno a este espacio, que podría ser la de «borrar y cuenta nueva».

PEDRO DEYA

LA MUSICA «POP»

(Viene de la página 32)
la organización «pre-festival» y ya lo hemos superado.

A siete millones de pesetas se eleva el presupuesto de organización. Por más público que acuda a las tres galas, el Festival costará dinero. Le costará dinero al empresario, eso es seguro. Pero el empresario está tranquilo:

—Es una inversión publicitaria para mis locales y para Mallorca. Creo que la promoción vale el dinero que se pueda perder.

Sobre la mesa del despacho del Sr. Roses nos llaman la atención las estatuillas-trofeo del «Festival». La ya inconfundible silueta femenina que es emblema de «Barbarelas» ha adquirido volumen por primera

vez, en las manos del escultor Horacio Egula. Se trata de unos trofeos realmente singulares y cuyo valor honorífico puede traducirse, por comparación, diciendo que serán los «Oscar» de la música «pop». Horacio Egula, una vez más, ha hecho un buen trabajo. Sus «Barbarelas» de oro, plata y bronce se convertirán en un símbolo de triunfo, de consagración y máxima popularidad en la música más moderna.

En el momento de dar comienzo la explosión, las estatuillas ya están a punto, esperando a los que han de ser sus propietarios. Realmente, todo está a punto en este Festival Internacional de Conjuntos, cuando falta poco para levantarse el telón.

EL DR. BARNARD

(Viene de la página 16)

que yo le he desposeído de un millón de dólares, porque debe haber tasado a su hija en este precio. Y claro, como yo me la he llevado...». Es broma, naturalmente. Pero alivia la tensión y pone punto final. Mejor dicho. No lo pone. Porque en el transcurso de la cena en el Hotel de Mar, y de la velada en «Tito's» de vez en cuando se descolgaban ironías y bromas en torno al asunto ese del suero. Se ve que Barnard intentaba sacarse la espina. Intentaba —tenemos la inequívoca impresión— dar la sensación de que este vidrioso asunto era una pequeña broma de familia, sin la menor importancia. ¿Y es así, realmente? ¿Quién puede contestar esta pregunta «con el corazón en la mano»? El Doctor Barnard, por supuesto. Y su esposa. Y el millonario Fritz Zoellner. Y posiblemente también el periodista que suscribe. Sólo que... ¡vovllá!

CORAZON DE FLORES.

Y PUNTO FINAL A LAS

TRES (DE LA MADRUGADA)

Junto a la piscina, mesa con candelabros de plata encendidos, y un corazón de flores rojas sobre el blanco mantel. Los comensales, el Dr. Barnard y esposa, el señor Escarrrer y esposa, el señor Casanovas y esposa, el señor Vera y esposa, y Dolores Barnard y el periodista que suscribe. Rumor inmediato del mar, luces sobre la Bahía. El Hotel de Mar, un pequeño oasis.

Consumé: el Dr. Barnard dice que es peligroso contar mentiras, porque exige muy buena memoria. Momentos antes nos habían dicho que el año pasado el Doctor había asegurado tranquilamente que solo tenía 38 años de edad. Langosta fría: el Doctor Barnard dice que fue consultado sobre un posible trasplante de sexo y que contestó que técnicamente era muy difícil, y que humanamente era muy discutible pues el verdadero padre de las criaturas realmente sería siempre el donante. Chuletas de cordero: el Doctor Barnard dice que un brujo de Africa afirmaba haber encontrado un remedio inefable contra la calvicie: en vez de intentar trasplante de cabellos, reducir la cabeza del paciente al tamaño de un puño. Fresas con zumos de frutas: El Doctor dice que no puede edificar el solar que posee en Cala Viñas, porque no tiene dinero más que para hacer el cuarto de baño.

En «Tito's» prosigue la velada. Barnard baila muy bien lo moderno, y fatal el tango y los boleros. Se anuncia su presencia y le dan feo, recibiendo una ovación. A partir de ahí, fotografías sin cesar. En el último show la cantante de color Bertice Readin busca entre el público alguien que quiera bailar con ella sobre el escenario, para dar una nota de humor y simpatía. El cirujano —por sí acaso— esconde la cabeza y disimuladamente hace como quien va urgentemente a telefonar.

A las tres de la madrugada, la cantante arremete contra el periodista que no tiene ni arte ni parte en el asunto: «Si se ha creído el Doctor que le iba a poner en evidencia, está equivocado. Además, puede bailar con una negra en público sin que le caigan los anillos. Yo he hecho este número con el Duque de... y la Reina de Inglaterra presencié el hecho muy divertida y aplaudió mucho».

El periodista intenta hacer de diplomático y arreglar el asunto. Barnard y su esposa se caen de sueño y se quedan dormidos en el acto, en el asiento posterior del «Mustang» de Manolo Vera.

(Hay una clase de vida, que todo aquel que no la conoce envidia... y que en el fondo, la verdad sea dicha, es una lata tremenda. Todo acaba en sueño incontinente y ojerás, a las tres de la madrugada... cuando menos).

AMAS DE CASA

PRO SUB-NORMALES

Ha organizado para mañana, miércoles día 10, un The Merienda en el Club Militar Es Forti, en el que se pasarán la elección de las Boutiques «Alfil» para señoras y Sans para caballeros con la colaboración de zapatería «Scarpino».

Exhibirán los modelos damas y señoritas de la sociedad palmesana, entre ellas la Sra. de Mora y será presentado por la locutora Srta. Silvana.

El comercio de Palma ha donado valiosos obsequios para sortear entre los asistentes.

Los beneficios de este acto serán destinados a la campaña Pro Sub-normales que patrocina la Duquesa del Infantado.

Los tickets-invitación, al precio de 100 pías., pueden retirarse en nuestro local social, calle Vilanova, 22-1.º, de 5 a 7 de la tarde; Boutique «Alfil», calle Brondo; Boutique Sans, Avda. Jaime III o en Club Militar Es Forti.

«ASI ES MI TIERRA»

El próximo día 15 finalizará el plazo de entrega de originales

CONCURSO FOTOGRAFICO A ESCALA NACIONAL, ORGANIZADO POR «BALEARES» Y PATROCINADO POR LA AGENCIA DE VIAJES SUECA «VINGRESOR»

BASES DEL CONCURSO

- 1º Podrán tomar parte en el Concurso, todas aquellas personas amantes de la fotografía, ya sean profesionales o aficionados.
- 2º Las fotografías deberán ser en blanco-negro y 24 x 30 de tamaño. Rehusándose, todas aquellas que no reúnan estas condiciones.
- 3º Los concursantes podrán participar con un máximo de tres fotografías y un mínimo de una.
- 4º El Jurado nombrado al efecto, tendrá a su cargo la selección previa y calificación de las obras, siendo su fallo inapelable.
- 5º Las obras seleccionadas serán expuestas en una Sala de Exposiciones de Palma de Mallorca, cuyo nombre se dará a conocer oportunamente, durante 15 días.
- 6º Todas las incidencias que puedan suscitar y no estén comprendidas en estas bases serán resueltas por el Jurado.
- 7º La fecha tope, para la recepción de originales, será la del 15 de Junio del presente año.
- 8º El tema del Concurso, como bien señala su título «Asi es mi Tierra», deberá ajustarse a cualquiera de los siguientes motivos: Turístico, cultural, folklórico, arquitectónico e industrial, de cualquier lugar de España.
- 9º Las tres fotos galardonadas, con los tres primeros premios, quedarán en poder de los organizadores del Concurso.
- 10º Se concederán los siguientes premios:
Un primer premio, para la foto clasificada en primer lugar, consistente en un viaje a Estocolmo, ida y vuelta, con siete días de estancia en aquella capital, con alojamiento y visita a la misma, en compañía de un guía de Vingresor.

Un segundo premio, para la foto clasificada en segundo lugar, consistente en un viaje a Palma de Mallorca, con siete días de estancia en un hotel de la capital y los mismos servicios que en el anterior. En caso de que el ganador residiese en Mallorca, el viaje podrá ser canjeado en iguales condiciones con destino a Ibiza, Costa Brava, Costa del Sol o Benidorm.

Un tercer premio, para la foto clasificada en tercer lugar, consistente en un valioso ejemplar de la «Historia de los Vikingos» en castellano, un ejemplar de la «Historia del Medioevo español» y una «Antología de la Música Popular Escandinava y Española».

Estos premios irán acompañados de sus correspondientes trofeos, donados por «BALEARES» y «VINGRESOR».

Las obras deberán remitirse debidamente firmadas y con el nombre y domicilio bien claro, al departamento de Relaciones Públicas del Diario «BALEARES», Paseo Mallorca, 29 - 31, Palma de Mallorca.



Automático calendario caja de acero hermética con corona atornillada.

LANCO SEABORN alta precisión, ultra moderno, deportivo, robusto.

LANCO

EL FAMOSO RELOJ SUIZO

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

PARQUET BALEAR, S. A.



CUANDO LO INSTALE

AUMENTARA «SU» PRESTIGIO

Fábrica: Antonio Maura 32 - Tel. 37 - PONT D'INCA
Oficina: C/. Pascual Ribot, n.º 126 - Teléfono 23 49 66

TOLDER

Protección solar y de la lluvia

- Toldos para:
 - Balcones
 - Escaparatés
 - Comercios

Modernos muebles de lona para jardines y terrazas

PALMA DE MALLORCA
Vía Roma, 5 - Teléfono 2177 75

OPOSICIONES DE LA ADMINISTRACION DE JUSTICIA

Convocadas oposiciones a plazas de Oficiales de la Justicia Municipal, excelente retribución, título Bachiller Superior o equivalente, mayores de edad, ambos sexos. Para más detalles y solicitud de contestaciones completas al programa, dirigirse a don Luis Hernanz Cano, Magistrado.

Calle Francisco Silvela, 94. - MADRID (2).



DESDE MALLORCA, PARA EL MUNDO ENTERO

EL DR. BARNARD, A SU LLEGADA A PALMA, IGNORABA POR COMPLETO LAS DECLARACIONES DE SU SUEGRO, DE QUE LE ESTABA LLEVANDO A LA RUINA CON SUS DERROCHES

La réplica del cirujano (sin enfadarse): «Todo eso es completamente falso - nos dijo - y a mi suegro no le ha costado un céntimo»

«SOLAMENTE LE HABRIA DESPOJADO DE UN MILLON DE DOLARES AÑADIO EN EL CASO DE QUE EL HAYA VALORADO A SU HIJA EN ESTA CANTIDAD»

LOS DERECHOS DE SU LIBRO «MI VIDA» (MÁS DE 70 MILLONES DE PESETAS, POR EL MOMENTO) SERAN INTEGRAMENTE CEDIDOS A LA UNIVERSIDAD, PARA LA INVESTIGACION MEDICA

El Doctor Christian Barnard y su joven y guapísima esposa Bárbara Zoellner, como ya es sabido y como estaba previsto, llegaron a Palma en la mañana de anteayer domingo. Tras dejar las maletas en el Hotel de Mar, se fueron a Formentor en el "Mustang" de Manolo Vera, amigo personal. Deirdre, la hija predilecta de Barnard, la gran campeona de esquí acuático, llegará en breve a Palma para pasar unas vacaciones en casa de los señores de Vera. Deirdre, la hija de Barnard, es casi un año mayor que la segunda esposa de su padre. A propósito de este matrimonio que causó "sensación" en todo el mundo, el Doctor Barnard comentaría más tarde con nosotros, en tono de broma: —Todo el mundo me ha preguntado, miles de veces, por qué me he casado con una chica de 19 años de edad. Y yo siempre he facilitado la única contestación posible: "porque quería vivir con ella". La cuestión no puede ser más sencilla.

El Dr. Barnard y su esposa, por la tarde, fueron a los toros. Los toros, desde la barrera, donde por cierto también se encontraba Sara Montiel. Hubo brindis de rigor y Barnard se lo pasó "bomba".

—Lo que más me gusta de los toros es su ambiente, su clima, su color. Es como un rito antiquísimo. Un reto existencial. Sí, es un plato muy fuerte.

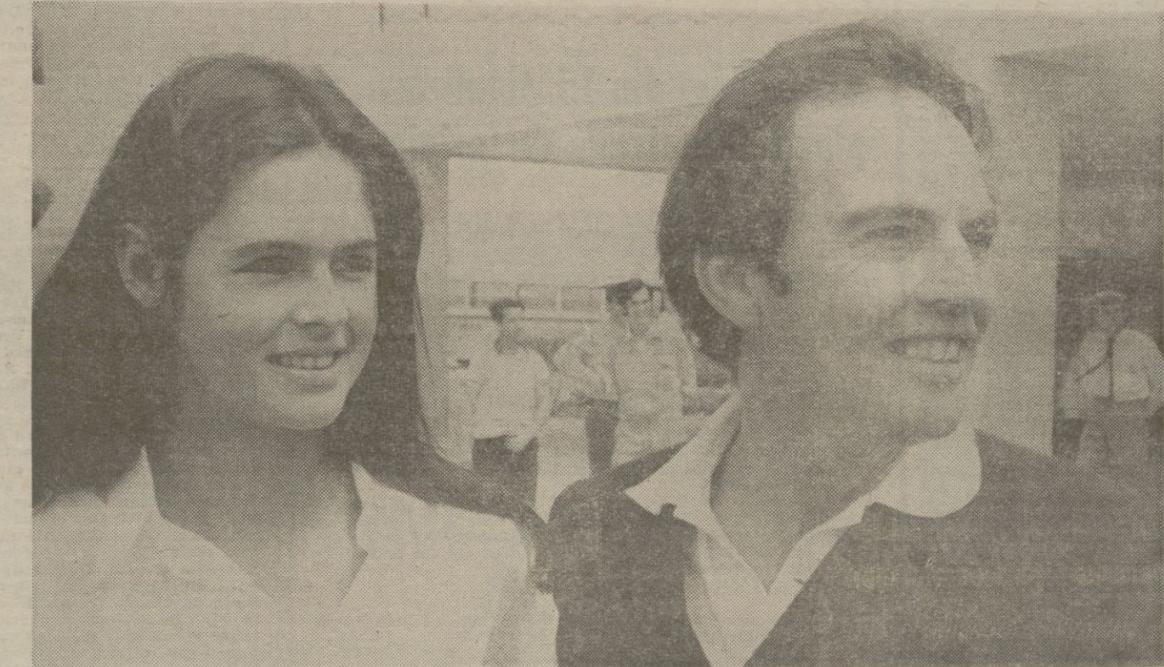
Por la tarde, a las siete y media, en el Hotel de Mar, Christian Barnard firmaría una serie de ejemplares del libro "Mi Vida", conforme a una lista —muy larga— que le presenta el delegado de "Plaza y Janés", la editorial que lo ha presentado en España. Entre firma y firma, el famoso Doctor contesta preguntas. Lleva puesto un traje "ye-yé" color verde botella que no le acaba de sentar. Y es que el Doctor, pese a su engañosa apariencia juvenil, va ronda (poco le falta) el medio siglo. Su esposa, Bárbara, está en la habitación cambiándose de trapijos. Cuando al fin aparece se produce un silencio de sorpresa y de admiración. Está lecididamente sensacional. Su indumentaria recuerda un poco a las odaliscas de las fantasías orientales. Lleva un pantalón de seda blanca abombado, y ciñe su busto con un medio cuerpo plateado, que deja al descubierto una generosa proporción de su privilegiada anatomía. Salud y se sienta. René François le hace al carboncillo un retrato estupendo. Todo el mundo felicita al artista. Nosotros pegamos la hebra con Bárbara, que tiene fama de inaccesible a los periodistas.

—¿A usted no le gustan los periodistas? ¿Verdad?

—No, no me gustan en absoluto.

—¿Por qué?, si puede saberse.

—Porque dicen muchas mentiras. Parece como si la verdad, los hechos sencillos y



MAGNIFICA FOTOGRAFIA DE CHRISTIAN BARNARD Y BARBARA ZOELLNER, A SU LLEGADA A SON SAN JUAN. DESDE ESTAS COLUMNAS, EN EXCLUSIVA, EL FAMOSO CIRUJANO SE PRONUNCIA SOBRE UNA CUESTION PELIAGUDA Y VINDIOSA, DE ORDEN FAMILIAR, QUE VENIA PRECEDIDA DE "SENSACION". SI EL ASUNTO NACIO EN HELSINKI, EN PALMA DE MALLORCA HA TENIDO SUREPLICA. - (Foto "TERRADES")

tal como son, no les interesan en absoluto. Los periodistas no cuentan las cosas. Las fabrican a su manera. No entiendo por qué.

—No todos, señora, no todos.

—Bueno. Presénteme usted a la excepción.

—Hablando de otra cosa. Dicen los psicólogos que las mujeres tienen una enorme inclinación a enamorarse del hombre famoso, del que ha triunfado, del que está de moda o es poderoso. ¿Es éste su caso?

—No. Yo me enamoré de Barnard por él mismo. Porque Barnard es un hombre excepcional. Más que eso: es superexcepcional.

EL DOCTOR BARNARD

LA VIDA BREVE

—Doctor Barnard. ¿Qué está haciendo usted con su vida?

—Vivirla. La vida es breve y hay que aprovecharla. Pero no se crea que lo digo en el sentido de lo que la gente entiende por "vivir la vida". Yo vivo para mí... y también para los demás. La única huella que quedará de todos nosotros, en nuestro paso breve por el mundo, es lo que hayamos hecho por los demás.

—En Africa del Sur, los niños de las escuelas cantan himnos en su honor y alabanza.

—Ah, yo también he sido un niño de esos. Y un niño travieso, que robaba fruta con otros pilletes y la complicitad de un guardia del lugar. El hombre que he devenido... es el que no sólo ha

de cirujano, sino que forma equipos, enseña, da conferencias, investiga, ayuda. En los dos últimos años he dado más de cien conferencias científicas, efectuado multitud de trasplantes de órganos diversos, operado más que ningún otro cirujano de cualquier especialidad. He operado —casi siempre gratis— en Italia, Portugal, Grecia, Sudamérica, Rumania, Inglaterra... mi último experimento (con éxito positivo) ha sido injertar una vena de una pierna en un corazón, para suplir una conducción deficiente.

—¿Su último trasplante de cano del corazón?

—Una chica llamada Dorothy Fischer, que lleva ya casi veinte meses con el corazón de otra persona.

—¿Vivirá mucho tiempo?

—¿Y usted?

El Dr. Barnard sigue firmando libros a destajo. No se cansa. No se cansa nunca de nada. Cuando una pregunta le parece difícil, con el pretexto de las firmas, se toma tiempo para responder.

—El Doctor Martínez Bordiú y el Doctor Liotta, dicen que el porvenir está en el corazón artificial. Parece que esto supone un "cisma".

—La investigación debe ensayar todos los caminos posibles. No debe detenerse ni monopolizarse. Ahora bien; yo digo que aquel americano a quien trataban de convencer de las ventajas de algo: "usted hágalo —decía— y si me interesa yo se lo compraré, y a buen precio".

Su libro ha sido traducido y editado en siete idiomas. El propio Doctor Barnard se

ha encargado de su versión al "afrikaan", idioma que él domina a la perfección.

—Todos los derechos, de este libro —que ya suben a más de un millón de dólares— los entregaré a la Universidad para ayuda a la investigación médica.

A propósito. Al llegar a este punto, es cuando el periodista se siente obligado a presentar la más personal, la más ardua y difícil de las cuestiones. Es una verdadera papeleta, lo comprendemos. A la hora de traducir, nuestro amigo Casanovas y Dolores Bernard, se resisten. Es natural. Al fin, poniéndose colorada como la grana, Dolores se atreve a poner el cascabel al gato.

—El periodista quiere saber... pregunta... es decir... UN BREVE E

IMPRESINDIBLE

PARENTESIS

A doble página, con grandes titulares y grandes fotos, en su última edición, la revista "Hola" publica un sensacional reportaje comprado a una agencia extranjera. Se basa en unas declaraciones efectuadas a un diario de Helsinki, por el magnate Fritz Zoellner, suegro del Doctor Barnard. Entre otras cosas desagradables el padre de Bárbara dice lo siguiente: "Los dólares chorrean de las manos de mi yerno con más rapidez que las espitas de mi petróleo".

La boda de mi hija y el viaje de novios —añade el millonario— me han costado

un millón de dólares. No lamento habérselos dado, lo que lamento es que los hayan gastado y ahora precisen de otro millón. A este paso, dentro de tres años será un hombre arruinado. Sólo un divorcio a tiempo podría librarme de la catástrofe".

O sea, que mientras la pareja feliz Chris-Bárbara se encontraba camino de Mallorca, desde la capital de Finlandia el "papá Fritz" se desahogaba de lo lindo. Al parecer ya hace tiempo que circulaban por Europa (según dicho reportaje) rumores de que entre Barnard y su nueva familia las cosas no rodaban bien. Pero ya se sabe, los rumores...

Y para eso, para confirmar o desmentir rumores, y principalmente para oír en propia voz del "acusado" su alegato y su defensa, es por lo que nos sentimos profesionalmente obligados —como periodistas— a preguntar sobre el asunto. A poner el dedo en la mismísima llaga. Y sucedió así:

BARNARD NO ESTABA ENTERADO

—¿Es cierto por tanto, lo que anda diciendo su suegro, Doctor?

El Doctor Barnard ha mudado un poco el color. Sigue firmando libros ahora más deprisa que nunca y con la cabeza más baja. Juraríamos que ha encajado un rudo golpe y que está improvisando la actitud que debe adoptar, la táctica que debe seguir. Al final adopta por el tono jocoso, y lanza una risa de esas de anuncio de dentífico y fondo

de jovialidad... no del todo convincente. Aclaración inicial e importante: el Doctor Barnard no estaba en absoluto enterado de la cuestión. Y eso fue lo que hizo mucho más peliaguda y difícil el asunto, inicialmente. Al fin, la ansiada respuesta:

—Es curioso. Cuando yo leo en la prensa muchas cosas que se escriben sobre mí, me digo "parece mentira que alguien pueda creerse nada de todo eso". Y sin embargo, cuando veo lo mismo o parecido, escrito de otras personas... estoy fácilmente dispuesto a creerlo a pies juntillas. ¡Si viera usted la cantidad de mujeres que he enamorado y hasta seducido en los últimos años, según los periódicos!

—Bien, bien, pero ¿Es cierto o no es cierto?

—Pues no es cierto. A mi suegro no le he costado un solo céntimo. Lo del millón de dólares no es verdad. Pero si lo fuera, lo podría haber pagado tranquilamente, pues es muy rico.

—Entonces, Doctor, debemos deducir que usted vive de lo que gana.

—Así es.

—Pero usted nos ha dicho antes que opera gratis, que ha cedido los derechos de su libro... (por cierto, que su suegro dice que con este libro no ha ganado usted ni para aperitivos).

—Mi suegro es muy listo.

—¿Cuánto le pagan a usted?

—Ochocientos dólares mensuales.

—¿Y con ese dinero puede llevar el tren que lleva?

—¿Qué tren? Mis viajes están pagados, mis gastos también. Yo no soy un derrochador.

—Pues se dice lo contrario. Se dice, por ejemplo, que pagó mil quinientos dólares por el capricho de dar una vuelta en canoa, comprando la embarcación y abandonándola después.

—Furas fantasías.

—En fin... ¿Qué opina de su suegro?

—Es un hombre extraordinario. Un Doctor en Derecho metido en grandes negocios, principalmente de acero. Me aconsejó vender unas acciones, no lo hice, y las acciones bajaron al poco tiempo muchos enteros. Si yo fuera Primer Ministro de Africa del Sur lo haría Ministro de Finanzas en el acto. Es un genio. Y además un hombre cultísimo y lleno de sensibilidad. Es un experto mundial en jades chinos antiguos.

—Y además, hace declaraciones a la prensa, por lo visto.

En estos momentos aparece Bárbara, su mujer. Al Doctor le falta tiempo para ponerla al corriente del asunto, como quien cuenta un chiste. Bárbara se rie mucho. "Ah, qué cosas". "Papá Fritz tiene miedo de verse tocando el violín por las esquinas".

El Doctor Barnard, al fin parece encontrar la frase definitiva para redondear y poner final feliz al asunto: "Ya sé —dice triunfal— ya entiendo lo que le pasa a mi suegro: sin duda él ha querido decir

(Continúa en la página 15)

—¿Cuánto le pagan a usted?

—Ochocientos dólares mensuales.

—¿Y con ese dinero puede llevar el tren que lleva?

—¿Qué tren? Mis viajes están pagados, mis gastos también. Yo no soy un derrochador.

—Pues se dice lo contrario. Se dice, por ejemplo, que pagó mil quinientos dólares por el capricho de dar una vuelta en canoa, comprando la embarcación y abandonándola después.

—Furas fantasías.

—En fin... ¿Qué opina de su suegro?

—Es un hombre extraordinario. Un Doctor en Derecho metido en grandes negocios, principalmente de acero. Me aconsejó vender unas acciones, no lo hice, y las acciones bajaron al poco tiempo muchos enteros. Si yo fuera Primer Ministro de Africa del Sur lo haría Ministro de Finanzas en el acto. Es un genio. Y además un hombre cultísimo y lleno de sensibilidad. Es un experto mundial en jades chinos antiguos.

—Y además, hace declaraciones a la prensa, por lo visto.

En estos momentos aparece Bárbara, su mujer. Al Doctor le falta tiempo para ponerla al corriente del asunto, como quien cuenta un chiste. Bárbara se rie mucho. "Ah, qué cosas". "Papá Fritz tiene miedo de verse tocando el violín por las esquinas".

El Doctor Barnard, al fin parece encontrar la frase definitiva para redondear y poner final feliz al asunto: "Ya sé —dice triunfal— ya entiendo lo que le pasa a mi suegro: sin duda él ha querido decir

(Continúa en la página 15)

—¿Cuánto le pagan a usted?

—Ochocientos dólares mensuales.

—¿Y con ese dinero puede llevar el tren que lleva?

—¿Qué tren? Mis viajes están pagados, mis gastos también. Yo no soy un derrochador.

—Pues se dice lo contrario. Se dice, por ejemplo, que pagó mil quinientos dólares por el capricho de dar una vuelta en canoa, comprando la embarcación y abandonándola después.

—Furas fantasías.

—En fin... ¿Qué opina de su suegro?

—Es un hombre extraordinario. Un Doctor en Derecho metido en grandes negocios, principalmente de acero. Me aconsejó vender unas acciones, no lo hice, y las acciones bajaron al poco tiempo muchos enteros. Si yo fuera Primer Ministro de Africa del Sur lo haría Ministro de Finanzas en el acto. Es un genio. Y además un hombre cultísimo y lleno de sensibilidad. Es un experto mundial en jades chinos antiguos.

—Y además, hace declaraciones a la prensa, por lo visto.

En estos momentos aparece Bárbara, su mujer. Al Doctor le falta tiempo para ponerla al corriente del asunto, como quien cuenta un chiste. Bárbara se rie mucho. "Ah, qué cosas". "Papá Fritz tiene miedo de verse tocando el violín por las esquinas".

El Doctor Barnard, al fin parece encontrar la frase definitiva para redondear y poner final feliz al asunto: "Ya sé —dice triunfal— ya entiendo lo que le pasa a mi suegro: sin duda él ha querido decir

(Continúa en la página 15)

PRESENCIA ESPAÑOLA EN EL SAHARA

La historia de la presencia española en el Sahara se remonta a 1346 año en que un español, Jaime Ferrer, viajó por primera vez por Río de Oro. Posteriormente y como consecuencia de la acción que desde 1433 realizaba Portugal sobre el litoral africano surgieron diferencias entre los reyes de España y los lusitanos que se disputaban la primacía de esas tierras con alegatos históricos de derecho por ambas partes.

En 1499 Juan II de Castilla había concedido al duque de Medina Sidonia la zona comprendida entre los cabos de Bojador y Aguer, pero los tratados firmados con Portugal en los años 1479, 1480, 1494 y 1509 limitaron el dominio español a la zona de Berbería Mediterránea, Canarias y Santa Cruz de Mar Pequeña. Sin embargo, en 1499 los españoles habían establecido una serie de fortalezas y consiguieron que los principales del reino de Bu Tata se sometieran a la corona española. Inmediatamente se suceden campañas militares y económicas que parten de las islas Canarias, hasta que la conquista de Santa Cruz de Mar Pequeña por los bereberes hace perder a los españoles interés por esa zona. Renace este interés en 1882, a raíz de la cesión de la fortaleza por Marruecos, lo que da origen a que el capitán Emilio Bonelli se establezca en Río de Oro, Angra de Cintra y Cabo Blanco. No obstante, el gobierno español no declaró protectorado aquella zona hasta el 26 de diciembre de 1884. Para entonces ya hacía tiempo que el capitán Bonelli había obtenido la cesión del Uadibe por parte de los Ujad Dalim, y fundado la Guaira y Villa Cisneros.

En 1904 se firmó el tratado con Francia por el que quedaban delimitadas las fronteras septentrionales del Sahara. Es designado gobernador de Río de Oro Francisco Bens quien ganó para España el desierto, aunque su anejeo no se realiza hasta el año 1931. La incorporación definitiva se realiza en 1934 con la ocupación española de Ifni y la ciudad santa de Smara. En 1958 el Sahara se convirtió en provincia española.

DATOS GEOGRAFICOS

Cuenta, con una extensión superficial de 226.000 kilómetros cuadrados y está limitada al norte por Marruecos, al este por Argelia y Mauritania, al sur por Mauritania y al oeste por el océano Atlántico. En total 1.570,5 kilómetros de fronteras y 1.062 de costas inhóspitas.

Según el censo de 1969 cuenta con 56.088 habitantes, de ellos unos 9.500 son nómadas. Existen unas 25 tribus, de las cuales la más numerosa es la de «Ergeuibat» u «hombres azules» que totaliza 22.796 miembros, (11.171 mujeres) y la más reducida la de «imeraguén» con 125 miembros. De la «Filalan» que suma 446 personas procede la mayoría de los «santonés» predicadores de la provincia.

En el Aaiun, capital de la provincia, se concentra el gobierno y los servicios civiles y militares. Su población es de unos 10.000 habitantes, en su mayoría peninsulares e insulares. Otras ciudades importantes son Villa Cisneros con 5.000 habitantes, Smara, Aargub, Auseri y Daora.

ADMINISTRACION

La administración de la provincia de Sahara es similar a la del resto de las provincias españolas con pequeñas diferencias. El Gobierno central está desempeñado por un gobernador general que es al mismo tiempo jefe de las fuerzas armadas y de los servicios de los demás departamentos ministeriales. La administración local se ejerce por medio del cabildo provincial, los ayuntamientos y la asamblea general. A diferencia de las demás provincias, el gobernador general del Sahara no depende del ministerio de la Gobernación sino de la presidencia del Gobierno. También se diferencia en que la norma jurídica que prevalece allí es la coránica y en su defecto se aplican los usos y costumbres del pueblo saharauí.

El ordenamiento administrativo fue desarrollado por el decreto de la presidencia del gobierno de 29 de noviembre de 1962.

ECONOMIA

La agricultura es muy pobre, por la escasez de agua. Gracias a las prospecciones realizadas en la zona sur se ha logrado poner en explotación 150 hectáreas de tierra para el cultivo de cereales, pastos y productos hortícolas, y en la zona norte se han creado pequeñas huertas de explotación familiar.

La ganadería se reduce a los camellos, con unas 50.000 cabezas, cabras, 40.000, y ovejas, unas 26.000 cabezas. Existen 389 establecimientos comerciales y cinco oficinas bancarias.

En la red de comunicaciones destaca el aeropuerto del Aaiun que tiene un intenso tráfico y es escala de numerosos vuelos con otras capitales del África negra; y en carreteras la de Aaiun y su playa, de 25 kilómetros de longitud; la que une El Aaiun con Smara, asfaltada a lo largo de sus 180 kilómetros y la que une Villa Cisneros con Aargub, de 20 kilómetros. Sin embargo el principal medio de locomoción sigue siendo el camello.

Existen en total 110 industrias, de ellas, tres metalúrgicas; seis carpinterías metálicas; cuatro de transportes aéreos; diez marítimos; dos fábricas de hielo; dos fábricas de espumas; seis fábricas de pan; cinco lavanderías mecánicas; dos centrales eléctricas y sesenta y ocho empresas de transportes terrestres.

LOS FOSFATOS

El porvenir económico de la provincia del Sahara se en-



cuentra en la explotación de los yacimientos de fosfatos de Bu-Craa, uno de los más ricos del mundo y que adquieren más importancia por el progresivo agotamiento de los de Marruecos y de otras zonas. Esta encargada de la explotación de estos yacimientos la empresa nacional minera, (en Minsa) dependiente del Instituto Nacional de Industria.

En la playa del Aaiun se construye un muelle de 3.500 metros, con cuatro puntos de atraque, dos de los cuales permitirán cargar a buques de 200.000 toneladas. Una cinta transportadora de cien kilómetros de longitud —la distancia que media entre Bu-Craa y la costa— llevará la mercancía, a través del desierto, hasta el puerto, a razón de 2.000 toneladas por hora.

La existencia de fosfatos fue denunciada, en 1945 por el catedrático de la universidad de Madrid, señor Alia Medina, quien patrocinado por la entonces Dirección General de Marruecos y Colonias realizó un completo estudio geológico de la zona. — (Servicio de documentación de Pyresa).

NUESTRO PARQUE NACIONAL DE VEHICULOS A MOTOR

Al iniciarse el año actual, el parque español de vehículos a motor ascendía a 4,20 millones de unidades de los que 2 millones, en números redondos, eran automóviles de turismo, un millón se refería a motocicletas, 655 mil unidades a camiones y el resto correspondía a autobuses, tractores, vehículos especiales, etc.

Desde hace algunos años, este parque viene creciendo con bastante rapidez. En 1969, el incremento fue de 455.292 vehículos, de ellos 364.865 automóviles de turismo, 61.737 camiones, 24.295 tractores, 1961 motos, 1.770 autobuses y 664 tractores industriales.

Las indicadas cifras nos señalan dos hechos importantes. El primero, que más de las tres cuartas partes del crecimiento del parque se debió a los automóviles de turismo. El segundo, el escaso aumento del número de motocicletas, vehículo que no solo en España sino en todos los países, se ve cada vez más desplazado por los «cuatro ruedas» de pequeña cilindrada y bajo precio.

Concretando ahora nuestro examen a los automóviles de turismo, vemos que la densidad de los mismos es todavía baja, pese al espectacular aumento registrado en los últimos cinco años. Existe hoy en España, aproximadamente, un automóvil por cada 16 habitantes, cifra muy inferior, no ya a la que se registra en Estados Unidos, donde hay un automóvil por cada dos personas, sino a la que existe en la mayor parte de las naciones desarrolladas de nuestro conti-

nente, en las que el promedio es la de un coche por cada seis personas.

Nuestra todavía baja densidad de automóviles parece encontrarse en abierta oposición con las enormes congestiones de tráfico que se originan en algunas de nuestras grandes ciudades y en los accesos a las mismas. Sin embargo, esta contradicción se explica por el hecho de la concentración de la mayor parte de los vehículos en áreas muy reducidas.

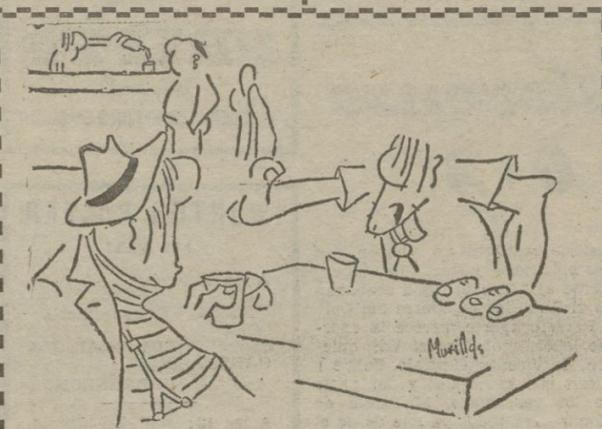
Así vemos que más de la mitad de los automóviles que ruedan en España, se encuentran en Barcelona, Madrid y Valencia. En estas provincias (singularmente en las capitales de las mismas) el tráfico es intensísimo. En realidad, tiene que ocurrir así, porque la densidad de coches es ya en ellas de nivel europeo, puesto que existe un vehículo por cada cinco habitantes.

Dada esta gran concentración en las tres provincias citadas, es perfectamente lógico que la densidad automovilística sea en otras muy baja. Así, en la de Ciudad Real no hay más que un automóvil de turismo por cada 49 habitantes y en las de Cáceres, Almería y Badajoz un coche por cada 43 personas.

El preguntarse si en nuestra red vial, aún sin la perfección y mejora que en la actualidad se llevan a cabo, tiene capacidad para una cifra de automóviles muy superior a la que ahora existe, no puede tener más que una respuesta afirmativa, dado que, según señalan las pormenorizadas esta-

disticas de tráfico, existen enormes distancias en nuestra red de carreteras en las que cruzarse con un coche constituye una pura casualidad.

En las zonas que en la actualidad registran congestión, es difícil que crezca ya mucho la densidad actual. En cambio, las zonas de baja densidad irán registrando un paulatino crecimiento si, como cabe fundadamente esperar, continúa la expansión económica y la elevación social de nuestro país, dado que, según lo acreditan todos los datos tanto nacionales como extranjeros, el crecimiento del parque de automóviles de turismo se encuentra íntimamente ligado con la elevación de la renta.



EL HUMOR de Murillas —Sin insultar. Nada de hippy. Vago y ¡a mucha honra!

EL PORQUE DEL AVANCE ESPAÑOL

Cuando se compara la situación de la España actual, con la de la España de hace treinta años, se advierte, sin el menor afán triunfalista, el profundo cambio que nuestro país ha experimentado. Cambio que tiene un claro sentido de crecimiento, de ascenso, de superación. Que tiene también, por supuesto, dificultades e inconvenientes, pero que ofrece, en general, una imagen distinta y superior de España. Todo el mundo acepta esta realidad sin discutirla, la acepta como un hecho que está ahí y que forma parte de nuestra realidad histórica y social. Ahora bien, es necesario que la sociedad, muy especialmente las generaciones jóvenes, sepan atribuir tal cambio a sus causas y a sus impulsos reales, y no al simple paso del tiempo. El transcurrir del tiempo, sin más adición, no hace sino erosionar las

cosas que exigen, nunca crear cosas nuevas. La naturaleza, en lo social y en lo económico, no crea. Hacen falta, como decimos, impulsos y fuerzas; hace falta, voluntad de crear, esfuerzo y trabajo. Y hace falta, también, que esa voluntad, ese esfuerzo y ese trabajo, sean coordinados desde unas ideas capaces de aprovecharlos; que sean dotados de un sentido de creación.

Pues bien: ese ha sido y ese es el papel del Movimiento Nacional en la reciente historia de España. En primer lugar, proyectar sobre la comunidad nacional el deseo y la esperanza de conseguir un mayor nivel de bienestar, de cultura, de solidaridad. En segundo lugar, asumir la representación de esa comunidad, de tal forma que ni uno sólo de sus esfuerzos, ni una sola de sus aportaciones quedara desenfocada del común empeño de progresar, ascender y transformar creadoramente las cosas. Cuando se contempla la realidad española hay que huir de la tentación de considerarla «natural», porque esa sí que es una tentación realmente inmovilista. No. Detrás de cada avance, detrás de cada elevación de niveles, hay una larga teoría de esfuerzos, de inquietudes y de entregas. Y hay, sobre todo, detrás de cada una de esas cosas, una voluntad constante de solidaridad, único modo de que cada aportación sea concurrente en un impulso comunitario de transformación.

Lo que ocurre es que los resultados positivos adquieren, por obra del esfuerzo que los respalda, el carácter de irreversibles. Por eso, ante los ojos de quienes no asistieron a su gestación y desarrollo, parecen frutos de la naturaleza. Por eso, también, es urgente es vital, es decisivo, transmitir a las generaciones que llegan la mo-

ral de trabajo que ha hecho posible la imagen de una España distinta en su paisaje, en su conciencia colectiva, en su sentido del progreso, de la convivencia y de la paz. Tras cada cosa palpable hay la historia de quien la creó y de quien la mantuvo en pie. La juventud, si quiere salvarse, ha de recuperar el gusto por la aventura siempre nueva que consiste en edificar un país, desde sus cimientos hasta sus proyectos de porvenir. El Movimiento, que ha sido y que es factor esencial de desarrollo, precisamente porque su esencia consiste en una viva moral nacional, ha de ser capaz ahora, también, de dotar a la juventud de esa conciencia de inacabable y perenne creación de realidades, de empresas y de valores.

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

| | |
|---------------------------|---------------|
| REDACCION | 235940 |
| ADMINISTRACION Y TALLERES | (TRES LINEAS) |
| PUBLICIDAD | 231177 |
| SUSCRIPCIONES | 235710 |
| CIERRE | 231177 |
| DIRECCION | 232186 |
| ADMINISTRADOR | 236382 |

CONTROL TIRADA

LA RESOLUCION 1.514

Por M. BLANCO TOBIO

arriba, fruto de nuestra experiencia en la vida y milagros de la Organización, porque al igual que los poderosos, parece que algunas naciones pequeñas se disponen a pasar por alto, alegremente, recomendaciones o resoluciones como una aprobada el 10 de diciembre de 1969, que se refiere a la libre de terminación que en su día ha de tomar el pueblo del Sahara español, y que se basa en la famosa Resolución 1514 de la Asamblea General, encarnación legal del espíritu de descolonización y oficina de tantas nuevas nacionalidades.

Recordemos también que la citada resolución del 10 de diciembre de 1969, fue aprobada por Ghana, Irak, Pakistán, Senegal, Siria, Túnez y Yugoslavia, y que no deja de tener su ironía el que uno de los mensajeros de Hassan II haya tenido como destinatario al primer ministro inglés, Mr. Wilson, cuyo desafío a las NU, en torno a la descolonización de Gibraltar, le convierte

en un extraño «testigo» de las pretensiones marroquí-mauritano-argelinas sobre un territorio tutelado por España.

No se pueden contemplar los acuerdos de Tremeceen más que como un desafío a las NU, porque lo que éstas decidieron fue que la población saharauí del Sahara español use del principio de autodeterminación, eligiendo su propio destino, cosa a la que se avino España, comprometiéndose a celebrar en su día un «referendum» entre la población autóctona. Es a todo lo que obliga la Carta, y la citada resolución 1.514, que no desciende para nada a cuestiones de procedimiento. Y si las NU desearan, en esta ocasión rastrear en su propia documentación las alegaciones históricas y jurídicas de Marruecos y Mauritania para reclamar el Sahara español, no tendrían más que repasar las con frecuencia ruidosas confrontaciones de los respectivos delegados de ambos países en el Comité de los Veinti-

cuatro, negándose mutuamente y con gran aparato argumental, todo derecho.

Los acuerdos de Tremeceen, así desplazados del marco legal de las NU, revisitan el carácter paradójico de una reposición historia del colonialismo del siglo pasado, cuando dos o tres potencias se reunían en algún sitio para repartirse un territorio como quien juega a los dados: Eça de Queiroz ha escrito crónicas magistrales sobre esa «gunboat diplomacy» finisecular, la política de despojos con los que se construyeron imperios. Cuando esos Imperios se han desplomado, arrojándose sobre los despojos las banderas de los «Grandes», hemos aquí en Tremeceen asistiendo atónitos a la libre disposición de unos treinta mil saharauí y su desértica vastedad, sin más títulos, por parte de quienes pretenden repartirse la tónica sahariana, que los de una vecindad geodésica.

Es de lamentar que quienes en buena parte deben su misma existencia nacional a las NU —y la que armó Marruecos cuando Mauritania fue admitida en ellas, en 1961—, tengan iniciativas como la de Tremeceen, que sólo pueden acarrear descrédito a la Organización Internacional y estimular una extemporánea ronda de reivindicaciones coloniales (1) cuando está a punto de agotarse la lista de territorios no autónomos.



Atalaya Deportiva

BRASIL UNA VEZ MAS

Todo el mundo que se mueve en torno al deporte, estuvo el domingo pendiente del encuentro que iba a disputarse en el Mundial de Méjico, entre las grandes potencias futbolísticas del Brasil y de Inglaterra. Nosotros —si lo recuerda el lector— habíamos anticipado que entre estos dos equipos se encontraba el auténtico ganador de los mundiales. Nos inclinábamos inclusive a favor de la selección brasileña, que en su encuentro con Checoslovaquia nos había dado la impresión de que era superior a la inglesa.

El partido jugado por el Brasil frente a Inglaterra fue una demostración palpable de que los brasileños le habían tomado muy bien la medida a sus adversarios. Porque el Brasil sabía que en la selección británica, había un hombre clave, este hombre era Bobby Chalton y éste caballero inglés del deporte, hubo de abandonar la cancha deportiva, no porque se hubiera cometido con él ninguna incorrección, sino porque a fuerza de hacerle intervenir se le habían acabado los veinte del carrusel y Bobby Chalton ya no daba en el terreno de juego el rendimiento apetecido.

Inglaterra aguantó bien hasta que Pelé realizó la jugada genial, poniendo el balón a lo bota de Jahir, para que éste una vez más consiguiera a placer el gol de la victoria. Brasil después se dedicó a agitar a los seleccionados ingleses, les hizo correr todo el campo, una y otra vez, y al final, cuando ya se esperaba que transcurriera el tiempo reglamentario, y con la victoria brasileña, les dominó de tal forma, que se llegó a la conclusión, de que la victoria brasileña no tenía paliativos.

Muy bien el encuentro, si se tiene en cuenta que se trataba de las dos mejores selecciones del momento. No se entregaron ni el uno ni el otro alegremente al ataque. Hubo más bien prevención y en este caso quedó plenamente demostrado que si los brasileños sabían atacar, cuando la situación era propicia, también tenían estudiada, la táctica defensiva, y los hombres clave para realizarla, haciendo infructuosos todas las tentativas del ofensor británico.

El encuentro entre Inglaterra y Brasil puede que no fuese tan espectacular como aquel otro, entre Checoslovaquia y Brasil, pero reconozcamos que tuvo unas calidades técnicas muy apreciables a lo largo de todo su desarrollo.

Las hombres clave del equipo brasileño se movieron con mucho acierto. Tuvieron un sentido fenomenal de lo que representa el retener el balón y si se calibrara por el tiempo el que los brasileños lo tuvieron en su poder, seguramente que también en este sentido resultarían vencedores.

Y resultarían vencedores si se contabilizaran los tiros a puerta y los córners. En suma, que el Brasil, aunque en el marcador sólo se viera el resultado de diferencia mínima 1-0, fue siempre bastante superior técnicamente a su adversario.

Los ingleses nos da la impresión que han perdido bastante aquella seguridad del tiro a puerta. En el segundo tiempo, cuando un interior inglés tuvo a puerta abierta la posibilidad del empate, pensamos que en aquella ocasión Bobby Chalton no hubiera fallado. Pero Bobby ya estaba en la banda.

De momento digamos que parece perfilarse un campeón. Ignoramos todavía, el rendimiento que puedan dar algunas selecciones. Parece que Alemania aprieta de firme. Méjico no se abandona. Pero de todas formas, nos da la impresión de que el Brasil, este año no va a ser enemigo fácil de sorprender.

LOS TROFEOS DEL CUADRANGULAR JUVENIL

REINA ESPECTACION POR CONTEMPLAR ESTA COMPETICION

El gerente del Mallorca Sr. Planas nos mostró ayer tarde los trofeos que se van a disputar en el torneo cuadrangular juvenil que está próximo ya a disputarse. Son realmente magníficos y suponemos que harán la ilusión de estos jóvenes jugadores que están dispuestos a demostrar su valía en esta competición tan esperada.

Los muchachos del Soledad entrenan día y noche y lo mismo podríamos decir de los del Mallorca. Y es de suponer que trabajan igualmente con ahínco los componentes de los equipos del Barcelona y del Valencia que intervendrán en esta contienda.

Los trofeos repetimos son realmente bellos como se podrá apreciar seguramente por la foto que acompañamos.

Son cuatro trofeos de menor a mayor que serán distribuidos entre todos los participantes, ya que es deseo de todos los organizadores que cada cual por el mero hecho de haber participado tengan de este primer Trofeo Juvenil un agradable recuerdo.

Los trofeos llevan en el interior grabados los escudos de los cuatro equipos participantes. Son lo que se dice una auténtica delicia.

Ya la afición está aguardando el anuncio de la celebración de los primeros encuentros y no nos extrañaría en absoluto que el Luis Sitjar con motivo de esta confrontación auténticamente deportiva, tuviera una concurrencia desacombrada.

Los muchachos que intervienen en este torneo bien se lo merecen.



I CURSO DE MONITOR PROVINCIAL DEPORTIVO

Creada por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes la titulación del Monitor Provincial Deportivo con la finalidad de que desempeñe un grado elemental en la práctica de la Educación Física en General, organizando actividades y asociaciones deportivas e interesando a las autoridades locales en la práctica y desarrollo del deporte e iniciando a la juventud en las técnicas elementales de los deportes básicos y dando a conocer otros menos desarrollados pero de interés general, la Junta Provincial de E. F. y D. de Baleares, consciente de la importancia que para el deporte tiene el Monitor.

Convoca la realización del I Curso de Monitores Provinciales con arreglo a las siguientes normas:

1. — El curso se realizará en régimen de internado con diez días de duración, y comenzará el día 19 de junio para terminar el 28 del mismo mes.

2. — Este curso será mixto y por tanto pueden solicitarlo hombres y mujeres mayores de 18 años, presentando la siguiente documentación:

- a) Instancia dirigida al Sr. Presidente de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes.
- b) Solicitando ser admitido al curso.
- c) Historia! deportivo y experiencia en la enseñanza y dirección del Deporte.

d) Lugar donde piensa actuar una vez terminado el curso y obtenido el título.

e) Actitud física suficiente en razón a su edad y estado de salud.

f) Recibo de haber hecho efectiva la cuota de 2.000 ptas. en concepto de inscripción y alojamiento.

3. — El plazo de presentación de solicitudes terminará el día 17 de los corrientes.

4. — Los admitidos deberán presentarse a las 09'00 de la mañana del día 19 en el Centro de Vacaciones Tive, calle Costa Brava, 1. «Somotimes», Arenal.

Las instancias, deberán presentarse en la Delegación Provincial de E. F. y D. calle Pedro Alcántara Peña 33 entresuelo. Palma de las 18 a las 21 horas, todos los días, excepto sábados.

Palma, 1 de junio de 1970.
El Delegado Provincial,
Bartolomé Tous Amorós

NUEVO SABOR

PRIPPS

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

FRONTON BALEAR

JAI ALAI

A las 10 Noche:

Función Extraordinaria

COSMETEGUI - OLAIZOLA
OARBEASCOA -
BARRENECHEA

A las 12:

URIBAR - AZCOITIA
OYARZABAL - JAVIER

LA PELUCA DEL VERANO SE LA BRINDA

MONA LISA

EN SU MODELO

CAMEO

VEALAS EN:

MONA LISA

JAIME III, 166

Victoria del Collerense en Alayor: 0-3

El Collerense ganó en Alayor. Planteó el encuentro con el clásico patrón del cuatro-tres-tres, ya absolutamente generalizado. Pero además tuvo el acierto (o el Alayor el defecto, que tanto monta) de llevar el juego al terreno y al ritmo que más le convenía. Los locales aceptaron el reto, y así el balón bailó casi siempre a son que tocaban los "granates". Un primer tiempo de contención, con algunos contraataques aislados bien llevados, con lo que, si no se dominaba territorialmente, si se hacía lo más conveniente para convertir ese dominio del juego también en territorial, cuando en una jugada magistral a cargo del mister Crespi (los preparadores a veces también juegan) ordenó la sustitución de Vicente por el incisivo y prometedor juvenil Alfambra, cariñosamente apodado "Pistolín" a partir de ese momento el conjunto se desenvolvió con otro aire, con más alegría, con más garra y sobre todo con más seguridad, no tardando en lograr el primer gol de tal dominio ya que rozando el minuto 40 un balón adelantado va a poder de Moragues — éste con mucha precisión le cede adelantada a Alfambra — que venía embalado ganando por pies la acción a los defensas y cuando el meta Giménez inició desesperada salida para evitar lo inevitable, con toda seguridad elevó el balón por encima del guarda meta que sin remisión se coló en el fondo de la red.

Tras el descanso nuevamente se inició con fuerte forcejeo, más acentuado si cabe por parte de los locales, donde la defensa hacía esfuerzos extraordinarios para alimentar de balones a sus delanteros, sobresaliendo en esta agotadora labor Vicente y Felipe. Sin embargo —ni estaban los mosqueaderos "merengues" y en última instancia Bota para evitar que los zarpazos que constantemente intentaban los voluntariosos delanteros "blanquinegros" fueran simples salvas sin peligro. Poco a poco el desánimo cundió, lo que no dejó de ser aprovechado por los visitantes, ya que en el minuto 20 en un avance arrollador el balón es recogido por Ferrer quien tras de internarse hacia la línea de fondo, sirve con matemática precisión un centro a media altura para que Fluxá lanzado en plancha conectara un certero cabezazo que batió por segunda vez a Giménez, gol que fue como un mazazo para la frágil moral del equipo y aficionados, que hasta entonces mantenían esperanzas de lograr por lo menos la igualdad.

Luego... todo fue coser y cantar. Los palmesanos, seguros de su superioridad y con la tranquilidad que da tan rotunda ventaja, empezaron a hilvanar jugadas, empezando a hilvanar jugadas. En otro avance visitante, nuevamente el balón va a los pies de Moragues, quien viendo a Crespi mejor situado, le cede el esférico, para que este culmine la jugada con otro gol de bandera ante el criterio ensordecedor de los hinchas de Collerense quienes con vistosa pancarta no cesaron con sus aplausos y jolgorio, de dar colorido al "festival" que acababan de realizar los jugadores del Coll.

Párrafo aparte merece la enorme labor, agotadora si Vds. quieren, de Vicente, Gonzalo, Felipe y Florit por los locales y por parte de los vencedores, Matricula de Honor para todos ya que desde el portero al exterior izquierda cuantos se allearon pusieron a contribución entusiasmo, garra y pundonor que al final fue premiado con tan rotunda victoria que casi les deja "huz verde" para el decisivo encuentro contra el Poblense.

Muchas más cosas podríamos contar de este apasionante encuentro que acaba de finalizar, sin embargo prometemos en días sucesivos extendernos hasta donde haga falta, ya que hoy debido a la premura del tiempo tenemos que poner punto final.

El Colegio Sr. Riera, auxiliado por los Sres. Huguet y Florit, que tuvieron magistral actuación alinearon a los equipos de la siguiente forma:

ALAYOR. — Giménez, Felipe, Vicente, L'ambias, Pablo, Fortuny, Mercadal, Serra, Florit, Sbert, Angellín, Gonzalo.

COLLERENSE. — Bota, Nadal, Lliteras, Martín, Emilio, Ferrer, Fluxá, Crespi, Vicente, Alfambra, Moragues, Taberner y Serra.

GENOVART (Enviado especial)

AIRE ACONDICIONADO



resuelve cualquier problema de climatización, desde el más simple aparato de ventana, a la más potente instalación central



La potencia industrial y la gran organización de

CLIMA ROCA le asegura:

* **AMPLIA GAMA DE PRODUCTOS:** Que resuelve cualquier exigencia de un proyecto, en todos los sistemas.

* **CALIDAD:** Por el riguroso control a que somete todos sus productos.

* **EXPERIENCIA TECNICA:** Valorizada por la extensa lista de referencias de instalaciones efectuadas y la asistencia de las primeras marcas mundiales.

* **GARANTIA:** Por el prestigio de **COMPANIA ROCA-RADIADORES** de la que es su División de Aire Acondicionado y la responsabilidad de su propia fábrica de Sabadell.

* **SERVICIO:** Asistencia post-venta garantizada en todo el ámbito nacional.

División de Aparatos Aire Acondicionado de **COMPANIA ROCA-RADIADORES**

Delegación CATALUÑA-LEVANTE:
P.º de Gracia, 28 - Tel. 221 41 26 - Barcelona-7

Lea «BALEARES»

JORNADA FUTBOLISTICA

Fue para el C. D. Málaga, el tercer puesto de ascenso a I División

Descienden a Tercera: Orense, Salamanca, Murcia y Valladolid, promocionando: Illicitano, Osasuna, Burgos y Bilbao Atlético

Terminó la Liga de los 20! Todas las incógnitas han quedado despejadas. Por lo que concierne al puesto vacante para el ascenso, tal como se esperaba, fue ocupado por el Málaga, que supo ganar en el Estadio San Mamés, ante un Bilbao Atlético que logró ventaja inicial, ya que necesitaba los puntos para eludir la promoción. En cambio, el Betis, que ganaba en Castellón, al final tuvo que conformarse con un empate. Durante 20 minutos, los béticos fueron de «primera», ya que llevaban ventaja, mientras los malagueños tenían el marcador en contra.

El «desbarajuste» se ha producido en la cola. Han descendido: Orense, Salamanca, Murcia y Valladolid. Los dos últimos expresamente bajan a una categoría que por su historia no les corresponde. No han sabido defender la permanencia en ningún mo-

mento. Se ha equivocado el técnico vallisoletano que sustituyó a Saso a tres jornadas del final, cuando dijo: «He encontrado a una plantilla mal preparada. Es tarde, pero estoy seguro que no descenderemos». Lo primero, no podemos discutirlo, ni queremos. Lo segundo...

Promocionan: Illicitano, Osasuna, Burgos y Bilbao Atlético. Deberán enfrentarse a los cuatro campeones de «III» que sean eliminados en la primera ronda de finalistas. Vemos como «huesos» al Osasuna y Bilbao Atlético. Menos difíciles, al Illicitano y Burgos.

Uno piensa el gran choque que representaría, si el Hércules resultara eliminado en su partido contra otro campeón, tener que enfrentarse al Illicitano...

En la jornada final se consiguieron 35 goles. Sólo tres no pu-

dieron marcar: Español, Orense y Gijón. Fue una buena despedida.

Y aludiendo a las despedidas, hubo un clamor en el campo del San Andrés, donde el equipo barcelonés y Fernando Daucik culminaron su brillante recuperación infringiendo una Jeroita muy severa al líder. Si bien muchos dirán que a los asturianos los puntos no les interesaban, lo mismo cabe decir del San Andrés, y cuatro goles, son muchos.

La afición mallorquina verá en la temporada próxima al Pontvedra, Coruña, Betis, Córdoba. Rayo Vallecano, Oviedo, San Andrés, Onteniente, Ferrol, Calvo Sotelo, Castellón... y los cuatro equipos de Tercera que asciendan y los cuatro que ganen la promoción.

LORENZO RIPOLL

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

SEGUNDA DIVISION

(ULTIMA JORNADA)

Illicitano, 2 - Murcia, 2
Oviedo, 2 - Español, 0
Burgos, 2 - Orense, 0
Salamanca 3 - R. Vallecano, 2
Bilbao At., 1 - Málaga, 2

Ferrol, 2 - Córdoba, 1
Calvo Sotelo, 5 - Osasuna, 2
Onteniente, 2 - Valladolid, 1
San Andrés, 4 - Gijón, 0
Castellón, 1 - Betis, 1

| EQUIPOS | J. | G. | E. | P. | GF. | GC. | Ptos. | + - |
|-----------------|----|----|----|----|-----|-----|-------|-----|
| REAL GIJON | 38 | 23 | 8 | 7 | 67 | 32 | 54 | +16 |
| MÁLAGA | 38 | 17 | 15 | 6 | 56 | 33 | 49 | +11 |
| SPANOL | 38 | 19 | 11 | 8 | 64 | 35 | 49 | +11 |
| BETIS | 38 | 16 | 15 | 7 | 44 | 34 | 47 | +9 |
| CÓRDOBA | 38 | 17 | 9 | 12 | 40 | 40 | 43 | +5 |
| RAYO VALLECANO | 38 | 14 | 13 | 11 | 41 | 32 | 41 | +3 |
| OVIEDO | 38 | 14 | 12 | 12 | 39 | 32 | 40 | +2 |
| SAN ANDRÉS | 38 | 13 | 11 | 14 | 32 | 34 | 37 | -1 |
| ONTENIENTE | 38 | 15 | 6 | 17 | 34 | 33 | 36 | -2 |
| FERROL | 38 | 14 | 8 | 16 | 37 | 50 | 36 | -2 |
| CALVO SOTELO | 38 | 12 | 11 | 15 | 37 | 43 | 35 | -3 |
| CASTELLÓN | 38 | 14 | 7 | 17 | 36 | 43 | 35 | -3 |
| BILBAO ATLÉTICO | 38 | 13 | 9 | 16 | 33 | 39 | 35 | -3 |
| BURGOS | 38 | 12 | 11 | 15 | 46 | 54 | 35 | -3 |
| OSASUNA | 38 | 12 | 9 | 17 | 52 | 57 | 33 | -5 |
| ILICITANO | 38 | 11 | 10 | 17 | 46 | 59 | 32 | -6 |
| REAL VALLADOLID | 38 | 12 | 8 | 17 | 44 | 57 | 32 | -6 |
| REAL MURCIA | 38 | 9 | 13 | 16 | 34 | 46 | 31 | -7 |
| SALAMANCA | 38 | 11 | 8 | 19 | 35 | 54 | 30 | -8 |
| ORENSE | 38 | 11 | 8 | 19 | 36 | 55 | 30 | -8 |

TERCERA DIVISION

(ULTIMA JORNADA)

Oliva, 1 - Villarreal, 3
Alportel, 1 - Onda, 0
Manacor, 2 - Tortosa, 0
Bizka, 1 - Mahón, 0
Soledad, 1 - Sueca, 2

Alicia, 0 - A. Baleares, 0
Menorca, 0 - Mestalla, 3
Ciudadela, 0 - Levante, 1
Torrente, 0 - Acero, 5
Benicarló, 1 - Palma, 2

| EQUIPOS | J. | G. | E. | P. | GF. | GC. | Ptos. | + - |
|--------------------|----|----|----|----|-----|-----|-------|-----|
| VILLARREAL | 38 | 23 | 10 | 5 | 83 | 36 | 56 | +18 |
| MESTALLA | 38 | 30 | 10 | 7 | 74 | 32 | 52 | +14 |
| ALPORTEL | 38 | 22 | 7 | 9 | 62 | 31 | 51 | +13 |
| LEVANTE | 38 | 20 | 9 | 9 | 79 | 34 | 49 | +11 |
| BIZKA | 38 | 20 | 8 | 10 | 56 | 34 | 48 | +10 |
| TORTOSA | 38 | 21 | 6 | 11 | 63 | 39 | 48 | +10 |
| ACERO | 38 | 18 | 10 | 10 | 59 | 37 | 46 | +8 |
| ATLÉTICO BALEARES | 38 | 18 | 9 | 11 | 60 | 42 | 45 | +7 |
| ALICIA | 38 | 17 | 7 | 14 | 56 | 44 | 41 | +3 |
| BENICARLÓ | 38 | 15 | 11 | 12 | 53 | 48 | 41 | +3 |
| MAHÓN | 38 | 13 | 14 | 11 | 33 | 28 | 40 | +2 |
| ATLÉTICO CIUDADELA | 37 | 13 | 11 | 13 | 44 | 49 | 37 | -1 |
| SUECA | 38 | 13 | 7 | 18 | 48 | 55 | 33 | -5 |
| OLIVA | 38 | 11 | 10 | 17 | 45 | 60 | 32 | -6 |
| TORRENTE | 38 | 12 | 7 | 19 | 52 | 67 | 31 | -7 |
| MENORCA | 38 | 12 | 6 | 20 | 33 | 57 | 30 | -8 |
| ALMORA | 38 | 7 | 10 | 21 | 32 | 67 | 24 | -14 |
| MANACOR | 38 | 9 | 6 | 23 | 39 | 69 | 24 | -14 |
| SOLEDAD | 37 | 8 | 3 | 26 | 30 | 87 | 16 | -19 |
| | 38 | 4 | 3 | 31 | 25 | 90 | 11 | -27 |

COPA S. E. EL GENERALISIMO (CUARTOS DE FINAL)

FERROL - VALENCIA, (Día 10)
BARCELONA, 1 - REAL MADRID, 1
ATLETICO DE BILBAO, 2 - SABADELL, 0
MURCIA - ZARAGOZA, (Día 10).

ILICITANO, 2 - MURCIA, 2

Elche, 7. (Alfil). — Alineaciones:

ILICITANO: Zapata, Poyoyo, Bonet, Guillen (Cascales), Tony, Arribas, Juan María, (Ramón), Aranda Climent, Sigi y Salvá.

MURCIA: Gómez, Robles, Morales, Rebollón, Valenzuela (Sergio), Ramos, Rosado, Iznata, Pablo, Mas (Ilundain), Noverges.

Arbitró el señor Orrantía, del colegio navarro, discreto.

En el segundo tiempo fueron expulsados, Pablo, Arribas y Salvá.

A los 2 minutos de juego y al lanzarse un saque de esquina, Arribas remató de cabeza, pero el balón se le escapó de las manos al portero, siendo Climent quien lo impulsó a las mallas 1-0.

A los 24. Arribas, de remate de cabeza a una falta sacada por Sigi, consiguió el segundo tanto local.

Segundo tiempo: A los 4 minutos, Pablo empalmó un centro de Noverges marcando el primer gol del Murcia. A los 28, Ilundain en un fuerte remate consiguió el empate.

FERROL, 2 - CORDOBA, 1

El Ferrol del Caudillo, 7. (Alfil). — Alineaciones:

CORDOBA: García; Cepas, Rodri, Ponce, Alfonso, Torres, Alvarez, (Baena), Cristi, Juanín, Diego y Rojas.

FERROL: Santi; Bastida, Arturo, Carlos, Sagasta, Castell, Garrido, Pascual, Erviti, Pepino (Ledo) y Arroyo (Amado).

GOLES: Marcó el primero el Córdoba, por mediación de Juanín, cuando iban transcurridos cuatro minutos de juego, en un fallo de la defensa y porteros locales.

A los 19 minutos empató Garrido, al rematar un córner lanzado por Pascual.

En la continuación, a los 14 minutos, Arroyo transformó un penalty que le había hecho García y Garrido, cuando el extremo ferrolano se disponía a tirar a puerta.

ONTENIENTE, 2

VALLADOLID, 1

Onteniente, 7. (Alfil). El primer tanto se produjo en el minuto dieciséis de la primera parte. Un buen centro de Bermúdez que remata a la red de cabeza Sánchez Barrios.

Cuando faltaban cinco minutos para que se llegase al final de la primera parte, Astrain aprovecha un momento de confusión en el área defensiva del Onteniente y logra el empate.

En la segunda parte minuto 21, Olivella desde lejos consigue el que sería definitivo tanto de la tarde.

ONTENIENTE: Galán, Bermúdez, Pons, Mora; Bisbal, Olivella; Diestro, Portales, Botello, Bermúdez y Sánchez Barrios.

VALLADOLID: Aguilar; Cruz, Ribas, Recio; Enderiz, Gatell; Astrain, Marañón; (Alvarez), Doval, Lizarralde (Lasa) y Román.

SALAMANCA, 3 - RAYO VALLECANO, 2

Salamanca, 7. (Alfil). — Alineaciones:

SALAMANCA: Carlos (Justo), Simonet, Huerta, Cachaza, Eloy, Sosa, Sancho (Pedraza), Manolo, Lozano, Fermín y Jiménez.

R. VALLECANO: Gómez, Araez, Alfonso, Fernando, Cristóbal, Arias, Benito, Ruez, Fede (Olivares), Potele y Bordons.

A los 40 minutos marcó Benito el primer tanto y a los 41 empató Manolo. En la segunda parte marcaron Pedraza a los 15, Olivares a los 39 Lozano a los 41.

BURGOS, 2 - ORENSE, 0

Burgos, 7. (Alfil). — Alineaciones:

BURGOS: Bilbao, Astorga, Zamora, Aramburuzabala, Nebot, Escalza, Ituricha, Alcoa, Olalde, Requejo y Angelín.

ORENSE: Canedo, Larino, Varela, Lozano, Vea, Chichun, Icazurriaga, Capelo, (Tubinan), Julián, García y Diez.

Arbitro: con exceso de pasividad lo hizo el colegiado andaluz, señor Peinado.

A los 30 minutos, el Burgos logra su primer gol por obra de Requejo, y a los 31 de la segunda parte es Angelín quien establece el resultado definitivo.

CALVO SOTELO, 5 - OSASUNA, 2

Puertollano, 7. (Alfil). — Alineaciones:

CALVO SOTELO: García Fernández, Fabián, Pilar, Chufi, Marín, Candela, Posada, Morilla (Rodríguez), Ortega, Bernal (Maki), Yosú.

OSASUNA: Echeverría, Santamaría, Landa, Marín, Lasa, Eder, (Arroyarbe), Ostivar, Duñabeitia, (Ortega), Fanjul, Ciarruz, Osaba.

A los dos minutos del primer tiempo, Marín, centra y Ortega cede a Yosú que marca.

A los 3 minutos Fanjul de cabeza convierte en el empate a uno.

A los 23 minutos, un corner tirado por Posada con remate de Ortega que da en los palos es convertido por Marín el gol.

A los 33 minutos Yosú de cabeza marca el tres a uno.

En la segunda parte, a los once minutos, Ortega pasa a Posada y éste marca el cuatro a uno. A los 37 minutos, salida de córner que Lasa remata de cabeza a gol.

En el minuto 40, hay un penalty de Santamaría que tira Yosú a gol.

BILBAO AT. 1 - MALAGA, 2

Bilbao, 7. (Alfil). — Alineaciones:

BILBAO AT.: Marro; Doro, Beitia, Gómez; Navarro, Birichinaga; Fortea, Carlos, Platas, Rojo y Lavín.

MALAGA: Goicoechea; Montedez, Arias, Monreal; Viberti, Martínez, Pons, Conejo, Cabral, Migueló y Aragón.

GOLES: A los 9 minutos de la segunda parte, Lavín centra sobre Carlos y éste a media vuelta marca.

CASTELLÓN: Valle, Celeiro,

Echarri, Monzun, Oscar, Cela, Plaza (Pepín), Folch, (Solaegui), Isauro, Forment, Leandro.

BETIS: Vilanova, Telechía, Frigols, Azcarate, Ezequiel Torres, González (Demetrio), Díaz, Quino, Rogelio y Benitez.

Arbitró el señor García Rodríguez, bien.

El primer gol del partido lo consiguió Rogelio a los 12 minutos del segundo tiempo, al sacar un córner que se coló en la portería, sin que la defensa y el portero castellanense pudieran hacer nada para evitarlo. El tanto del empate lo logró Sauro a los 35 minutos de este segundo tiempo, al resolver un barullo en la meta.

CASTELLÓN, 1 - BETIS, 1

Castellón de la Plana, 7. (Alfil). — Alineaciones:

CASTELLÓN: Valle, Celeiro, Echarri, Monzun, Oscar, Cela, Plaza (Pepín), Folch, (Solaegui), Isauro, Forment, Leandro.

BETIS: Vilanova, Telechía, Frigols, Azcarate, Ezequiel Torres, González (Demetrio), Díaz, Quino, Rogelio y Benitez.

Arbitró el señor García Rodríguez, bien.

CASTELLÓN, 1 - BETIS, 1

Castellón de la Plana, 7. (Alfil). — Alineaciones:

CASTELLÓN: Valle, Celeiro, Echarri, Monzun, Oscar, Cela, Plaza (Pepín), Folch, (Solaegui), Isauro, Forment, Leandro.

BETIS: Vilanova, Telechía, Frigols, Azcarate, Ezequiel Torres, González (Demetrio), Díaz, Quino, Rogelio y Benitez.

Arbitró el señor García Rodríguez, bien.

FUTBOL REGIONAL

ELIMINATORIAS CAMPEONATO BALEARES

Alayor, 3 - Collerense, 3

PROMOCION I REGIONAL

Bellavista, 2 - Campos, 3

II REGIONAL

Grupo A

Valldemosa 1 - International, 6

San Francisco, 2 - Viletense, 5

San Javier, 6 - Rápido, 1

Marratxi, 4 - At. Son Cotoner, 0

Soledense, 3 - Sta. María, 2

La Paloma, 2 - Cide, 0

Buñola, 1 - Atahualpa, 4

Gesa, 3 - Son Gibert, 2

Poblense, 2 - Mallorca, 2

Grupo B

Villafranca, 3 - Cardessar, 2

San Juan, 0 - L'Altura, 0

ELIMINATORIAS CAMPEONATO PRIMAVERA

Sta. Eulalia, 3 - Soledad, 0

España, 1 - Poblense, 2

AMISTOSOS

Margaritense, 1 - Dagenham, 3

Independiente, 6 - Palma, 0

Manacor 2 - Selección (Juv.), 1

Alaró, 3 - At. Baleares (Juv.), 0

Juventud, 1 - Cide (Juv.), 2

A buen instalador...

optimus

prestigio de sonoridad

Amplificadores HI-FI
Altavoces HI-FI (música fondo)



optimus óptimo sonido, óptimos resultados

MUNDIAL 1970

GANARON LOS FAVORITOS, AUNQUE INGLATERRA JUGO PARA NO PERDER

ALEMANIA, BRASIL Y PERU, A LOS CUARTOS DE FINAL Y SEGURAMENTE MEXICO, RUSIA, URUGUAY, ITALIA Y LOS CAMPEONES ACTUALES

BRASIL, 1
INGLATERRA, 0

GUADALAJARA (Méjico), 7. (Afil). — Brasil ha dirimido momentáneamente la supremacía futbolística mundial al vencer hoy a Inglaterra por un gol a cero, marcado en el segundo tiempo por Jair. Dirigió el partido el colegiado israelita Abraham Klein.

ALINEACIONES

INGLATERRA. — Banks; Cooper Mullery, Labone, Moore, Lee, Ball, Bobby Charlton, Hurst, Peters y Wright.

En el segundo tiempo Colin Bell sustituyó a Bobby Charlton y Astle sustituyó a Lee.

BRASIL. — Félix; Brito, Piazza, Carlos Alberto, Clodoaldo, Jair, Tostao, Pelé, Rivelino, Everaldo y Paulo César.

En el segundo tiempo Roberto sustituyó a Tostao.

EL GOL

El único gol del encuentro se produjo a los 14 minutos de juego del segundo tiempo, y su autor fue Jair. La jugada la inició Tostao que dribló a varios jugadores y pasó al centro donde Pelé recogió la pelota y la envió a Jair quien llegó lanzado y lanzó sobre la marcha un gran disparo alto y cruzado que batió al meta inglés.

COMENTARIO

Pese al uno a cero, Inglaterra no ha sido enemigo nada fácil y bien pudo también haber marcado algún gol en las varias ocasiones en que los británicos llegaron a distancia de disparo. A los 9 minutos de juego, tuvo Pelé la gran oportunidad de gol del primer tiempo, cuando remató de cabeza un pase de Jair y Banks envió la pelota a corner en una exhibición admirable de reflejos del portero británico. El juego continuó con forcejeo de ambos equipos y a los 31 minutos fue Lee el que estuvo a punto de marcar y en su intento de remate propinó un rodillazo en la cabeza a Félix, que quedó tendido inconsciente. Terminó el primer tiempo sin goles y después de marcar Brasil, Inglaterra se lanzó al ataque siendo muy bien defendido por los brasileños que acumularon gente en el área para evitar que los británicos marcaran. A los 32 minutos del segundo tiempo Lee estrelló un tiro en el larguero, poco antes de ser sustituido.

El partido ha sido excelente, aunque ambos equipos se han mostrado temerosos y con precauciones ante la indudable calidad del adversario. Inglaterra comenzó arrollador, pero Brasil fue ahorrando el partido sobre la base de los contraataques de Jair, Rivelino, que ha sido el gran conductor del juego brasileño, en sustitución de Jerson. Tostao y Paulo César. Brasil ha dado un mentis, a los que proclamaban la debilidad de su zaga, que nunca ha cedido terreno a los británicos bien que mediante la acumulación de cuatro y cinco hombres en la defensa cuando los ingleses se lanzaron al ataque. Inglaterra ha sido el equipo sólido y sin figuras, y solamente la extraordinaria velocidad de Jair, la habilidad de Tostao, y la visión de Pelé cediendo el pase, han producido el gol que ha derrotado a los Campeones del Mundo. Si este partido tiene repetición en la final de este Campeonato Mundial, el pronóstico es muy incierto.

ISRAEL, 1
SUECIA, 1

TOLUCA (Méjico), 7. (Afil). — Israel ha conseguido un meritorio empate a un gol ante Suecia, en partido disputado en el Estadio de Toluca, correspondiente al grupo segundo del IX Campeonato Mundial de Fútbol.

ARBITRO
Dirigió el partido el colegiado etíope señor Seyoum Tarrekegn, auxiliado en las bandas por el yugoslavo Horvat y por el rumano Radulescu. El partido ha sido duro y viril, pero sin violencia ni mala intención en sus protagonis-

Méjico, 7. (Afil). — La selección nacional de Méjico ha derrotado a la de El Salvador por cuatro goles a cero, en partido disputado hoy en el Estadio Azteca de esta capital, correspondiente al Grupo Primero del Noveno Campeonato del Mundo de Fútbol.

AMBIENTE:

Buen tiempo, unos 18 grados de temperatura y lleno absoluto en el Azteca, con terreno en buenas condiciones.

ARBITRO:

El egipcio Ali Kandil, que tuvo una buena actuación, salvo en la concesión del primer gol mexicano, ya que Valdivia, su autor, y Borja estaban en clarísimo fuera de juego, que protestaron los salvadoreños, sin resultado. En las bandas actuaron Taylor de Inglaterra, y Dunstan, de Bermudas.

ALINEACIONES:

MEXICO. — Calderón; Vantolrá, Peña, Guzmán, Pichojos, Pérez; Munguía, José Luis González, Borja, Valdivia, Frago y Padilla.

SUSTITUCIONES:

Horacio López relevó a Borja y Basaguren a González en el segundo tiempo.

EL SALVADOR. — Magaña; Rivas, Mariona, Osorio, Méndez; Quintanilla, Rodríguez, Vázquez, Martínez, Flamenco y Aparicio.

SUSTITUCIONES:

Sergio Méndez a Méndez y Méndez a Aparicio, ambos en el segundo tiempo.

GOLES:

Al borde del descanso, "Pichojos" Pérez avanza por su banda, llega a la línea de córner y centra. Borja está solo ante Magaña, pero falla el remate que va a Valdivia, tan solo como su compañero, quien logra el primer gol de tiro a media altura. Al minuto de la segunda parte, Valdivia establece el dos a cero. Frago anota el tercero a los trece minutos y Basaguren, a los treinta y cuatro, marca el cuarto.

COMENTARIO:

El primer tiempo del partido se ha caracterizado por la nula capacidad de tiro de ambos equipos, que han practicado un fútbol lento y sin engarce.

En la segunda parte, con el gol a favor, México se ha asentado algo más y ha dominado por completo a los salvadoreños, que forman un equipo sin mordiente y lentísimo y flojo en todas sus líneas.

México no necesitó jugar a tope para conseguir el triunfo, dada la endebles de El Salvador, equipo sin categoría alguna para concurrir a un mundial.

Destacaron por México, Valdivia, Munguía y Peña, mientras por El Salvador hay que consignar al central Mariona.

ISRAEL, 1
SUECIA, 1

TOLUCA (Méjico), 7. (Afil). — Israel ha conseguido un meritorio empate a un gol ante Suecia, en partido disputado en el Estadio de Toluca, correspondiente al grupo segundo del IX Campeonato Mundial de Fútbol.

ARBITRO

Dirigió el partido el colegiado etíope señor Seyoum Tarrekegn, auxiliado en las bandas por el yugoslavo Horvat y por el rumano Radulescu. El partido ha sido duro y viril, pero sin violencia ni mala intención en sus protagonis-

Todas las selecciones que toman parte en la fase del Campeonato del Mundo de fútbol, han completado dos partidos. Y al término de ellos, han logrado clasificarse para los cuartos de final:

Brasil, con dos victorias, 5 goles a favor, 1 en contra. Perú, también con dos triunfos, 6 goles a favor, 2 en contra. Alemania, dos victorias, 7 goles logrados y 3 encajados. Son favoritos para ocupar las otras plazas: Méjico y Rusia, que están a un nivel superior a Bélgica, en el grupo I.

Uruguay e Italia, con notoria ventaja —dos puntos— sobre Suecia e Israel.

Inglaterra, que le falta un punto para ocupar plaza. La única sorpresa, en la jornada última, fue el empate logrado por Israel —donde el fútbol puede considerarse un deporte nuevo— ante Suecia. Todo lo demás fue normal: la rotunda victoria de Méjico ante la modesta selección de El Salvador y la de Alemania sobre Bulgaria. También entra dentro de la lógica el 1-0 de Brasil sobre Inglaterra. Sin embargo, visto el partido, el resultado justo hubiera sido un empate. Brasil no bajó, comparado con su encuentro ante Checoslovaquia. Ocurrió que se encontró ante un adversario —que ostenta con todo el honor el título mundial— que no le dejó jugar, pero sin buscar en ningún momento la destrucción del fútbol.

Se enfrentaba el malabarismo y la vistosidad de Brasil, frente al juego clásico de Inglaterra. Los sudamericanos sólo pudieron lucirse en jugadas aisladas, porque todos sus hombres —comenzando por el propio Pelé— estuvieron perfectamente marcados. El gol fue logrado en una jugada brillantísima, apurada hasta el mismo marco inglés. En cambio los campeones tuvieron las dos ocasiones más claras: aquella que repelió el larguero y el fallo de Colin Bell, que tiró ligeramente desviada una pelota que había «recibido» de un defensa contrario.

Jugaron ambas selecciones a un nivel superior a todas las que hemos visto hasta ahora, a través de televisión: Rumanía, Checoslovaquia, Uruguay e Italia. Es indudable que son los grandes favoritos. Si vuelven a encontrarse —en semifinales, concretamente— el resultado será incierto. Incluso vemos más prácticos a los ingleses, que supieron imponer el ritmo que les convenía, durante los 90 minutos, detalle importante aunque al final el marcador señalaba 1-0, que pudo ser 1-1, 2-0 e incluso 1-2.

Hubo una nota española en esta jornada: el arbitraje de José María Ortiz de Mendivil, en el encuentro Alemania-Bulgaria. Dicen las referencias de prensa que tuvo una actuación brillante, siguiendo el juego de cerca, aplicando siempre bien la ley de la ventaja. Por algo está considerado como el mejor árbitro de nuestro país.

* * *

Ayer hubo jornada de descanso, que también se prolongará hoy. Mañana se disputarán los partidos siguientes:

El Salvador - Rusia. De claro color ruso.

Suecia - Uruguay. Favorito: Uruguay.

Brasil - Rumanía. Puede ser otra exhibición brasileña, teniendo en cuenta la diferencia de clase. Claro que a los brasileños les podría favorecer la derrota ya que, estando clasificados, si Inglaterra solo empatara con Checoslovaquia, los rumanos pasarían a la fase inmediata, quedando apeados los campeones del Mundo. No obstante, no debe irse contra la corriente: victoria de Brasil.

Alemania - Perú. Este partido puede resultar brillantísimo, porque ambas selecciones están ya clasificadas. Está la fuerza alemana frente a ese malabarismo tan espectacular de los peruanos, que cuando ponen su máquina en funcionamiento golean que es un gusto. Lo veremos en directo a través de TVE, a las 11 de la noche de mañana, desde León.

Lorenzo RIPOLL

El colegiado etíope ha hecho una buena labor, siguiendo el juego de cerca y mostrándose autoritario, pero dejando jugar.

ALINEACIONES

SUECIA. — Selander, Axelsson, Grip, Svensson, Bo Larsson, Kindvall, Persson, Gunar Larsson, Nordhal, Turesson y Olsson.

ISRAEL. — Vissojker; Bar, Primo, Rosen, Rosenthal, Shum, Shpigel, Faygenbaum, Spigler, Schwager y Volloch.

LOS GOLES

Finalizó el primer tiempo sin goles. Suecia abrió el marcador a los 9 minutos de juego de la segunda parte en jugada de toda la delantera sueca con varios remates hasta que Turesson envió la pelota a la red, si bien en principio pareció que el autor del gol había sido Larsson.

El gol israelita del empate se produjo tres minutos después cuando Shpigel agarró un disparo tremendo, desde 40 metros de distancia que envió la pelota a la red sueca como un proyectil.

COMENTARIO

Un primer tiempo de general seriedad dio paso a una segunda parte encarnizada y con juego velocísimo por ambos bandos. Hasta el minuto 14 de la primera parte, no hubo intervención de los porteros y fue el israelita quien tuvo que detener un disparo de Kindvall, poco después fue Persson el que también tiró a gol, produciéndose a partir de este momento un forcejeo de los equipos en el centro de la cancha para registrarse la última jugada de peligro de esta pri-

ALEMANIA, 5
BULGARIA, 2

León (Méjico), 7. (Afil). Arbitro. José María Ortiz de Mendivil, de España, tuvo una destacada actuación, siguiendo el juego de cerca, sancionando los brotes de dureza y aplicando siempre la ley de la ventaja. Fue auxiliado en las bandas por Antonio Saldanhe de Portugal, y Guillermo Velázquez, de Colombia.

ALINEACIONES:

ALEMANIA. — Maier; Vogts, Fichtel, Hotges, Schnellinger; Beckenbauer, Overath; Seeler, Libuda, Muller y Loher.

Sustituciones: Grabowski relevó a Loher y Weber a Beckenbauer en el segundo tiempo.

BULGARIA. — Simeonov; Gaydarski, Gaganelov, Penev, Jetchev; Bonev, Kolev; Dermendjiev, Nicodimov, Asparoukov y Marachliev.

Sustituciones: Mitkov a Dermendjiev y Chalamanov a Gaydarski.

Goles. — A los 12 minutos del primer tiempo, Marachliev marca el primer gol búlgaro. A los 19, Alemania empató por medio de Libuda. A los 26, Muller consigue el segundo gol germano.

En la segunda parte, a las 11 minutos, penalty contra Bulgaria por zancadilla a Libuda dentro del área. Lo lanza Muller y consigue el tercer gol germano. Seeler aumenta a cuatro el marcador a los 24 minutos y Muller logra el quinto a los 43. En el último minuto, Kojev, de gran disparo a la escuadra, consigue el segundo de Bulgaria.

Comentario. — Alemania ha jugado un gran encuentro ante Bulgaria a la que ha apabullado con cinco goles merced a la gran

actuación de Libuda, que logró el primer gol de su vida, sino que dio el segundo gol de Muller; provocó el penalti a la cabeza de Seeler el cual Beckenbauer compuso el tiro de «traordinaria efectividad», ante el cual los búlgaros no pudieron hacer, pese a defendían con siete y ocho hombres. Alemania hoy ha demostrado una fuerza extraordinaria que les convierte en serios aspirantes al título.

Por Alemania destacaron los tres mencionados autores de tres goles, y los otros siempre muy seguros. Por Bulgaria merecen mención lev, Marachliev y el lateral chev.

GRUPO I

| | |
|-------------|----------------|
| | J. G. E. P. T. |
| Méjico | 2 1 1 0 4 |
| U.R.S.S. | 2 1 1 0 4 |
| Bélgica | 2 1 0 1 4 |
| El Salvador | 2 0 0 2 2 |

GRUPO II

| | |
|---------|----------------|
| | J. G. E. P. T. |
| Uruguay | 2 1 1 0 4 |
| Italia | 2 1 1 0 4 |
| Suecia | 2 0 1 1 3 |
| Israel | 2 0 1 1 3 |

GRUPO III

| | |
|--------------|----------------|
| | J. G. E. P. T. |
| Brasil | 2 2 0 0 4 |
| Inglaterra | 2 1 0 1 3 |
| Rumanía | 2 1 0 1 3 |
| Checoslovaq. | 2 0 0 2 2 |

GRUPO IV

| | |
|-----------|----------------|
| | J. G. E. P. T. |
| Alemania | 2 2 0 0 4 |
| Bulgaria | 2 0 0 2 2 |
| Marruecos | 2 0 0 2 2 |

VIAJES IBERIA, S.A.

(Agencia de Viajes - Grupo A - Tit. 4)
PARA ELEGIR SUS VACACIONES SOLICITE NUESTRA REVISTA ILUSTRADA
DESCANSO 70
a los teléfonos: 21 45 49 - 21 58 44 - 22 27 44
o en nuestras oficinas del PASEO GENERALISIMO.

MUY PRONTO Darán su fin

LAS NUEVAS INSTALACIONES GAS CIUDAD PARA MEJOR SERVICIO

PALMA

GAS Y ELECTRICIDAD S.A.

Infórmese en:
C/ Jaime de Santacilia,
- A SU SERVICIO -

NUEVO SABOR

PRIPPS

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

ALCIRA, 3 - ATCO. BALEARES, 0

PARTIDO FALTO DE INTERES Y JUGADO SIN ILUSION POR LOS ISLEÑOS

EL ALCIRA - EN UN GRAN PRIMER TIEMPO - GANO MEREcidAMENTE

SIN PALIATIVOS

Ha muerto la liga ¡Viva la próxima! Tanto el Atco. Baleares — en todos sus departamentos — como un servidor de ustedes habremos quedado tranquilos en la certidumbre de haber cumplido una misión difícil por lo larga, lo peligrosa y —por que no— por haber soportado duras críticas de unos y de otros.

Yo supongo que el Atco. Baleares estará satisfecho de lo realizado. Se consiguió una permanencia que para algunos será poco y para mí es más de lo que podía preverse al comenzar esta campaña. Una permanencia que a la práctica es un indudable ascenso, puesto que la próxima Tercera División tendrá un carácter de calidad conjuntamente superior a la recién terminada. Vaya —pues— desde aquí mi enhorabuena particular a todos los "medios" balearicos.

Sin embargo —aquí está el pero que siempre surge— no se ha terminado brillantemente, se ha encuciado un tanto la limpia ejecutoria con que se consiguió la permanencia. Las dos últimas confrontaciones balearicas no han sido dignas de la campaña anterior y por ende, el Soledad y el Alcira han humillado y empujado una trayectoria que para mí —ya lo he dicho antes— habría resultado brillante, de haber sabido cerrarla dignamente.

Frente al Soledad y ayer ante el Alcira, se ha jugado sin ilusión, sin garra y cansados de tanto fútbol, por lo que fueron superados con carácter de goleada, por un recién descendido a regional y

lo grande del caso, es que el Alcira ganó bien, jugó más y puso en la lucha una ilusión y unas ganas que deben de estar presentes en toda la competición deportiva, sea cual sea su carácter.

La derrota del Atco. Baleares ante el Alcira —por lo tanto— no tiene paliativos.

INCIDENCIAS

El Estadio del Frente de Juventudes de Alcira registró buena entrada.

Tarde entre nublada y con sol, mucho calor y terreno de juego en pésimas condiciones.

A los 20 minutos, Vallespir recibe un fuerte rodillazo en el pulmón y debe de abandonar el campo a manos de las asistencias y con fuerte conmoción cerebral. Fué sustituido por Miguel.

En la segunda parte, el juvenil Chano, sustituye a Asensio en el puesto de defensa central.

ARBITRO

El valenciano Moya realizó un arbitraje sin complicaciones ni extralimitaciones. Llevó bien el partido y no encontró ninguna dificultad para que así no fuera. A excepción del golpe a Vallespir, no hubo nada reprochable en la deportividad del choque.

GOLES

Al minuto de juego Quiles arrebató una pelota a Asensio se interna y —desde cerca— bate a Vallespir, 1-0.

Minuto 12.— El propio Quiles —en jugada pareja a la primera— marca nuevamente sin que Vallespir pueda evitarlo.

También Quiles —en el minuto

37, bate a Miguel y cierra la cuenta en el marcador, 3-0.

EL PARTIDO

Poca historia dió de sí este partido. El Alcira salió simplemente a jugar al fútbol y por ello ganó al Atco. Baleares que saltó al campo dispuesto a cubrir el último expediente de la Liga.

La primera parte fue de neto dominio valenciano y buena prueba de ello fueron los tres goles que cayeron en la cesta balearica a los que no se puede poner un solo pero. Cayeron como cosa lógica y natural dada la diferencia que existe entre un equipo que juega —aunque sea poco— y otro que se pasea pensando en un final de Liga y unas vacaciones que —por otra parte— no dejan de ser merecidas.

No sería lógico omitir que también el Atco. Baleares dispuso —durante esta parte— de algunas ocasiones de gol que desperdició Luque, Pepito y que dos goles del Alcira fueron producto de sendas "genialidades" de Asensio que el domingo ocupó el puesto de central.

La segunda mitad pasó con mucha más pena que gloria. Se acababa el final de la Liga y los minutos pasaban lentos, lentos, tanto para los jugadores —supongo—

como para el sufrido espectador. Al fin, llegó el minuto 90 y con él, el final de la Liga 1969-70, que nos ha deparado una permanencia y un bien ganado descanso para ellos y sin duda para mí.

¡Hasta la próxima!

ALINEACIONES

ALCIRA.— Villalba; Guayta, Aranda, Das; Alós, Muñoz; Kus, Quiles, Salvá, Escudero, Danvila (Juste suplió a Rus y Manolo a Escudero).

ATCO. BALEARES.— Vallespir; Molas, Asensio, Morales; Paco, Monterde; Tino, Pepito, Oviado, Fiol y Luque (Vallespir lesionado fue suplido por Miguel), Chano a Asensio.

A. S.

NUEVO SABOR PRIPPS UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

III DIVISION escribe: RAT SE ACABO LO QUE SE DABA

Todo ha sucedido en esta jornada como tenía que suceder. Ha ocurrido lo mismo que aquella vez en que un señor llamó por teléfono y preguntó: —¿Es el 2.2.5.4.6.8.?

Del otro lado del teléfono le contestaron: «NI UNO». Pues esto es exactamente lo que ha ocurrido en esta jornada de Liga en III División para que pueda decirse que ha sido la competición de la «regularidad» en la que nunca ocurrió lo que se esperaba.

Primeramente digamos que todo el mundo pensaba en que el Palma perdería en Benicarló. Pues no. El Palma aunque por la mínima venció y por 2-1.

Luego lo que Vds. quieran. Por ejemplo tenemos la derrota del Ciudadela en su campo frente al Levante. Tenemos la derrota por 3-0 del Atco. Baleares en Alcira. La derrota del Menorca en su feudo frente al Mestalla por 0-3, la derrota —esta es normal— del Soledad en su campo de Son Malferrit frente al Sueca 1-2 y menos mal de la victoria del Ibiza frente al Mahón 1-0.

Total, nada. Absolutamente nada. La competición ha terminado como empezó.

El Villarreal por derecho propio Campeón. El Mestalla subcampeón y nuestros equipos en fila india al final de la competición excepción hecha del Ibiza y del Atco. Baleares que más o menos se han situado.

Y eso es todo por esta temporada. En la próxima Dios dirá.

SOLEDAD, 1 - SUECA, 2

El Soledad cerró la temporada con una nueva derrota, a manos de un equipo que también ha perdido la categoría. El resultado era lo de menos por lo que el interés estuvo totalmente ausente ayer por la tarde del campo de Son Malferrit.

En la primera parte consiguió el Soledad terminar con ventaja mínima a su favor, gol marcado por Mas, al culminar una extraordinaria jugada de Juliá quien tras regatear al portero cedió comodamente a su compañero que sólo tuvo que impulsar el balón al fondo de la portería. Se llevaban transcurridos 40 minutos de la primera mitad.

En la continuación a los 17 m. Franco realizó una internada hasta el poste y de allí centro re-

sado permitiendo a Marco rematar el tanto del empate. A los 35 minutos un chut dio en el traveseño del portal de Bonnin, éste no pudo interceptar el esférico y Marco de cabeza logró el gol del triunfo.

El encuentro fue de dominio alterno y el resultado puede considerarse justo.

Arbitró muy bien el Sr. Camiña.

Alineaciones: SOLEDAD — Bonnin, Diego Oliver, Caimari; Moré, Fiol; Pibe (Peña), Juliá, Mas, Morey y Domingo.

SUECA. — Bonillo, Toni, Vidalloch, Marqués, Sendra, Hiberola; Franco, Malondra, Marco, Hernández y Miguelín.

BENICARLO, 1 - PALMA, 2

BENICARLO (Castellón), 7. — Dirigió el encuentro el Sr. Estellés, bastante mal.

Los goles fueron conseguidos, el primero por mediación de Choco. Poco después Ramón logra el empate. Y en el minuto treinta y cinco, el Palma se adelanta en el marcador por obra de Reus.

Destacaron, por el Palma, Roselló, Quetglas, Ramón y Pérez. Por el equipo local, solamente Irlés y Parra.

Dirigió el encuentro el Sr. Estellés, bastante mal.

Los goles fueron conseguidos, el primero por mediación de Choco. Poco después Ramón logra el empate. Y en el minuto treinta y cinco, el Palma se adelanta en el marcador por obra de Reus.

Destacaron, por el Palma, Roselló, Quetglas, Ramón y Pérez. Por el equipo local, solamente Irlés y Parra.

S. D. IBIZA, 1 - MAHON, 0

IBIZA, 7. — Se ha jugado esta tarde el último partido de la Liga en el Campo Municipal de Deportes registrándose una mínima victoria de equipo local que ya antes del encuentro tenía asegurada la permanencia en la Categoría Nacional sobre el Mahón.

El único gol del encuentro se ha logrado a los 25 minutos de juego y su autor ha sido el interior Juanín al coronar de tiro a bocajarro una combinación de toda la delantera.

El encuentro ha sido en general de mala calidad habiéndose impuesto las defensas a las respectivas delanteras.

Ha presidido el partido el Sr. Puelles, Presidente de la Federación Balear de Fútbol quien ha impuesto antes de empezar el en-

cuentro la medalla de plata al mérito deportivo al Presidente del C. D. Portmany de San Antonio. Sr. Linares. También antes de dar comienzo el partido se ha rezado un Padrenuestro por el alma del que fue Presidente de la S. D. Ibiza, don Ildefonso Pineda, fallecido aneque tras sufrir un trágico accidente de circulación.

Alineaciones:

S. D. IBIZA. — Sáez, Prados, Alfonso, Fonseca, Martín, Pericás; Berroquero, Dávila, (Morales), Carbonell, Juanín, Tristán (Mañó).

U. D. MAHON. — Tuduri, Tolo (Emilio), Sampol, Churri, Hernán, López, Molowny, Massanet, Olives, Tolosa y Carreras.

Arbitro: Sr. Grande. Cortó con exceso el juego.

ATCO. CIUDADELA, 0 - LEVANTE, 1

MAHON, 7. — Alineaciones: LEVANTE. — Mut, Aparicio, Camps, A. Blazco; Ruiz, Marín; Jordán, Suárez, Navarro, Jaime y Seguí.

Faltaron un cuarto de hora para terminar el partido, Jordán es sustituido por Palomos.

AT. CIUDADELA. — Riudavets, Pons Gomila, Pons, Parreño; Emilio, Lete; Villalonga, Carlos, Pablo, Fede y Raúl.

A los 25 minutos Pablo es sustituido por Carlos.

Arbitró el señor Flaquer, que estuvo bien.

En partido matinal y en el campo del Estadio Mahonés, se jugó el último partido de esta Liga de

III División que ha sido aciago para los conjuntos menorquines.

La primera parte fue de dominio insistente del Atlético de Ciudadela quien dominó el centro del terreno construyendo pero sin profundizar. En la segunda parte los valencianos más frescos y más enteros, adelantan las líneas y logran a los 18 minutos un gol que sería el que situaría el resultado final en el casillero. Este tanto fue marcado por Navarro, de cabeza, al recoger un centro de Marín.

La tónica que siguió a continuación fue la conservadora por parte del Levante y por la de infructuosos ataques del equipo local.

MENORCA, 0 - MESTALLA, 3

MAHON, 7. — Alineaciones: MENORCA. — Gil, Guerrero, Fiol, Conesa; Ricardo, Boy; J. Manuel, J. Miguel, De Pablo, Barber y Santacruz.

A los 15 minutos de la primera parte, De Pablo es sustituido por Martínez, mientras que en la segunda mitad por lesión el portero Gil fue reemplazado por el juvenil Cicerón.

MESTALLA. — Irumbe, Martín, Aquilino, Ripoll; Andrés, Clemente; Martínez, Blanes, Liz, Caro, Cayetano.

En la segunda parte, Navarro sustituye a Martínez.

Arbitró el señor Daniel, bien. Podemos decir que este partido ha sido un calco del que hemos visto por la mañana. Una salida con fuerzas del equipo local y contención por parte forastera. Hemos de señalar varios peligros situados ante la meta de Irumbe, que por verdadera desgracia no se

transformaron en goles.

En la segunda parte a los 15 minutos cae lesionado el portero Gil, en un encontronazo con un delantero valenciano. Gil, que es retirado por las asistencias, podemos decir que deja la puerta desatendida, por cuanto el joven Cicerón sin experiencia, no pudo hacerse cargo de tanta responsabilidad. De esta forma, los valencianos adelantando líneas se meten en profundidad en el área menorquina y así llega el primer gol a los 22 minutos y es Liz quien lo transforma de tiro raso y esquinado.

Caro, desde fuera del área, lanza un chupinazo que se cuepa por el ángulo superior derecho de la meta. 0-2.

Faltaron diez minutos Blanes en una combinación de la delantera fusiló el 0-3. Y de esta manera da el Corresponsal por finalizada su actuación deportiva por esta temporada.

usted mañana puede estar así ¡evítelo! Examine HOY MISMO el estado de su cabello, y si en el observa: Grasa caspa caída progresiva ect. acuda con URGENCIA nosotros sin compromiso le solucionaremos su problema: INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN BAJO DIRECCION FACULTATIVA con el personal, servicios y medios técnicos, procedentes de nuestro Departamento de Investigación en Alemania Avenida JAIME III, 135 - 5.0 RESERVE SU HORA DE 11 A 20 H. AL TELF. 210758 Palma de Mallorca INST. EN VALENCIA, ALICANTE Y ZARAGOZA

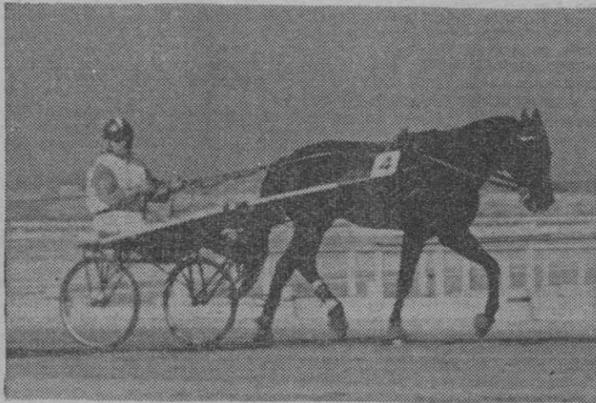
REGALAMOS CUATRO NOVELAS atrayentes y sugestivas y el libro "TRAFICO DE MUJERES" (LA TRATA) comprando VIDA CONYUGAL Y SEXUAL por el Doctor F. COROMINAS Presidente de la Academia de Medicina y V. MORAGAS ROGER LA OBRA DE LA VIDA SEXUAL con las TABLAS DE OGINO para la Regulación de Nacimiento Principales temas de la obra: Nacimiento. Virginidad. Pureza. Psicopatía sexual. Amor. Matriarcado. Poliandria. Poligamia. Matrimonio. Hay que avisar a los hijos. Ignorancia sexual. Pubertad. Juventud. Frecuencia. La fatiga física. Impotencia masculina y femenina. Estados transitorios. Frigidez. Enfermedades. Tablas de días fértiles. Método Ogino-Knaus. Abortos. Cuidados recién nacidos. Manías seniles. El parto sin dolor, etc. ¡LA UNICA OBRA QUE TRATA CON DIAFANA CLARIDAD, BAJO REVISION RELIGIOSA, TODOS LOS PROBLEMAS SEXUALES! 400 páginas - Con grabados y dibujos Encuadernada en tela y oro, con sobrecubierta plastificada PRECIO: 165 PTAS. (mas 15 ptas. de gastos) Solicito «VIDA CONYUGAL Y SEXUAL», a reembolso de 180 pesetas, acompañada del REGALO de CUATRO NOVELAS SUGESTIVAS (que valen 65 pesetas), con argumentos atrayentes, modernos y realistas, y el libro (que vale 80 pesetas) titulado «TRAFICO DE MUJERES» (LA TRATA). Documentadísima obra, que explica cómo aún hoy, en 1970, excepto en España y algún otro país, se comercia con el denigrante cambalache de la trata de blancas. D. ... calle ... población ... Además REGALAMOS la obra «COMO AMENIZAR LAS TERTULIAS». Despierte admiración con los más espectaculares juegos de manos, de magia, ilusionismo, prestidigitación, hipnotismo, etc. (Vale 60 ptas.). Y aun le enviaremos el libro de la risa «CHISTES DE RODRIGUEZ Y VIUDOS DE VERANO». ¡Miles de carcajadas! Con los más graciosos chistes sobre los que, cuando tengan la familia en la sierra este verano, lo «pasarán bomba» en el Madrid de nuestros pecados. (B.) Rellene este cupón (con mayúsculas) y envíelo a SELECCIONES CRISTINA - Dpto. 7.0 Calle ARAGON, núm. 387. - BARCELONA (13) No admitimos giros anticipados No enviamos al extranjero.

HIPICAS

UNA SEMANA DE ENORME ACTIVIDAD

NOCTURNAS EN PALMA, EL MIERCOLES Y SABADO EL DOMINGO LA «DIADA» DE MANACOR

Era una reunión de trámite pero el programa resultaba muy interesante ya que al no retrasar los ganadores y colocados, podía servir muy bien de estudio para las carreras del próximo domingo, el día grand epara el hipódromo manacorense al celebrarse la «Diada Hipica», que este año parece revestirá una gran solemnidad por la clase de los trotones veteranos participantes y porque puede resultar de promoción para los potros de tres años ya que dadas las condiciones tradicionales de la carrera se concede gran importancia a los menos afortunados en el «Gran Premio Nacional» así como a los demás potros, muchos de los cuales no han debutado todavía y lo harán el próximo domingo. Esperamos los caballistas comprendan la oportunidad que se les brinda y hagan de la jornada del domingo una verdadera fiesta de nuestro caballo trotador que para eso nacieron las «Diadas» y para eso deben continuar.



Fil d'Or de D. C. Vaquer está desarrollando una brillante campaña en Manacor.

JNO DE LOS QUE

PROGRESAN

Regular recorrido de Montpier II, decisivo a la hora de la verdad ya que no lo fueron tanto sus rivales. Miriam corrió en cabeza pero más que ella pudo Montpier II al principio y al final Martín del Gato II —que parece haber superado su crisis— y una Niza d'Or que mejora.

1. Montpier II
2. Martín del Gato
3. Niza d'Or

Diez participantes. Quiniela a 208 ptas.

«MERI», MAS REGULAR QUE OTRAS VECES

En contraste con otras actuaciones, Meri se mostró muy regular y venció. Al principio tuvo que contar con Mejicano y más tarde con Miss y Nemrod. Decisivas las desmontadas de Mejicano.

1. Meri
2. Miss
3. Nemrod.

Nueve participantes. Retirado: Maruja. Quiniela a 116 ptas.

«NESALINA» CONTINUA

SUMANDO PUNTOS

Como siempre el gran rival de Nesalina fue Nilcon, que inició con ella su carrera deportiva. Malero Fox, al ser distanciado echaba al traste sus aspiraciones mientras escalaban puestos Loba y Montpier. Este con su acostumbrado remate, Nilcon perdió su oportunidad al desmontarse.

Lasky obtuvo su primera victoria

1. Nesalina
2. Montpier
3. Loba

Nueve participantes. Retirado: Danila. Quiniela a 117 ptas.

«LASKY» DEJO DE SER EL SEGUNDO

Lasky obtuvo su primera victoria el año tras haber dado mucha guerra durante la temporada. Tras el un grupo, en el que pugnaba el veterano Cautivo y reaccionaba Gran Khan Ap mientras las faltas anulaban a Marli y Normandia.

1. Lasky
2. Cautivo
3. G. K. A.

Diez participantes. Quiniela a 618 ptas.

«INDOR» GANA... PERO

EMPATA

Tampoco ha sido afortunado, en cuanto a victorias un Indor en buena forma pero el domingo lo consiguió aunque teniendo que repartir el premio con Jineta que había marcado la pauta. La reacción de Indor provocó el empate mientras Haifa logró ganar terreno. Hoffkoning era distanciado y Homero marcaba su embestida.

1. Jineta.
1. (Empatado) Indor
3. Haifa.

9 participantes. Retirado: Milady R. Quiniela a 65 y 87 ptas.

«FIL D'OR». SE

MANTIENE

Buena temporada la realizada en Manacor por el pequeño Fil d'Or que pudo con un Esterel que se desfondaba tras su vertiginosa salida y un Jonjein que perdía en ella su máxima oportunidad. Lucha entre Dior y Juliá con triunfo del primero que a pesar de su reacción se vió absorbido por Maneses.

1. Fil d'Or
2. Dior.
3. Maneses.

Diez participantes. Retirados: Jitlandia y J. Giralda. Quiniela a: 229 ptas.

CARRERA DIEZMADA

A los dos retirados previos se tuvo que añadir la dificultosa salida de Kasimodo, el distanciamiento de Redon y la inexistencia de Unita y un O. de Valse de esporádica embestida. Ganó Nautilus IV que se colocó en cabeza desde el principio, acosado, no obstante, por un Nono la Cour cada día más convincente y un Roger Bontemps que confirma su momento.

1. Nautilus IV
2. Nono la Cour
3. Roger Bontemps

Diez participantes. Retirados: Querón y Senlingen. Quiniela a 196 ptas.

Y... OTRO TRIUNFO DE

«MAGNO»

Magno el descendiente de Auberive y Lady Peter, va resultando un caballo enormemente eficaz, escurriéndose el domingo de sus adversarios que no le daban mucho, que hacer al desmontarse Jaabira. Al final el ataque de sus rivales fue más fuerte, el más directo, Jim d'Or se vió desplazado por Lord d'Or al remate. Peligroso Mistero anulado al desmontarse.

1. Magno.
2. Lord d'Or
3. Jim d'Or

Diez participantes. Quiniela a 100 ptas. Trfo a 2.109 ptas.

JUAN LLUL y «CENTAURO»

EL MIERCOLES, CARRERAS

EN PALMA

Como ya saben nuestros lectores, el pasado sábado, con la reunión «Trofeos Restaurante Brasilia», se iniciaron las nocturnas y con ellas la temporada de la máxi-

ma actividad en «Son Pardo». Habrá carreras el miércoles 10 y el sábado 13, continuando así durante el verano y quizá hasta más tarde como ocurrió el pasado año. En la edición de mañana publicaremos el acostumbrado estudio del programa.

LOS TORNEOS

EN MANACOR

Ante la «Diada de Manacor» nos parece oportuno dar la clasificación de los ejemplares que más se han destacado durante estos meses del año 1970.

El número de clasificados es de 85 siendo los siguientes los que más victorias han conseguido: **CON OCHO VICTORIAS**

Normandi, Not Cabana y Haifa. **CON SIETE**

Magno. **CON SEIS**

Martel. **CON CINCO**

Nesalina, Malero Fox, Jonjein, Nautilus IV. **CON CUATRO**

Fil d'Or.

CENTAURO

CON TRES

Nilcon, J. Giralda, Nemrod, Kasimodo, Marli, Jineta, Motín Mallorquina, Icock, Mejicano y Brandis.

Los que más puntos han sumado son:

| | puntos |
|---------------|--------|
| Not Cabana... | 30 |
| Normandi ... | 30 |
| Nilcon ... | 30 |
| Magno ... | 29 |
| Haifa... | 28 |
| Nesalina... | 26 |
| Jim d'Or ... | 24 |
| Malero Fox... | 23 |
| Lord d'Or ... | 22 |
| Fil d'Or... | 20 |
| Jonjein... | 20 |

COMPRIMIDOS HIPICOS

D. Onofre Barceló confía a llevar a Quarflodic al sitio que le corresponde según sus marcas registradas en Francia. Desde luego era un caballo que dábamos por perdido pero han sido convincentes sus últimas carreras.

Esto podría influir en que don Mateo Terrasa vendiera a Rich Filial en las cuadras desde el 14 de abril... del pasado año. Nunca viene mal renovar la plantilla a pesar de portarse bien los veteranos que han regresado de Ibiza.

Muchas veces nos hemos preguntado si no convendría cambiar las reglas que rigen el Gran Premio Nacional, refiriéndonos a los caballos enteros que... sólo lo son hasta la fecha que se les obliga. Hecha la ley hecha la trampa y eso no nos convence. La letra de la ley no tiene ningún valor es el espiritual.

Salvador Piña prepara a Ninka, la hija de Silva que pertenecía a la Peña San Diego y fue cambiada por Lider Khan. Hay propietarios de potros que esperan las «Fomentos» con velocidad limitada, para poner a prueba sus productos que no han dado lo que esperaban.

FAMOSOS JUGADORES DE FUTBOL, EN MALLORCA

CRUYFF, VAN DYK Y CLEMENTS SE ALOJAN EN EL HOTEL PUNTA NEGRA

Y EL DIA 26 TIENE ANUNCIADA SU LLEGADA, ALAN BALL, EL «8» DE INGLATERRA, QUE EL DOMINGO JUGO CONTRA BRASIL

Famosos jugadores de fútbol siguen eligiendo Mallorca para disfrutar vacaciones. Actualmente se encuentran en el Hotel Punta Negra, de Palma Nova, las siguientes figuras:

internacional muchas veces. Está acompañado de su familia.

Y para el próximo día 26, tienen anunciada su llegada —también ha reservado habitaciones en el Hotel Punta Negra— el extraordinario jugador inglés ALAN BALL, número «8» de la selección inglesa. Precisamente anteaer destacó ante los brasileños. Fue campeón del mundo en Londres. Cuenta 25 años. Será una buena oportunidad para conocer el punto de vista de un protagonista destacado, del Mundial de Méjico, sea cual fuere el resultado.

CRUYFF, núm. 10, del Ajax (que disputó la final de Copa de Europa en el Estadio Bernabeu) y de la selección holandesa. Le llaman «el nin» de oro del fútbol en su país. Recordarán muchos aficionados que este jugador y su club estaban de acuerdo con el Barcelona para el traspaso. Era una de las sorpresas que guardaba Mr. Buckingham. Pero al votarse «no» al fichaje de extranjeros, en España se han quedado con las ganas de ver a Cruyff, aunque hayamos tenido oportunidad de comprobar su clase, en partidos televisados.

VAN DYCK, delantero centro del Ajax e internacional. Igual que su compañero, ha venido acompañado de su esposa.



ALAN BALL, EXTREMO DEL EVERTON. ES CAMPEON DEL MUNDO. 25 AÑOS. ANTEAYER JUGO CONTRA BRASIL DESDE MEJICO VENDRA A MALLORCA.

CLEMENTS, capitán del famoso Coventry, de Irlanda

LORENZO RIPOLL

CONFIE LA INSTALACION DE SUS OFICINAS A

VIVES muebles metálicos

GARANTIA DE CALIDAD Y SERVICIO
ASESORAMIENTO TECNICO SIN COMPROMISO
Font y Monteros 56 58 - Teléfono 215072

«LA VIDA DE MI ESPOSA VALE DIEZ MIL DOLARES: SON SUYOS SI LA MATA»

el pacto de los CANALLAS

NUEVO SABOR

PRIPPS

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

CICLISMO

TORRES Y QUINTANA, CAMPEONES DE BALEARES

DE FONDO EN CARRETERA

Diecinueve corredores acudieron a la meta de salida para disputar este XII Campeonato de Baleares de fondo en carretera para las categorías A y B con representación de Mallorca, Menorca e Ibiza, saliendo a la hora fijada por la Organización para cubrir los 69 kms. de que constaba el recorrido llano en casi su totalidad salvo algunas tachuelas en las inmediaciones de Alaró pero...

...Pero vayamos ya a por lo que dio de sí la carrera que no fue mucho si exceptuamos los últimos 20 kms. en los que se produjeron una serie de incidentes que fueron motivo de mucha polémica, con versiones para todos los gustos aunque muchos desconocedores de los reglamentos sin razón. Ya queda dicho que la carrera había dado muy poco de sí en los dos primeros tercios a excepción de la escapada llevada a cabo por un Maden aunque sin resultado positivo, una caída sin importancia del ibicenco Fernández a la salida de Muro y varios intentos de escapada por parte del también ibicenco Torres en uno de los cuales consiguió despegarse del pelotón a la entrada de Inca llevándose a su rueda a Ripoll al que dejaría descolgado algunos kilómetros después, el paso por Lloseta lo efectuaban normalmente los dos escapados aunque no así el resto del pelotón que sin motivo que justificase su proceder tomaron una especie de atajo acortando el recorrido en varios kilómetros, cuando precisamente abría carrera al pelotón la furgoneta de la Casa Kas, un coche de la Organización y una unidad motorizada de la Jefatura de Tráfico, ello no obstante aún consiguió dar alcance al pelotón Torres aunque no así Ripoll. Llorando de rabia, esa rabia sana que debe poseer todo buen deportista, aún intentó en cinco o seis ocasiones despegarse aunque sin fortuna.

En Santa María una enorme multitud esperaba la llegada de los corredores y en especial de

Gelabert y Serra, Campeones A y B, respectivamente, del año pasado confiando en que el título se quedaría de nuevo en aquella hermosa villa, sin embargo los árbitros y los reglamentos o los reglamentos y los árbitros como se quiera hicieron justicia.

EL GANADOR

Digamos que Miguel Torres Roig llegó a la meta llorando, pero lágrimas deportivas sin armar jaleo y aguardando la decisión de los árbitros, lágrimas que no cesaron cuando se le notificó que oficialmente se le proclamaba Campeón de Baleares de fondo en carretera, eran lágrimas sanas, lágrimas de alegría, lágrimas de rabia, rabia por no haber podido llegar en solitario a la meta cual era su propósito y lágrimas en suma que borraban toda huella del disgusto del año anterior cuando fue descalificado en el alto del Puig Mayor lágrimas bien distintas unas de otras.

CLASIFICACIONES

1. Miguel Torres (Ibiza) 1-36-18
2. M. Ripoll (Maden) 1-38-28
3. J. M. Pérez 1-45-28
4. J. Gelabert 1-46-18
5. Crespo
6. F. Sintés
7. A. Trobat
8. A. Fons
9. J. Serra
10. J. Sintés
11. R. Coll
12. B. Pastor
13. Pizá 1-46-20
14. Bonet 1-46-33
15. P. Capó 1-48-46
16. F. Schneider 1-53-00
17. Gorem, Fuera control.
18. Fernández, Fuera control.

Campeón de Baleares Categoría «A»: M. Torres.
Sub-campeón: M. Ripoll.
Campeón de Baleares Categoría «B»: J. M. Pérez.
Sub-campeón: F. Sintés

Bajo la organización y patrocinio del Veloz Sport Balear se celebró el Campeonato de Baleares de fondo en carretera para aficionados de primera y segunda categoría. El recorrido a realizar era el siguiente: Salida de Palma, hacia El Arenal, Lluchmayor, Campos, Felanitx, Manacor, San Lorenzo, Son Servera, Capdepera, Artá, San Lorenzo, Manacor, Villafrauca, Montuiri, Algaida y Palma.

Tomaron la salida 17 corredores a las ocho en punto. Hemos de destacar una vez más que se salió con toda puntualidad, detalle que viene ocurriendo desde hace algún tiempo entre las pruebas que se celebran en nuestra isla. Hubo algunos intentos de escapada en los primeros kilómetros pero ninguno llegó a cuajar hasta que a la salida de Manacor lograron Quintana, Bordoy, Artigues y Garcías su intento de abandonar el pelotón y tomaron una buena ventaja ante la indiferencia de los restantes corredores. A la llegada a San Lorenzo tenían que marchar hacia Son Servera pero por error se tomó la carretera de Artá y afortunadamente lo hicieron todos los participantes con lo que se invirtió el recorrido en aquel sector sin que nadie saliese perjudicado. Antes de llegar a Son Servera saltaron del pelotón Verdura, Fernández y Trujillo los cuales dieron alcance a los cuatro escapados, pero más adelante Fernández quedó rezagado. Más adelante un intento de Sagrera fue neutralizado y por el Coll de Sa Grava Vallori y Fanegas saltaron del pelotón manteniendo ventaja hasta el cruce de Montuiri donde fueron alcanzados de nuevo. Sin embargo Fanegas intentó más tarde otra escapada juntamente con Fernández, mientras que Vallori optaba por el abandono. Ya no fueron alcanzados estos dos hombres, pero tampoco consiguieron su objetivo de agruparse con los seis corredores que abrían la carrera los cuales se presentaron destacados a la meta del Velódromo de Tirador en donde disputaron el sprint que se adjudicó José Quintana.

CLASIFICACION

1. J. Quintana (Cafetería San Diego), 3-54-07
2. M. Verdura, id.
3. F. Trujillo, id.

4. M. Garcías (Caf. S. Diego) id.
5. B. Artigues (Werner), id.
6. J. Bordoy, 3-54-15
7. J. Fanegas (Picadero) 3-57-45
8. F. Fernández (C.C. Palma) id.
9. J. Serra (U.C. Sta. María)
10. Miguel Coll (C. C. La Real).

Finalizada la prueba don José Piçó, directivo del Veloz Sport Balear impuso al campeón José Quintana la banda que le acreditaba como tal dentro la categoría de aficionados.

En el Coll de Artá sufrió una espectacular caída el corredor Servera quien tuvo que ser internado en la Clínica de la Cruz Roja. Finalizada la prueba se nos comunicó que su estado era satisfactorio

LA QUINIELA GANADORA

- | | |
|--------------------------|---|
| Ilicitano - Murcia | x |
| Oviedo - Español | 1 |
| Burgos - Orense | 1 |
| Salamanca - R. Valdecano | 1 |
| Bilbao At. - Málaga | 2 |
| Ferrol - Córdoba | 1 |
| Calvo Sotelo - Osasuna | 1 |
| Onteniente - Valladolid | 1 |
| San Andrés - Gijón | x |
| Castellón - Betis | 1 |
| S. Sebastián - Logroñés | 1 |
| Lérida - Tarrasa | 1 |
| Menorca - Mestalla | 2 |
| Melilla - Sevilla At. | x |

PRESENTADA POR

BARTOLOME MAS MARTI
SERVICIO DIESEL Y ELECTRICO



Juan Alcover. 39

MERCKX GANO EL «GIRO»

CON 3'14" SOBRE GIMONDI, SEGUNDO CLASIFICADO

Bolzano. — En la tan esperada última etapa de la Vuelta Ciclista a Italia no se han originado más golpes de escena que el producido, sin más consecuencias que unas horas de gloria para el protagonista, por el triunfo de un corredor italiano, Luciano Armani —ni excesivamente famoso, ni totalmente desconocido— que durante la segunda mitad de la etapa realizó el recorrido totalmente solo, coronando dos puertos y entrando en la meta con casi tres minutos de anticipo sobre los ases.

Una gran multitud que llenaba el Estadio de Bolzano donde concluyó la Vuelta Ciclista a Italia, después de que el italiano Armani venció en la vigésima y última etapa, recibió con grandes aplausos a los principales protagonistas de la prueba. En primer lugar, a Eddy Merckx, que como vencedor de la misma dio la vuelta de honor al estadio, entre las ovaciones del público. También fueron muy

aplaudidos el belga Van den Bossche, ganador del Premio de la Montaña, los italianos Dancelli y Bitossi, vencedores de cuatro etapas, sus compatriotas Gimondi y Zilioli, que han animado varias etapas, y, en general, a todos los principales hombres, entre los que figuraba el español Miguel María Lasa.

El general-manager del equipo de Lasa Federico Martín Bahamontes estaba también en la tribuna de honor y preguntada su opinión sobre el «Giro», elogió la clase de Merckx, merecido triunfador, pero añadió que si hubiera habido escaladores natos, los triunfos de Merckx se verían un poco más comprometidos.

Clasificación de la última etapa, Dobbiaco - Bolzano, de 155 kilómetros:

1. Armani (Italia), 4-42-17
2. Dancelli (Italia), a 2-52.
3. Bitossi (Italia)

4. Polidori (Italia)
5. Merckx (Bélgica)
6. Sgarbozza (Italia)
7. Tosello (Italia)
8. Soave (Italia)
9. Bassini (Italia)
10. Benfatto (Italia).

Clasificación General

1. Eddy Merckx (Bélg.) 90-08-47
2. Gimondi (Italia), a 3-14
3. Van den Bossche (Bélg.), a 4-59
4. Dancelli (Italia), a 7-07
5. Zilioli (Italia), 8-14
6. G. Petterson (Suecia), a 9-20
7. Bitossi (Italia), a 13-10
8. M. Lasa (Esp.), a 19-25
9. Ritter (Dinamarca), a 21-17
10. Adorni (Italia), a 21-29.

General de la Montaña

1. Van den Bossche, 460 puntos.
2. Zilioli, 420.
3. Armani, 300.
4. Merckx, 210.
5. Dancelli, 190.

ANDRES LOPEZ, CAMPEON DE BALEARES DE PESCA CON CAÑA

En aguas del Puerto de Alcudia se celebró la cuarta y última prueba del XII Campeonato de Baleares de pesca con caña, desde la costa. Tomaron parte 22 participantes.

En la citada prueba resultó vencedor Andrés López (CIAS), que sumó 1.375 puntos. A continuación se clasificaron:

- 2 V. Martínez (Guell), 1.050 p.
- 3 P. Miralles (CIAS), 795 p.
- 4 D. Monserrat (Sargo), 750 p.
- 5 J. Martín (Guell), 475 p.
- 6 A. Oliva (Sargo), 430 p.
- 7 E. O'Ryan (CIAS), 422 p.
- 8 G. Coll (Guell), 420 p.
- 9 J. Zalve (CIAS), 310 p.
- 10 A. Vidal (Sargo), 232 p.

La prueba discurre dentro de un ambiente de camaradería y buen humor viniendo a demostrar el compañerismo existente entre ellos a pesar de pertenecer a distintos clubs.

La Clasificación General quedó así:

1. Andrés López (CIAS), 2.250 p
2. Antonio Oliva, 1.715.
3. Andrés Vidal, 1.652.
4. Vicente Martínez, 1.150.
5. José Zalve, 907.
6. Pedro Miralles, 900.
7. Antonio Piña, 820.

- 8 Antonio Expósito, 812.
- 9 Damián Monserrat, 750.
- 10 Jaime Martorell, 732.

Clasificación por equipos:

1. Sargo, 4.179 puntos.
2. CIAS, 3.977 puntos.
3. Guell, 2.248 puntos.
4. GESA, 518 puntos.

Pieza mayor:

Andrés López (CIAS), 705 puntos
Mayor número de piezas: Antonio Oliva, 15.

La entrega de premios de este campeonato tendrá lugar el próximo sábado, en el Cortijo Vista Verde, en el transcurso de una cena. Los trofeos que han sido expuestos en Tapicerías Mikar, son todos ellos de un gran valor artístico.

NUEVO SABOR

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

EXCAVACIONES ISLEÑAS, S. A.

DEMOLICIONES
DESMONTES
EXCAVACIONES
ZANJAS
TRANSPORTES

JAIME III, 135 ATICO IZQ.
TELEF. 210843
PALMA DE MALLORCA

ESMALTES NITROCELULOSICOS DE INSUPERABLE CALIDAD



Distribuidor EXCLUSIVO:



MATERIAL FOTOGRAFICO

- PINTURAS
- ESMALTES
- BARNICES
- PAPELES PINTADOS

PERFUMERIA

Plaza San Antonio, 66 - 68 Tel. 22 48 37

José Antonio Clavé, 1 - 3. Tel. 22 50 18

- JUNTO APARCAMIENTO PLAZA ROSELLON -

Colores originales de:

- SEAT - 1.500 - 850 - 600 E
- RENAULT - R 10
- MORRIS - 1.100
- SIMCA BARREIROS 1.100 - 1.200
- D. K. W.
- LAND - ROVER
- PEUGEOT
- PEGASO
- VESPA
- GUZZI
- LAMBRETA
- etc.

PALMA DE MALLORCA

METROPOLITAN PALACE

2.ª

JEMANA TRIUNFAL



EL RELICARIO

Todo el atractivo del gran espectáculo en una inolvidable película

70

COMPLEMENTO:

LOS ESCLAVOS MAS FUERTES DEL MUNDO

BALONCESTO

Triunfos de Patronato y S. F. Palma, en los primeros partidos de final

LA EXTRAORDINARIA PERSONALIDAD DEL GRAN JUGADOR EMILIANO



El gran jugador Emiliano, con su distinguida esposa, conversan con nuestro especialista de baloncesto, en el hall del Hotel Horizonte. - (Foto TERRADES)

Escasa actividad oficial en nuestra isla en esta jornada, limitándose a la última jornada de la categoría juvenil y a los encuentros de ida de la final de III División y femeninos, todo ello correspondiente al Trofeo Joyería Jorge Juan.

El sábado por la noche, el Patronato logró imponerse al Perlas ya desde un principio, si bien las diferencias fueron alternando de margen aunque en todo momento el Patronato consiguió llevar ventaja en el marcador, llegando al descanso con 41-28 para los locales.

Fue en los primeros momentos de la segunda mitad, cuando los de la Avenida lograron mayor diferencia, al establecer a los dos minutos de juego de este segundo periodo una ventaja de veintinueve puntos a su favor, que luego irían reduciendo los del Perlas hasta llegar solamente a los diez, que sería la mínima ventaja del Patronato, para otra vez aumentarla hasta llegar a los diecisiete, finalizando el encuentro con la victoria de los locales por 84-67.

Al Patronato le fueron señaladas veinticuatro personales y veintisiete al Perlas, debiendo abandonar la pista por la cuenta de las cinco, L. Vidal por los locales y J. Oliver Quetglas y Bauzá por los visitantes, siendo expulsado el local Lucena a los quince minutos del segundo tiempo.

En el Vivero, el domingo jugaron un encuentro muy fuerte y en muchos momentos demasiado duro, con do-

minio de las locales en el primer tiempo, si bien con escasa efectividad por parte de los dos bandos en este periodo, como se deduce por el 14-10 favorable a las locales al llegar al descanso, en el transcurso del cual, las componentes de ambos equipos fueron saludadas por el seleccionador nacional Antonio Díaz Miguel, que estuvo presenciando el partido.

La segunda mitad fue de mayor dominio de las visitantes, que después de igualar el marcador, consiguieron adelantarse con muy escasa diferencia primero y mayor margen después, para finalizar con el triunfo de Sección Femenina por 31-39.

En la categoría juvenil se disputó la última jornada, proclamándose vencedor absoluto el Cide "A", que el domingo ratificó su primer puesto venciendo al Seráfica y quedando en segundo lugar el San José, vencedor también del Luis Vives, siendo el único resultado inesperado la victoria del Seráfica "B" sobre el Hispania.

EMILIANO

Creemos un deber dejar constancia del paso de Emiliano por nuestra ciudad, con motivo de la clausura del sábado y de cuyo desarrollo ya dimos cuenta el domingo, en el que la presencia del extraordinario jugador fue la nota destacada, pero a ello debemos añadir la extraordinaria personalidad de Emiliano, que pudimos constatar personalmente al compartir la mayoría de la veinti-

ocho horas que duró su estancia en nuestra ciudad.

Llegó a Palma el sábado por la madrugada, en el avión procedente de Valencia y aún cuando el día anterior por teléfono nos había pedido no fuéramos a esperarle, debido a la intempestiva hora, allí estábamos juntamente con Díaz Miguel, aguardando la hora de retraso con que llegó el avión.

"Tuve que alterar mis planes", nos dijo Emiliano, ya que aprovechó el viaje a Palma para pasar por Valencia para resolver unos asuntos particulares, haciendo el desplazamiento en su coche y por poco no llega a tiempo. En el camino, su coche tuvo avería en los faros, retrasando como es lógico su marcha, hasta el extremo de llegar tarde al Aeropuerto. Menos mal que el retraso fue providencial y así llegó a tiempo. "Durante el camino" nos decía su gentil esposa, Emi, solo temía no llegar a tiempo. Cuando llegó, fue su primera pregunta: "¿Cuál es el programa que me habéis preparado?". Se lo enseñamos y al enterarse que solamente había un acto para la tarde del sábado, preguntó si podía marcharse el domingo por la mañana, en lugar de hacerlo por la noche como estaba previsto. "Es que he tenido que dejar el coche en Valencia para su reparación y me iría muy bien regresar a Madrid el domingo mismo". Nuestra intención era llevarle el domingo a que conociera algo de nuestra isla, pero comprendimos sus motivos y se cambiaron los pasajes.

Seguidamente del aeropuerto, nos dirigimos al Hotel Horizonte, donde fue debidamente atendido por el personal y por su director el buen amigo Arnaldo Garau. En el Hotel, al ser reconocido, atendió multitud de peticiones de autógrafos. Descansó allí y por la tarde nos dirigimos a la Pista Municipal.

Finalizado el festival, saludó al padre político de su hermano, y estuvieron en Miami, para después juntamente con el Presidente de la Federación Balear asistir a una cena. Emiliano hizo gala de un buen apetito, aunque Díaz Miguel nos aclararía que Emiliano tiene un voraz apetito en todas las ocasiones y que tiene tendencia a engordar. También en el restaurante fue reconocido, debiendo igualmente que atender a sus admiradores, que no eran precisamente niños de corta edad, sino respetables señores que querían autógrafos para sus hijos. A todos atendió con suma amabilidad al igual que en la pista, donde fueron centenares las peticio-

nes. Estuvo después el Grupo en Tagomago, donde igualmente se le atendió con gentileza, haciéndole firmar en el Libro de Honor, juntamente con Díaz Miguel y en todo momento y para todos, tuvo Emiliano palabras de cortesía, pese a la ajetreada jornada intensiva que desarrolló.

Por la mañana del domingo, a las diez, emprendía regreso a Valencia, en compañía de su esposa y de la de Díaz Miguel, dejando tras de sí una estela de simpatía en todos los lugares que había frecuentado y con todas las personas que había tratado.

Su paso por Palma, será recordado mucho tiempo, porque Emiliano además de ser un gran jugador, demostró su señorío y su modestia. Desde el Hotel hasta la pista, desde el Restaurante hasta la sala de fiestas y en la misma Federación Balear, que visitó el sábado por la noche, en todas partes dejó constancia de su popularidad, pero también de su personalidad y de su perfecto conocimiento de las situaciones, queriendo con estas líneas dejar constancia de nuestro agradecimiento y de todos los aficionados, del breve pero positivo paso, por nuestra ciudad, que quisieramos ampliar con multitud de anécdotas que nos contó y de muchos aspectos de su activa vida de jugador, pero que la falta de espacio nos impide ahora detallar.

T O N Y

AQUÍ esta ARPO



JUNIO EPOCA DE EXAMENES - GEOGRAFIA
-EL "PROFE" ME PREGUNTÓ SOBRE BRASIL E INGLATERRA.
LE RESPONDI: UNO A CERO.
Y SIN DECIR MAS, ME ENTREGO LA CALABAZA.

VENDEMOS FABRICADORA HIELO TROCEADO

PRODUCCION 1 TONELADA DIARIA
Máquina nueva, garantizada, y con servicio post-venta
PRECIO OCASION: 300.000.- PTAS.
Se concederán facilidades de pago
Informes: Sr. FRONTERA Teléfono 25-41-41

TIRO PICHON

NUEVO TRIUNFO DE J. ESCANDELL

P. BOTAS Y VIDAL II ENCABEZAN LAS RESPECTIVAS PUNTUACIONES

En el Club Tiro Pichón Mallorca, se celebró la cuarta tirada puntuable del "Gran Trofeo Carbones Vidal", con la participación de 32 escopetas, entre las cuales figuraban 5 de la categoría junior.

Durante las tres primeras rondas, de la tirada concertada a cinco pichones, distancia fija, los zuritos no estuvieron "afortunados" en su vuelo, porque tan solo se consiguieron 5 ceros. Poco después de dar comienzo la cuarta vuelta, los pichones iniciaban su vertiginoso vuelo y los ceros se multiplicaban con facilidad.

Siete escopetas consiguieron subir la tirada: F. Dameto, T. Puñet, P. Botas, J. Escandell, J. Sagra, Marqués del Palmer y J. Villalonga. La continuación de la prueba tal y como se presumía, resultó muy interesante por la acertada actuación de los tirado-

JUNIORS

1. Roses 4/5
2. Vidal II 7/9
3. Puñet I 4/7

Seguidamente se disparó una tirada de "poule" con la participación de las mismas escopetas de la prueba social. Resultó vencedor absoluto Tomás Reynés, que realizó una excelente tirada, seguido de P. Botas y G. García.

La puntuación la encabeza P. Botas con 13 puntos, seguido de J. Escandell con 10, J. Pou y J. Sagra con 9 y Marqués del Palmer con 5 puntos. En la categoría juniors y vencedor, aún a falta de una jornada, Vidal II con 19 puntos, seguido de Roses y Marqués con 12 puntos, respectivamente.

J. ALOY

Musical Vía Roma

Teléf. 212826

SHOW-CASE

Demostración de órgano

HAMMOND

por Sidney Bryan



DIA 12 DE JUNIO EN SALA MOZART del AUDITORIUM

a las 7'45 tarde

PIDA SU INVITACION EN
MUSICAL VIA ROMA
Via Roma, 7 y DEPARTAMENTO DE ENSEÑANZA,
calle Misión, 20. - Tels. 22 28 26 - 21 25 89

Hipódromo «Son Pardo»

MAÑANA, MIERCOLES, A LAS 20'30

Selecto programa nocturno

EL CUARTETO SE INICIARA CON UN FONDO DE 18.000 PESETAS



PROXIMA NOCTURNA: SABADO DIA 13

NUEVO SABOR



UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO



res, En la sexta ronda los señores Dameto y Puñet, no consiguieron abatir sus respectivos zuritos; en la séptima, el Marqués del Palmer quedó fuera de competición; el señor Villalonga en su octava actuación falló; el excelente escopeta Javier Sagra, en la décimo-primer vuelta no estuvo acertado; Juan Escandell y Pedro Botas, como en otras versiones, disputaron la final, que se resolvió en el décimo-quinto zurito, logrando Juan Escandell un nuevo triunfo. Pedro Botas continúa encabezando la puntuación del "Gran Trofeo Carbones Vidal"

TIRADA SOCIAL

- | | |
|------------------|-------|
| 1. J. Escandell | 15/15 |
| 2. P. Botas | 14/15 |
| 3. J. Sagra | 10/11 |
| 4. J. Villalonga | 7/8 |
| 5. M. Palmer | 6/7 |

LA CORRIDA DEL DOMINGO

EL AGUILA DE SIERRA MORENA

ALGO ASI COMO EL CUADRO «LAS MENINAS»
CINCO TORITOS VALIENTES PERMITIERON EL EXITO

La corrida resultó una explosión de entusiasmos, un delirio triunfal, un frenesí de aclamaciones, una exaltación continuada que alcanzó a cuantas partes forman el total de la fiesta: toreros, ganadero, empresa y público. Las ovaciones más encendidas se sucedieron y los olés no cesaron en toda la tarde, o mejor diríamos, para ser más exactos, a partir del segundo astado, pues el primero, sin fuerza alguna, sin fuerza siquiera para sostenerse, restó emoción al interesante trasteo de El Viti, trasteo cuyo único mérito radicó en la técnica. Resultaba peliagudo dar pases y sostener en pie al mismo tiempo al endeble animal, y Santiago lo logró en varias ocasiones, corriendo el engaño al ritmo preciso, como de cámara lenta, y a la altura más adecuada y precisa. Luego mató con poco acierto y entre tibias palmas y apagadas protestas terminó el poco afortunado preludeo del gran concierto triunfal, wagneriano, de muchas trompetas y timbales, que vendría después.

Digamos antes que el gran éxito fue debido a la bravura y nobleza de cinco ejemplares de la divisa propiedad de don Vicente Charro Murga, cinco toritos muy justos de trapío, pero que por su ejemplar codicia e ideal nobleza parecían cornúpetas cumplidos en edad, peso y poderío, llegando alguno, incluso, a derribar a caballo y picador, más que por el empuje por el ciego instinto de acometividad, inmejorable refrendo de la mejor casta. A dos de ellos, a petición de sus propios matadores, les honraron con vuelta al ruedo, honor que si en principio pareció excesivo juzgando individualmente a los dos animales, — apenas fueron picados— por las maravillosas condiciones del conjunto podemos admitir y aceptar incluso con agrado el gesto de agradecimiento de ambos maestros, El Viti y El Cordobés, hacia sus tan excepcionales colaboradores para su triunfo y recreo, porque lo cierto ciertísimo es que quienes disfrutaron más intensamente fueron Santiago y Manuel, buen diño de caletres finos, buena pareja de águilas para volar sobre el toreo y dominarlo, cada uno a su manera de mover las alas.

Lo que no se puede admitir, y hasta lo juzgamos cosa de necios,



Hay un momento que, a toro arrancado, Manolo le pierde la cara a la res. Solo un gran sentido de la medida puede hacer posible el pase.

y que nos perdonen algunos colegas, es la pretensión de obligar a que toreen igual, dentro del mismo estilo —el estilo forma la personalidad— El Viti y El Cordobés. Es como si a Picasso le hubieran dicho: "Tú no serás nunca pintor si no imitas a Velázquez", o si para admirar las obras de Picasso tuvieran que ser negados los méritos de don Diego. Cada uno en su sitio y cada cual en lo suyo, que al Arte, dicho y escrito con mayúscula, no se le puede encadenar.

Bueno, esta crónica va un poco loca, sin orden ni concierto, un poco alborotada, como la misma tarde de toros del domingo.

Decíamos que Santiago, en su primero, apenas pudo lucirse, excepto en las verónicas de recibo, ciertamente espléndidas. En su segundo, que cuidó durante el primer tercio más que a las niñas de sus ojos, realizó el de Vitigudino un trasteo modélico, una faena

rebasante de purezas y perfecciones técnicas, algo así como el cuadro "Las Meninas", del repetido don Diego. Se veía entre pase y pase, de lo lentos que eran, hasta la atmósfera, hasta la perspectiva aérea. ¡Si hasta se le escapó una sonrisa a don Santiago, sin darse cuenta, al engarzar un fabuloso pase de pecho a una serie de naturales que parecían sacados de los más clásicos cuadros del Museo del Prado!

Mató de tres pinchazos, uno con intención de "recibir" y por fin de un certero volapié, siéndole concedidas las dos orejas del bravísimo y boyante "charro-murga".

Luego, el contrapunto, la revolución, la gran batalla, el ataque a la bayoneta, las obras de Gutiérrez Solana, Picasso, el Museo de Arte Moderno, Chaplin, Napoleón, la fiera Currupia. No haremos la tontería de delinear lance por lance lo que hizo Manuel Benítez "El Cordobés" en sus dos toros. Diga-

mos simplemente que realizó en cantidad generosa todo lo que hacen los demás toreros, y con no menos generosidad, lo suyo. Así, "tú contenti". Es un listo. ¿Qué desea usted, señor de sombra, el natural mandón, lento, largo, templado, y a continuación el de pecho?... Pues, ahí va en ración doble... Al otro, al de más arriba, al de la andanada de sol, carne de su carne, andamio de su andamio: "¿Qué quieres tú, el salto de la rana?... Pues, daré siete... ¡Y luego, no vean como mató!

Es un fenómeno. Quieran o no quieran, guste o no guste, llene los ánimos de gozo o las malas tripas de odio desencadenado. El Cordobés es un fenómeno. Un fenómeno, dentro de su estilo, único en la historia del toreo. El Cordobés no puede ser comparado. Es un fenómeno que acaba con todo y con todos. Inútil la encerrona de Pamplona. Inútil el complot de Madrid con "espontáneo" profesional. Inútil la alevosía con premeditación de arrebatarle trofeos ganados a ley. Inútil la artimaña con enredo de empresarios gordos y poderosos. Inútil cuanto se haga "entre barreras" contra Manuel Benítez "El Cordobés".

Todo inútil, porque lo que no se aprecia es que en la aparente desordenación de su toreo crispado, alocado, a veces hermoso, a veces tosco, hay unos sólidos conocimientos técnicos de la medida, de la geometría del toreo, que le permiten, primero, poderle al toro, y segundo, poderle al toreo reiterado, mimético y sin fantasía, todo esto sin necesidad de acordarse de Manolete, ni de Joselito, ni de Belmonte, ni de Lagartijo y Frasuelo. Esta es la verdad de El Cordobés.

Sus defectos, que en el fondo de la cuestión no son defectos, deben contar como características inseparables de su cáncera personalidad. Tiene teatro El Cordobés, naturalmente, como lo tienen y como lo tuvieron y lo tendrán siempre los toreros elegidos. Y mal le irá al que no lo tenga. Belmonte, el más grande fenómeno de todos los tiempos, tenía teatro como para representar de un tirón todas las obras de Shakespeare.

Mató El Cordobés, a su primero, de media delantera fulminante, y a su segundo de una entera de ejecución perfecta. Le fueron concedidas cuatro orejas y dos rabos. ¡Sigue volando, águila de Sierra Morena!

De tercer espada actuó Adolfo Avila "El Paquiri", quien, aún estando muy mermado de facultades físicas, consecuencia de la cornada que recibió aquí, en Palma, no desentonó de sus compañeros. Le correspondieron dos bravos y nobles animales y todas las veces que pudo centrarse con ellos, arrastrando con grandes penurias la pierna lastimada, dió verónicas y pases excelentes que fueron aplaudidos con merecimiento. Mató con brevedad y decisión, siéndole concedida una oreja en cada toro. El toreo de Paquiri tiene mayor importancia de lo que aparenta.

El Viti y El Cordobés. El Cordobés y El Viti... ¡Vaya pareja ideal, si de vez en cuando no asomaran la jeta Diego Puerta y Pa-co Camino!

Q. CALDENTEX

LOS ESTRENOS

UN CUENTO DE POE Y QUEREJETA
LANZA A GUERIN, EGEA Y ERICE

Comenta: CINEFILO

«EL TORMENTO DE LAS TRECE DONCELLAS»

ASTORIA

Nacionalidad: alemana. — T. O. «Die schlangengrube und das pendel». — Producción: Constantin. — 1967. — Argumento: Edgard Allan Poe. — Guión: Manfred Kohles. — Dirección: Harald Reinhl. — Fotografía (Eastmancolor): Ernest Kalinke. — Música: Peter Thomas. — Montaje: Herman Heller. — Efectos especiales: Erwin Lanciet. — Intérpretes: Lex Barker, Karin Dor, Christopher Lee, Vladimir Madar. — Duración: 80 minutos.



El Conde Régula es descuartizado por haber dado muerte a doce doncellas, no habiendo podido realizarlo con Lillian de Brabant, gracias a Karl von Marleberg. Antes de morir, Régula maldice a los que le impidieron llevar a cabo su proyecto y esta maldición tendrá efecto 35 años más tarde, en las personas de los descendientes de aquellos y que desconocían su pasado.

Los realizadores germanos fueron los pioneros de este género de terror que a nosotros nos parece tan divertido por poco bien hecha esté la película.

Aquí es Harald Reinhl, generalmente realizador, muy complicado, el que ha convertido en imágenes un cuento de Edgard Allan Poe, de trama corta pero lo suficientemente truculenta para dar base a un film en el que lo más importante es la escenografía: lo del comienzo, que viene a ser un prólogo del relato, y todo aquello que se refiere al camino hacia el castillo de Andonai, umbrío, con ahorcados por todas partes, misteriosas apariciones... y todo lo referente a los sótanos de sus ruinas, donde el conde que desea ser inmortal, ejerce sus demofías artes, sin efecto cuando está en presencia de la cruz. Con todo el itinerario de los protagonistas por este camino, corredores, trampas, elementos de tortura y un largo etcétera, Reinhl consigue mantener la atención del espectador que al principio no sabe casi nada y se va enterando por las historias del romancero y la parte reservada para el final para que siempre falte algo por descubrir.

El género es así y se puede rechazar o aceptar por igual. La película no añade, desde luego, ninguna novedad pero está sobrecargada de trucos, algo que gusta a los realizadores germanos o muy duizones o excesivamente enfáticos con sus relatos. Esta cantidad de elementos espeluznantes es lo que ayuda a que el relato transcurre sin que aburra al espectador que ante tanto aparato quizá esperaba un poco más.

«LOS DESAFIOS»

RIALTO

Nacionalidad: Española. — Producción: Elías Querejeta - 1969. — Argumento y guión: Rafael Azcona, Claudio Guerín, J. L. Egea, y V. Erice. — Dirección: Claudio Guerín, José Luis Egea y Víctor Erice. — Fotografía (Eastmancolor): Luis Cuadrado. — Montaje: Pablo G. del Amo. — Música: Luis de Pablo. — Decorados: Pablo a Gago. — Intérpretes: Dean Salmer (Bill Alan y Charlie); Francisco Rabal (Carlos); María Asunción Balaguer (Fernanda); María Teresa Rabal (Cuqui); Alfredo Mayo (Germán); Julia Gutiérrez Caba (Lola); Fernando Sánchez Polack (Benito); Bárbara Deist (Bonnie); Luis Suárez (Julian); Julia Peña (María); Daisy Granados (Floridilo). — Duración: 100 minutos.

Tres skets cuyo único nexo de unión es el de que en todos ellos aparece un personaje norteamericano interpretados por el mismo actor. En el primer episodio el padre de una familia burguesa queda mal parado, tanto en lo que se refiere a la hija, ya esoda y en un juego en el que no sabe perder. En el segundo unos jóvenes americanos penetran en las tierras de un ganadero de reses bravas que de manera desastrosa reacciona ante el reto de dos personas sin prejuicios. En el tercer episodio el americano de turno se encuentra en un pueblo abandonado junto a dos chicas y un joven. No podrá hacer lo que pretende y en esta ocasión, será el americano el que reaccionará por la tremenda.

Tres jóvenes directores salidos de la Escuela de Cinematografía en una película de Elías Querejeta, el gran impulsor del llamado nuevo cine español por unos y mesetero por otros. En el guión ha participado Rafael Azcona, lo que se advierte por el pesimismo con que están observados los tres relatos. En los dos primeros queda más patente una raíz española que no acertamos en adivinar en el tercero. Preocupación por la hija y desinterés por la esposa; el quedar mal ante el extranjero a pesar del machismo del que hace gala y reaccionar violentamente al ver el asunto perdido de cualquier forma. Ese es el tema del film de Guerín.

Este mismo machismo tonto se observa en el segundo, el de José Luis Egea, que nos parece el más acertado ya que el personaje de Alfredo Mayo es el mejor trazado. El gran señor, inocentemente cae en una broma de mal gusto y con mayor crueldad reacciona valiéndose de su fiel servidor que lo mismo le ayuda en sus aventuras que en sus venganzas. Este personaje y el de Rabal, además de ser los más humanos nos parecen los más representativos aunque, en este sentido, quepa mucho por discutir.

No nos parece nada mal, antes al contrario, que nuestro cine critique nuestra forma de ser y pensar. Puede ser muy saludable para la nación pero tal como se nos presenta en dos desafíos la buena idea motriz pierde eficacia.

NUEVO SABOR

PRIPPS

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

IMPORTANTE GRUPO ASEGURADOR

Interesa nombrar Delegado provincial para las Islas Baleares. Condiciones a convenir. Escribir a F 510 - Balmes 10 - BARCELONA (7)

AUDITORIUM

Viernes próximo, 10 noche
INAUGURACION DEL CICLO DE CINE
con la gran GALA DE OPERA CINEMATOGRAFICA
presentando la extraordinaria superproducción



SAMUEL GOLDWYN presenta
PORGY AND BESS
SIDNEY POITIER DOROTHY DANDRIDGE
SAMMY DAVIS Jr. PEARL BAILEY

MUSICA DE GEORGE GERSHWIN LIBRETO DE DUBOSE HEYWARD
DIRECCION DE OTTO PREMINGER 70% TECHNOLOR

filmux

POCAS VECES SUS OJOS VERAN...
...Y SUS OIDOS ESCUCHARAN... una obra
tan maravillosa y cautivadora como
«PORGY AND BESS»

HOY NOCHE...

«BARBARELA DE CONJUNTOS 70», DESDE MALLORCA PARA TODO EL MUNDO

Enorme expectación. «BARBARELA» será insuficiente para albergar a todo el público interesado en presenciar el acontecimiento



JERONIMO

Pues, sí. Llegó el momento de que el telón suba y trece conjuntos en representación de nueve países, luchan para conseguir el «Barbarela de Oro» y el equivalente a dos mil dólares. Solo uno podrá conseguirlo. La lucha será enconada, difícil y el jurado, cargado de nombres de re-lumbrón mundial tendrá que hilar muy fino. Y como sucede, fatalmente, jamás llueve a gusto de todos suponemos que más de uno acudirá al mundo de las lamentaciones, pero en fin es algo con que todo festival debe prever.

Lo único que hay que lamentar es la ausencia, a causa de un lamentable accidente, del grupo francés «Martin Circus».

Los demás, todos los previstos, estarán en línea esta noche para interpretar, cada uno de ellos una canción de su repertorio y la que aportan, a título original, al Concurso, con la cual participan en el «Barbarela de Conjuntos 70».

Estos son los grupos participantes:

ARRIVAL. — Originarios de Liverpool se desplazaron a Londres triunfando en «Stage One» de la BBC. Tuvieron actuaciones brillantes en Radio One. Sus canciones alejándose del «soul» donde tuvieron sus raíces prometen un magnífico futuro. Con «Friends» y «Don't take his love away» obtuvieron un gran éxito. Recientemente ha aparecido en Inglaterra, otro disco suyo conteniendo las canciones «I will Survive» y «See the Lord». Participan con la canción «Take Me».

ARROWS. — Es uno de los grupos punteros de Irlanda. Se hallan totalmente introducidos en Inglaterra en donde han obtenido grandes éxitos y colocados en la lista de éxitos. Su canción en el «Barbarela de Conjuntos 70» es «One step, two step».

BIG SLEEP. — Es el otro grupo inglés que participa en

nuestro Festival. Muy popular en toda Europa. Posee una gran personalidad musical y sus elementos han logrado una gran conjunción entre lo instrumental y sus voces. «When the sun was out» es la canción que han presentado y con la cual participan.

BRAVOS. — ¿Qué se puede decir de nuestros «bravos»? Todo se ha dicho ya. Una de sus virtudes más acusadas es este afán de lucha, invulnerables a la desmoralización, con una voluntad de hierro. Ellos saben que son apreciados y queridos y vienen al «Barbarela de Conjuntos 70» con una canción titulada «Stop, look around». Dispuestos a todo. A que el Festival sea la pista de despeje, otra vez, para Los Bravos. Nosotros lo deseamos.

CAMALEONTI. — Lograron un gran éxito en el año 1967, consiguiendo el tercer lugar del «Cantagiro» italiano. El mismo año logran la primera posición en «L'ora dell'amore». En el año 1969 graban un long play que logra un gran éxito artístico y de ventas. Este año participan en el San Remo con la canción «Eternità».

La canción que han compuesto para «Barbarela de Conjuntos 70» es «Ti amo da un'ora».

CHINCHILLAS. — Portugal tiene buenos grupos «pop» y entre los mejores hemos de situar a estos extraordinarios muchachos que componen el grupo «Chinchillas». «Don Joao» es la canción que han presentado y con la cual

fundadas esperanzas en ello. Hemos escuchado la canción que presentan y nos ha parecido francamente buena, así como extraordinario nos ha parecido el grupo como instrumentistas y aptitudes vocales. «Smiled so sweet» es su canción.

Q-65. — Holanda es hoy la explosión de la música «pop». Sus grupos han inundado las listas de éxitos internacionales. Parece ser que el pequeño país bajo haya iniciado la exportación masiva de su música, de sus conjuntos. Y Holanda estará presente en la primera edición del «Barbarela de Conjuntos 70» con los «Q-65» que han compuesto para concurrir la canción «We are happy».

SMASH. — Dos sevillanos y un danés forman el más explosivo grupo «underground» español. «I left you» fue un gran éxito para ellos. Concretamente en nuestra isla se situó entre los diez discos más «vendidos» durante bastantes semanas. Muy pronto tendremos un long play suyo y recientemente se ha editado un «single» con «Devisión» como tema principal. Su canción para nuestro Festival es «Love Millionaire».

LOS Z-66. — Archiconocidos por todos nosotros, Lorenzo & Cia., intentarán polarizar la atención del jurado internacional sobre ellos. «Save your love for me» es su canción esperanza en este «Barbarela de Conjuntos 70». Nosotros confiamos ciegamente en una actuación honrosa y de alta calidad como nos tienen acostumbrados normalmente y que sepan

templar los nervios para que su rendimiento sea el máximo. A «priori» no salen con desventajas. Y, ¿por qué no? Pueden convertirse en los «mata-gigantes» de esta primera edición del «Barbarela de Conjuntos 70».

Estos son a grandes rasgos las características principales del gran acontecimiento internacional que Mallorca, a través de «Barbarela», lanza a todo el mundo. La famosa discoteca de Son Armadams será insuficiente para albergar a todo el público que está interesado en este magno Festival. Las tres emisoras locales retransmitirán las sesiones del

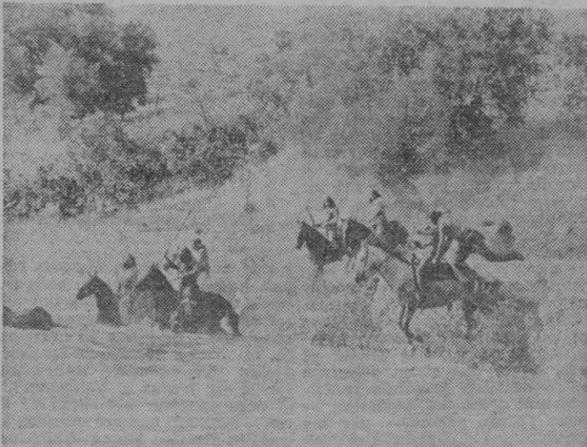
«Barbarela de Conjuntos 70». El acontecimiento se lo merece con creces.

Radio Juventud por medio de Antonio García Romo, técnico y Pepe Ramos con Alejandro Vidal como realizadores, Radio Mallorca con Dionisio Juliá, técnico y Roberto Andreu como locutor, y Radio Popular con Nicolás Tous, técnico, Fausto Frau, jefe de emisiones y un servidor como realizador.

Asimismo Ricky Lazaar lo retransmitirá por frecuencia modulada para su emisión inglesa de Radio Mallorca.

Miguel VIVES

«AVENTURA EN EL OESTE»



«Aventura en el Oeste» es una película de acción con indios y texanos en duelo permanente y permanente aventura en un paisaje abierto, ancho y largo como una

esperanza. Es cine de acción; pero con un fondo amable al final como son todas las películas de Walt Disney.

Un reparto adecuado rubrica el interesante relato, que cuenta con un atractivo color que realza la belleza de los escenarios naturales captados en toda su grandiosidad por una fotografía brillante y espectacular.

Sencilla, real, risueña y en muchos instantes apasionante. El director, Norman Tokar, juega con habilidad todos los ingredientes necesarios para lograr una película sorprendente, de seguro impacto en el público.

Producida por Walt Disney, distribuida por DIPENFA, mañana en Teatro Balear esta moderna producción americana.

NUEVO SABOR

PRIPPS

UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO



ARROWS

esperan algo positivo. La cantan en su idioma portugués. No salen en desventaja aunque Portugal, dentro de este campo musical, sea poco conocida.

FOCUS. — Pocas noticias tenemos del ambiente musical de Luxemburgo y de Focus. No obstante es ya una sólida garantía el que este grupo haya sido seleccionado entre el gran número presentado. Tampoco conocemos, todavía, la canción que han compuesto y que les ha valido la inclusión en el «Barbarela de Conjuntos 70», su título es «Spook de Lord creator».

JERONIMO. — Es uno de los dos grupos alemanes que concurren. Es un trio dentro del estilo «rock-blues». Rainer, Gunnar y Manfred son sus nombres. Han logrado llegar al número uno de las listas de popularidad en Alemania, Bélgica, Suecia, Noruega, Austria y Luxemburgo, con un solo disco, su primero. Y lo más curioso es que la canción con la cual consiguieron el éxito no era inédita, sino que ya había sido lanzada con anterioridad por su compositor, el americano J. J. Light. El título de la canción es «Heya». En el «Barbarela de Conjuntos 70» concurre con la canción «Never goin' back».

JOY UNLIMITED. — Es el otro grupo alemán del «Barbarela de Conjuntos 70». Como voz solista llevan a una chica, Joy. Según referencias tiene una voz comprendida entre Sandie Shaw, Lulú, Aretha Franklin y Judith Durham. (¡). Menudas referencias, ¿verdad? El grupo consta de seis elementos y son oriundos de Alemania, donde el invierno del 69 fueron elegidos el mejor conjunto «pop» a emán, seguidos de «Los Lords».

La canción que les dio el éxito en Inglaterra, «Day time, night time», fue escrita por Mike Hugg, de los Manfred Mann.

Su canción, para nuestro Festival, es la titulada «Helpless Child».

OMEGA. — Nada sabemos sobre este grupo pero sí, podemos, advertirlo. Es húngaro y naturalmente siempre que sale algo tras el telón de acero es porque se tiene

PRINCIPAL
CAPITOL

JUEVES

EL HONOR,
EL DEBER,
EL ORGULLO,
TODO LO
QUE MARCA
NUESTRA
EXISTENCIA
ES SUPERIOR
A LA
MUERTE

Dos mujeres sedientas de paz, en una emocionante aventura bélica

TAB HUNTER
CLAUDIO TRIONFI
HOWARD ROSS
ERICA WALLNER
ROSANNA YANNI

DIRECTOR LEON KLIMOWSKY

JANG

NO IMPORTA MORIR

EASTMANCOLOR TECHNISCOPE

CINE DE JAINTE

MAÑANA ESTRENO

LUCIA BOSE EN

NOCTURNO 29

UN FILM DE PEDRO PORTABELLA

CON MARIO CABRE

HOY, ULTIMO DIA

Musica de

AUDITORIUM

CONCIERTO POR LA «CAPILLA DAVIDICA»

«La «Capilla Davidica», de la Catedral de Ciudadela tiene en su haber artístico un brillante palmarés, conquistado en buena lid gracias a las extraordinarias dotes de que hizo gala su primer director, el llorado don Gabriel Salord, sacerdote y excelente músico, conocedor profundo de la Música coral y de la técnica correspondiente que debe aplicarse en su interpretación.

Ya habíamos tenido ocasión de constatar en Palma lo que queda escrito en el párrafo anterior y es por esto que acudimos el domingo a la «Sala Mozart» del Auditorium con el ánimo muy bien dispuesto para gozar de una audición que «a priori» se nos antojaba que sería, en verdad, magnífica.

De buenas a primeras pudimos observar que, en la actualidad y bajo la dirección del Rvdo. don Guillermo Coll, la «Capilla Davidica» sigue muy bien nutrida de excelentes voces, que empañan de maravilla. Menorca está más que acreditada en Palma — a través de distintas agrupaciones corales que nos han visitado — que es tierra en la que abundan las buenas voces, de gran calidad en el timbre y aptas para que su fusión sea algo perfecto.

La citada «Capilla» se asienta perfectamente en una base de gran consistencia tímbrica formada por las voces graves de hombre; los tenores, en conjunto y como cuerda, son algo verdaderamente excepcional. Ignoramos si, en la actualidad, en las voces blancas que actuaron el domingo se produjo alguna ausencia ya que contamos quince sopranos primeras y sólo diez segundas, lo cual constituye una excepción en la composición de agrupaciones corales no profesionales ya que al no poder escoger con rigor las voces blancas, la práctica aconseja nutrir algo más las voces graves que las agudas. Y que, tal vez, por esta causa que, en ocasiones se quebrara algo el equilibrio por este punto flojo formado por el número — no por la calidad — de las sopranos segundas o contraltos, según se las llame.

La «Capilla Davidica» estuvo francamente bien, en todos los aspectos, al interpretar tres obras del «folklore» menorquín: «Es Musol», de L. Galmés; «Glosat menorquín», de G. Salord y «Cant a Menorca», de G. Coll.

Después de estas obras y a petición, según dijo el director, se interpretó, fuera de programa, la magnífica canción «Ojos de España» cuya parte solista fue cantada por

el bajo Antonio Caules, con gusto exquisito.

Ignoramos quién fuera el autor del arreglo vocal de esta obra; un arreglo que no le va por su carácter rigidamente clásico, carente de soltura y agilidad, que contrasta con el estilo moderno de la canción que nos ocupa.

En la parte clásica del programa, tras escuchar una discreta versión del «Ave Maria», de Vitoria, la «Capilla Davidica», a la altura de sus bien ganados lauros y a tono con su «momento» actual dijo soberbiamente «O Jesu Christe», de J. Van Berchem.

No hubo suerte en el «Salmo 150», de César Franck. El conjunto, dio claras muestras de cansancio lo que repercutió en la afinación, algo deficiente, que se puso de manifiesto de modo muy evidente ya que esta obra fue interpretada con acompañamiento de órgano pulsado por Gabriel Juliá. Ciertos momentos de tirona y afloja produjeron, también, algún desajuste entre las voces, siendo esta interpretación el único punto oscuro de la audición.

—En la segunda parte, oímos la versión íntegra de «Siete palabras de Jesucristo», de T. Dubois, cuya arquitectura eminentemente clásica está en consonancia con el estilo que, seguramente, mejor domina la «Capilla Davidica» y su director.

No obstante — como sucede en todas las audiciones monográficas — no pudo evitarse, al final, cierta monotonía que se quebró al interpretar con gran vibración el «Aleluya» de «El Mesías», de Haendel.

Con varia fortuna actuaron los solistas Juanita Coll, soprano; Cayetano Fernández y José M. Anglada, tenores; José Bagur, barítono y los bajos Antonio Caules y Juan Pons Alvarez.

La «Sala Mozart» no se llenó por completo. Téngase en cuenta que las costumbres actuales han convertido el domingo en día completo dedicado a la «evasión». La gente, los domingos, despuebla las ciudades — y Palma, en este aspecto no es una excepción — lo que impide que, al regreso de la jornada, vivida en la playa o en el campo, las personas cenén deprisa y se arreglen para asistir, decorosamente vestidas, a un concierto.

No obstante el público asistente dedicó a la «Capilla Davidica» el justo homenaje de sus fervorosos aplausos.

La audición, con toda justicia, estuvo patrocinada por la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo.

PEDRO DEYA

CIRCULO CULTURAL MEDINA

CLAUSURA DE LAS ACTIVIDADES DEL CURSO 1969-70

El Círculo Medina cierra sus actividades, no de una manera definitiva, ya que hay posibilidad de que haya varios concursos, con la actuación de Ismael.

Ismael es el poeta cantor, ha compuesto unas cien canciones, tiene varios discos lanzados al mercado. Empezó en Francia cantando canciones sudamericanas, hasta que se dio cuenta de las enormes posibilidades que ofrecía el folklore de nuestro país y comenzó su auténtico camino incorporando a su repertorio música de poetas de nuestro siglo, ya que él cree que la poesía es la mayor fuente que hay de comunicación.

En todos sus recitales ha tenido un gran éxito, especialmente en los diversos recitales que ha dado, en salas dedicadas a la juventud en la capital de España.

Las últimas incorporaciones a su repertorio es una canción de Pedro Salinas dedicada al amor y otra de García Nieto dedicada a la soledad.

Ismael es: decisión, superación y afán de trabajo. Ismael, jugador de España.

Este magnífico recital tendrá lugar hoy, día 9 a las 8 de la tarde en el salón del Círculo.

TEATRO PRINCIPAL

MAÑANA, GRAN GALA DE BALLET, A BENEFICIO DEL «RASTRILLO» QUE PATROCINA LA DUQUESA DEL INFANTADO

La feliz iniciativa de la Duquesa del Infantado al promover la organización del «Rastrillo» pro subnormales de Baleares, recibirá mañana las aportaciones generosas de nuestros aficionados a un arte tan encantador como es el «ballet».

Herta Brauer, la competente y entusiasta profesora que dirige el «Ballet» que lleva su nombre, ha montado un delicioso programa a base de obras de tanta solera en el género como pueden ser, entre otras, el «Claro de Luna», de Debussy; la gran «Suite» «Fiesta» de Brauer; «Orgia», de Turina, así como otras obras de Schubert, Shostakovitsh, Liszt, etc. etc.

Un programa que, a no dudar, será de agrado de nuestros numerosos aficionados al género los cuales, a la par que deleiten su espíritu, saben que contribuirán a una obra de tanto altruismo como es el ya famoso «Rastrillo».

El acto tendrá lugar mañana, en el Principal, a las diez de la noche y estamos seguros que en nuestro primer coliseo se agotarán las localidades.

La tradicional generosidad de los mallorquines va a ponerse de manifiesto una vez más, del brazo del arte espléndido del «Ballet de Brauer»; «Orgia», de Turina, así como otras obras de Schubert, Shostakovitsh, Liszt, etc. etc.

PEDRO DEYA

IMPORTANTE EMPRESA DE ESTUDIOS DE MERCADOS PRECISA

ENTREVISTADORES CON EXPERIENCIA PARA TRABAJO INMEDIATO.
Interesados escribir a Instituto DYM
calle Tuset, 26, 4.º, 1.ª - BARCELONA.

Una gran fiesta flamenca en «Torre del Oro» (Pueblo Español)

A BENEFICIO DEL «RASTRILLO DE BALEARES» EN FAVOR DE LAS INSTITUCIONES PRO-SUBNORMALES

TENDRA LUGAR EN LA NOCHE DEL PROXIMO SABADO

El clima de general simpatía que rodea al «Rastrillo de Baleares», que organiza la Duquesa del Infantado a beneficio de las instituciones de Baleares pro-subnormales, da lugar a que, para allegar fondos, se organicen las fiestas más diversas. Ahora, se está montando una bien singular: nada menos que un festival flamenca, que tendrá lugar en el prestigioso tablao «Torre del Oro» de «El Pueblo Español», el próximo sábado a partir de las diez de la noche.

En la que se prevé extraordinaria velada actuarán el cuadro flamenco titular de la casa: los guiteros y Antonio Moreno; el terrista Enrique Moreno, Andrés

cantaor Rafael Vergas; y los bailarines Juan Rebelle, Isabel Manzano, Mary «la jerezana», Susana Carball y Carmen Ayala; y también, como atracciones, la pareja de baile Angela e Isidro con el cantaor Juan Lucena y el guitarrista José Cobos, con la colaboración de Pepe Carmona.

El precio único que regirá es el de trescientas pesetas con barra abierta. Todos los asistentes, serán obsequiados.

Por la calidad del espectáculo que va a ofrecer y, sobre todo, por la belleza del fin perseguido, «Torre del Oro» de «El Pueblo Español» habrá de verse, el próximo sábado, extraordinariamente concurrido.

un nuevo servicio de

- Caja de Ahorros «Sagrada Familia» de Barcelona
- Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Gerona
- Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Lérida
- Caja de Ahorros Comarcal de Manlleu
- Caja de Ahorros de Manresa
- Caja de Ahorros Layetana-Mataró
- Caja de Ahorros del Panadés
- Caja de Ahorros de Sabadell
- Caja de Ahorros Provincial de Tarragona
- Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares
- Caja de Ahorros de Tarrasa

pidanos información

Don con domicilio en..... Población..... Teléfono desea recibir sin compromiso alguno por su parte información del

Fondo Mediterráneo de Inversiones

Plaza de Cataluña, 9, 3.º.
Teléfonos 222 30 00 - 222 30 46 - 222 75 31
BARCELONA - 2.

autorizado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con el n.º 17

programas para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

LAIME III (Arte y Ensayo). — Climatizado: Tarde de 3'30 a 9'30 Noche a las 10'30: «LILITH», con Warren Beatty y Jean Seberg. Un film de Robert Rossen. Horario: 3'30. 5'50. 7'30 y 10'45. — (Mayores 18 años)
RIALTO. — Sesiones a las 6, 8 y 10: «LOS DESAFIOS» en Technicolor, con Francisco Rabal. — (Mayores 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA — (Climatizado) — Desde las 3'00: «EL TORMENTO DE LAS 13 DONCELLAS», en Eastmancolor, con Lex Barker y Karin Dor; y «QUERIDO PROFESOR», con Alfonso Paso y Elisa Ramirez. — (Mayores 18 años)

PALACIO AVENIDA (Climatizado) Desde las 3'15: «EL CASO DE LAS DOS BELEZAS», con Janine Reynaud, Rossana Yanni, Director: Jesús Franco, en Eastmancolor; y «LA MUJER MALDITA», con Elizabeth Taylor, Richard Burton, en color-scope. — (Mayores 18 años)

SALA AUGUSTA. — Desde las 3'00: «CHARLY», en technicolor y cinemaScope, con Cliff Robertson y Claire Bloom; y «DIVORCIO A LA AMERICANA» en Todd-Ao, con Frank Sinatra y Deborah Kerr. — (Aut. mayores)

SALA BORN — (Climatizado). — Desde las 3'00: «EL HOMBRE DE KIEV», en Metrocolor con Alan Bates y Dirk Bogarde; y «SOLTERA Y MADRE EN LA VIDA» — (Mayores 18 años)

TEATRO BALEAR. — Desde las 3: «EL PORTERO», con Cantinflas; y «AGACHATE QUE DISPARAN», con Pili y Mili. — (Tolerado menores)

CAPITOL — Desde las 3'00: «EL CLAN DE LOS SICILIANOS», en scope-color, con Alain Delon, Jean Gabin y Lino Ventura; y «LAS NOCHES DEL UNIVERSO», en color. — (Mayores 18 años)

METROPOLITAN — (Climatizado) 2ª semana: «EL RELICARIO», con Carmen Sevilla, Arturo Fernández y Miquelín. Director: Rafael Gil, en 70 mm. Eastmancolor; y «LOS ESCLAVOS MAS FUERTES DEL MUNDO», en color-scope (Aut. todos los públicos)

TEATRO PRINCIPAL — Continúa desde las 3'00: «EL CLAN DE LOS SICILIANOS», en scope-color, con Alain Delon, Jean Gabin y Lino Ventura; y «LAS NOCHES DEL UNIVERSO», en color. — (Mayores 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA — Desde las 3'00 Sesión continua: «LA CONQUISTA DEL OESTE», en scope-color con u. gran reparto de primeras figuras — (Apta todos los públicos)

RIVOLI — (Climatizado) — Desde las 3'15: «SALARIO PARA MATAR», con Franco Nero, Tony Musante, Jack Palance y Giovanna Ralli, en color-scope; y «LA MUERTE NO TIENE SEXO», en color. — (Mayores 18 años)

CINES DE REESTRENO

DORADO — Desde las 3'30: «ORO MALDITO» Thomas Milian (technicolor) y «ESCANDALO EN LA PLANIA», Frankie Avalon, technicolor. (Prog. económico).

FANTASIO — Desde las 3'00: «LA FURIA DE LOS 7 MAGNIFICOS», en cinemaScope y color; y «UN TRABAJO EN ITALIA», en technicolor, con Michael Caine.

HISPANIA — Desde las 3'15: «PLAYA ROJA», en technicolor, con Cornel Wilde y Patrick Wolfe; y «EL CRONICON», con Cassen.

MODERNO — «EL SHERIFF IMPLACABLE», technicolor y «ABBOT Y COSTELO CONTRA LA POLI», (Prog. tol. menores y Económico).

SALAS DE FIESTA

- * «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- * CABALA. — «La discoteca de Palma». Todas las noches baile hasta las 4, con «Los Millonarios».
- * CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones
- * CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones
- * CHEZ NOUS. — Todos los días orquesta «Los Dinos-70», con Miquel Moreno.
- * EL BARCO Night Club — Tarde y noche baile
- * PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- * SPIDER — Todas las noches baile
- * SGT PEPPER'S — Baile todas las noches. Servicio de «grill» toda la noche
- * TAGOMAGO — Abierto todas las noches Baile y atracciones.
- * TITO'S — Todas las noches: baile y atracciones
- * TROCADERO — Tarde y noche: baile y atracciones
- * CLUB LATINO — Las Maravillas — Baile todas las noches hasta las 3'30

NUEVO SABOR
PRIPPS
UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO

INVIERTA EN
FMI
FONDO MEDITERRANEO DE INVERSIONES

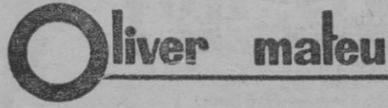
«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



PALMA Avda. Jaime III, 135, bajos. Teléfono: 210641

ALQUILO restaurante de gran categoría en el centro de Palma, máxima reserva. Interesados diríjanse a nuestras oficinas de Palma, no se informará por teléfono. Depósito 500.000 Ptas. y alquiler 25.000 Ptas. mensuales. (OM-124).

RUSTICAS

VENDO PARCELAS con pinar muy bonito en carretera Manacor, junto a Xorrijo, buenas vistas y fácil acceso. PRECIOS INTERESANTES.

VENDO RUSTICA de quince cuarteradas a treinta y cinco kilómetros de Palma, fachada en carretera general. Casa antigua en muy buen estado, locales varios, electricidad y pozos. Pinar y cultivo. Cercada completamente de pared y muy buenas vistas. Precio: pesetas 2.600.000. Facilidades

VENDO HUERTO de catorce cuarteradas a veinte y cuatro kilómetros de Palma. Casa seminueva, granjas, locales, electricidad y riego por aspersión. Terreno completamente llano. Precio interesante con muchas facilidades.

PORTO COLOM C. Cristóbal Colón, 25 Teléfono: 52

QUEDAN 3 locales comerciales en Porto Colom. Situación inmejorable. Desde 11.000 ptas. m². También en alquileres.

SOLARES en venta en Primera y Segunda fila. 5 años facilidades. Precios desde 650 pesetas m².

SOLARES en venta de 400 m². desde 170.000 ptas. 5 años facilidades.

SANTA PONSA

EDIFICIO CAPRI

Apartamentos en construcción junto a la playa. Precios de promoción y facilidades de pago.

SOLARES

Extensa selección y variedad de precios. Algunos con facilidades, a partir de 350 pesetas metro cuadrado.

ALQUILERES

Apartamentos cerca del mar, mínimo una semana. Haga su reserva ahora y asegure las vacaciones para Vd. y su familia.



EDIFICIO VICTORIA (junto térm) SANTA PONSA (Abierto todo el día inclusive sábados y tarde)

ALQUILO

despacho muy céntrico con teléfono. 5.000 ptas. al mes. F. MIRABO. Agente Inmobiliaria. — Gral. Mola, 28. Tl. 226515.

BERENGER DE PALOU: ático, exento, dos dormitorios dobles, sala comedor, baño, cocina amueblada; gran terraza, buena vista, soleado, ascensor y portería. 693.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (31)

CASA GRANDE, 25 km., reformada, vista panorámica (se divisan 13 pueblos); jardín, electricidad, agua corriente; 725.000 pesetas. Facilidades. Inmobiliaria BROSSA, 3. (21)

PLAZA HORNABEQUE, piso 10.º, 130 m², amplia terraza, muy buena vista; dos dormitorios dobles, uno individual, armarios, baño y aseo, cocina amueblada, calefacción, ascensor, portería 1.175.000. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821. (34)

VENDO PLANTA BAJA, Sector de la Real, dos dormitorios dobles, pequeño comedor, baño completo, cocina, jardín, 325.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (19)

AGENCIA ALEMANA inmobiliaria con numerosa clientela en su país, desea ofertas de venta de solares, chalets, pisos, etc. directamente del constructor o propietario. Interesados pueden escribir directamente en castellano a Schmidt & Co. Schnellsrasse 24, II. Hamburgo, consignando detalles. Si es posible con fotografías. Todas las cartas serán contestadas. Seriedad y discreción absolutas. (53)

FISO, cuatro dormitorios, llaves mano, 190.000 ptas. entrada; resto 2.300 ptas. mens. Inmobiliaria MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (19)

ATENCION Propietarios: Inmobiliaria BALEAR alquilerá vendedrá, rápidamente sus pisos, chalets, locales Plaza Santa Catalina Thomas, 51, SEGUNDO PI 90 Tel 211718 (20)

APARTAMENTO EN SAN AGUSTIN, dos dormitorios, cocina, baño completo, sala-comedor, calefacción, vista al mar y montaña, tranquilo, muy soleado. 650.000. Inmobiliaria BROSSA, 3. (23)

PISO en construcción, zona es Fortí; tres dormitorios, sala-comedor, etc. 100.000 pesetas entrada; resto facilidades. Inmobiliaria BROSSA, 3. (19)

APARTAMENTO TORREMAR, tres dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza, completamente amueblado y equipado, teléfono; 1.060.000 Ptas. Inmobiliaria BROSSA, 3. (19)

VENDO solar 640 m². Playas Palma. Facilidades a convenir Telf. 212321. (14)

VENDO locales con terrazas, 764 m². formando esquinas (junto Eusebio Estada). Precio: 4.670 ptas. m². Cambiará por solar. Tl. 227181. (20)

15 m. JAIME III, apartamento un dormitorio doble, sala-comedor, baño, cocina, ascensor, sin portería; alta rentabilidad. 625.000 ptas. Inmobiliaria MEDITERRANEA; Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821. (26)

SOLAR EN SON ROQUETA, 450 m²; 450.000 Ptas. Inmobiliaria BROSSA, 3. (12)

PARCELAS RUSTICAS

4.000 m². zona Sta. Ponsa, almendros, vista panorámica. Fácil acceso. Ideal para fines de semana. 200.000 ptas. Facilidades. INMOBILIARIA BROSSA, 3.

ESTABLIMENTS

MARAVILLOSO BUNGALOW, ideal para matrimonio, muy tranquilo, todo construido con materiales de 1.ª calidad, espaciosa sala con chimenea, dormitorio, armarios empotrados, bonita cocina, baño completo, agua caliente, electricidad, 400 m² solar. 700.000 Ptas. INMOBILIARIA BROSSA, 3.

VENDO PISO

en Zona Plaza de Toros. Gran sala-comedor, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño completo, aseo con ducha, galería y gran terraza posterior, 125 y 220 v. Precio: 600.000 ptas. Facilidades 10 años. Informes: INAGIN Inmobiliaria. calle Padre Bartolomé Pou, 103. Teléfono: 252699.

Solares y Terrenos

VENDO solar o cedería dere. cho edificación, traviesa Gral. Riera (junto Herminitas). Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1.º. (17)

VENDO lote solares o por separado, en el km. 2.º de Palma. 10 años facilidades. Informes: Tels. 274407 - 271498

VENDO solar junto Matadero, todo edificable. 1.017 m². Precio 2.000 ptas. m². Facilidades. LINDE. E. Alzamora, 20. Telf. 216814. (19)

URBANIZACIONES CALA PLAGUERERA. Solares con pinos. Agua, electricidad. Económicos. Facilidades. Tel. 270335. (12)

PALMA NOVA vendo solar 11.000 metros, espléndida situación, precio razonable. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

CEDERIA derechos de edificación. 1.000 m²; calle Virgen Montserrat. Informes: Pedro II, 72 Teléfono 270090 (12)

OCASION

En Colonia de Sant Jordi, particular vende 2 solares, 1.500 y 200 m². Hacen esquina el 1.º a 150 m. playa, Avda. principal frente PI-RRONGA, el 2.º detrás cuartel Guardia Civil. Teléfono 274810.

PALMAÑOLA

URGE VENTA 1.000 METROS A 295 PTAS. ENTRADA 165.000. RESTO: 18 MESES. APARTADO CORREOS: 1163.

VENDO SOLAR

situado en la mejor y principal Avenida de Palma. Máxima reserva para posibles compradores. ALZINA calle Jaime II, 32 - Telf. 214147 y 214663.

Hipotecas

HIPOTECAS y PRESTAMOS, con rapidez y economía. Beltrán: Velázquez 9 (10)

ADMITO SOCIO

Acreditado negocio en sitio muy céntrico de Palma. Aportación: 750.000 ptas. y colaboración personal. — Informes: A.V. calle Vilanova, 22, 2.º, 1.ª, de 3'30 a 4'30.

Locales

VENDO despacho entresuelo, calle Velázquez, 38. 33 m². Telf. 225591.

SE ALQUILAN dos locales aptos para negocio o Banco junto Plaza Pedro Garau. Para informes: Luca de Tena, 23, 1.º (20)

COMPRARIA LOCALES, contado, económicos, exentos, libros, nuevos, en ensanches. Teléfono 222657; de 11 a 1, mañanas. (16)

PLANTA BAJA EN INCA: Tres dormitorios, baño, galería, gran jardín, etc. 2.500 Ptas. mensuales. Inmobiliaria BROSSA, 3. (17)

CASA EN LA CABANETA, dos dormitorios, sala, cocina, garaje, cisterna y jardín 400 m². Precio: 450.000 Ptas. Inmobiliaria BROSSA, 3. (20)

VENDO dos pisos de cuatro dormitorios, con terrazas. 1.ª línea Ca'n Pastilla. Cambiará por solar. Teléfono: 227181. (16)

VENDO local 400 m² calle Mariano Canals, precio 5.980 ptas. m². Cambiará por solar. Tel. 227181. (16)

ALQUILO locales Vivero, 1.650; Rafal 2.400; Juan Muñoz 3.500; Viñaza 6.000. ALEX. Pl. Rastrillo, 9, 2.º 223971. (17)

OPORTUNIDAD: Traspaso en El Arenal, local con vivienda, zona centro. Renta anti. gua. Informes: Lucchese. Carretera MILITAR, 585. (17)

PEQUEÑO local, plaza Santa Fé, núm. 7. Vendo o alquiler. Verlo horas oficina. (13)

VENDO bajos en construcción zona Juan Alcover, 130 m². muy apto para bar, pesetas 1.500.000 ptas. Facilidades. LINDE. E. Alzamora, 20. Telf. 216814. (22)

VENDO LOCAL

700 METROS EN CALLE MANOS. 3 PUERTAS ACCESO. — TEL. 226530 y 227084.

VENDEMOS

Céntrico local comercial 365 m². de planta y 385 m². de sótano. Precio interesantísimo. Local centrisímimo 520 m². planta, 3 puertas acceso. Precio muy interesante.

Local 305 m². en zona Reyes Católicos, 2 puertas entrada, suelo terrazo. 2.500.000 pts. **APARVILLA INMOBILIARIA** TELEFONO: 210803.

Fincas

VENDO finca en Deyá, compuesta de altos y bajos, con jardín. Facilidades pago. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1.º. (17)

CASA estilo mallorquín con 7.100 m². de almendros con posibilidad comprar agua pozo cercano: 1.500.000 ptas. DAR-SER. Telf. 231849 (Referencia RS-17) (22)

PARCELA en montaña, casta aperos, frutas (almendros, naranjos y otros), magnífica vista, buen acceso, a 2 kms. pueblo Esporlas. 8.000 m². a 69 ptas. m². DAR-SER. Telf. 231849. (Referencia RE-19). (31)

PINQUITA rústica de montaña con casita aperos, en Esporlas. 7.724 m², enclinas, algarrobos, y frutales varios, cisterna. Buen acceso. Magnífica vista. 300 mil ptas. DAR-SER. Teléfono 231849. REF. RE-21. (29)

ESPORLAS. Magnífica finca de 9 cuarteradas, con casa principal y de colonos, árboles frutales, agua abundante, pequeño pinar, buen acceso cerca carretera general. TEF. 211247 - 227818. (26)

PALMA. Disponemos de locales comerciales en cualquier situación. Inmobiliaria TER Tels. 211247 - 227818. (13)

ALCUDIA. 15 cuarteradas con casa, muy buena situación. 3 kms. de la playa, pozo, vista sobre la bahía. Precio 2.000.000 ptas. TER. 211237 - 227818. (24)

PUERTO ANDRAITX. Casa rústica con 2 cuarteradas de terreno, pozo con mucha agua, cerca del mar, buena vista. Precio: 2.000.000 pesetas. TER. 211247 - 227818. (24)

SANTA MARIA. Espléndida finca rústica de 12 cuarteradas, 2 pozos con abundante agua, casa grande de payés, cercada de pared, electricidad y buen acceso. TER. 211247 - 227818. (27)

PARTICULAR vende 50.000 metros de terreno a un kilómetro del mar en San Carlos - Ibiza. Telf. 215262 (16)

VENDO fincas rústicas, grandes y pequeñas; nuestros cerca de Palma; aguas en abundancia. Escriban Apartado 311 Correos Palma. (18)

Traspasos

SE TRASPASA bar - bodega, por no poder atender. Regalo, 22. (10)

SE TRASPASA local, calle Sindicato. Teléfonos 214609 y 274588. (10)

SE TRASPASA bodega. Para informes: Teléfonos 214609 y 274588. (10)

FOR NO PODER atender se traspasa esouveniras, en mejorable situación, primera línea, Ca'n Pastilla. Telefonear al 210447, excepto los domingos. (20)

SE TRASPASA negocio en Mahón (Menorca). Informes Barón Sta. María del Sulpicio, 50. (12)

ALQUILO

precioso piso amueblado, teléfono, calefacción, ascensor, domina cinco calles, gran sala comedor, 4 habitaciones exteriores, cocina con patio interior, baño y aseo. Chafán carretera Sóller - Valldemosa «Sa Punta». Informes: Portería. (31)

ALQUILO piso Rafal, propio matrimonio, sin muebles, 2.700. ALEX. Plaza Rastrillo, 9, 2.º. (13)

SE ALQUILA o se traspasa peluquería señoras. Informes: Bar Vicente. calle Ra. faletas. Porto-Pi. (14)

SE ALQUILA piso a 30 metros Paseo Mallorca; calle ancha, mucho sol. Tres dormitorios, dos baños, sala-comedor grande, cocina con grandes ventanas, tres terrazas soleadas, habitación con aseo para servicio. calle Mateo Obrador, 35 (Detrás Frontón Baleares). (37)

ALQUILO piso. Informes: Teléfono 232492. (10)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles. CAR DELLS San Felipe Neri. 44. Entro Tel. 221937 (16)

ALQUILO piso tres dormitorios sin muebles. 3.250. VA. LENTI. San Miguel, 230. (11)

ALQUILO piso amueblado lujo con teléfono, Paseo Mallorca. VALENTI. San Miguel, 230. (11)

ALQUILO piso amueblado con teléfono. 3.800. VALENTI. San Miguel, 230. (10)

ALQUILER de televisores. Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles, 27. (10)

ALQUILO piso espléndido, céntrico, soleado. Gran salón comedor, cuatro dormitorios, dos baños. Teléfono: 221462 (14)

POR NO PODER atender alquilo o vendo supermercado. Telf. 255796. (10)

BAR se alquila, sin traspaso en calle Marina. Tel. 230226. (10)

SE ALQUILA, amueblado, chalet en Deyá. Dos dormitorios dobles, baño entero, otro con ducha, cocinas modernas, gran living - comedor, garaje, piscina, jardín grande. Vista preciosa. Muy tranquilo. Mínimo 11 meses, 7.000 ptas. 231468. (34)

ALQUILO local apto para cualquier negocio, cerca Plaza Toros. Informes, por las mañanas, Teléf. 253000. (15)

ALQUILO local para almacén, 43 mts. 3.500 ptas. calle Julián Alvarez, 13 3.º, 1.ª. (14)

Alquileres

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios; toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono. 21-66-80. (17)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos, sin muebles, para alquilar. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono 21-66-80. (14)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (13)

APARTAMENTO en El Arenal, alquiler, tres meses, 24.000 pts. Informes: 213066. Calle Olmos, 80; tienda muebles. (16)

ALQUILO apartamento amueblado, a matrimonio; sitio tranquilo. Tel. 236730. (10)

ALQUILO ático amueblado en zona Jaime III, 3 dormitorios, gran terraza y teléfono. no GONFIE. San Miguel, 56, 1.º. Telf. 222919. (20)

ALQUILO chalet Son Dureta, sin muebles, 4 dormitorios, gran jardín. VALENTI. San Miguel, 230. (14)

PARTICULAR desea alquilar piso sin muebles, mínimo 3 habitaciones. Informes: 273330 (10)

CHALET ARENAL: Cuatro dormitorios, tres baños, piscina, todo equipado; 100.000 pesetas temporada. Inmobiliaria BROSSA, 3. (15)

PISO EN FUERTO DE ANDRAITX: Tres dormitorios, terraza, baño, cocina, completamente amueblado y equipado. 7.000 ptas. mensuales. Inmobiliaria BROSSA, 3. (20)

LOCAL 125 m², completamente instalado; 150.000 pesetas; alquiler 7.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA, 3. (13)

TRASPASO BAR, muy céntrico, módico alquiler; pesetas 250.000. Facilidades. Inmobiliaria BROSSA, 3. (11)

ARENAL. Apartamento 3 dormitorios, amueblado, temporada. MERCADAL. Velázquez, 28. Tel. 213359. (11) guel, 101, 1.º. (16)

DESEO apartamento - estudio a ser posible céntrico. URGENTE. Tel. 214803. Señorita Canals (mañanas). (13)

ALQUILO vivienda confortable en chalet Son Verí (Arenal). Situación espléndida. Libre todo verano. Precio según duración temporada. Tel. 223452, desde 1'30 a 2'5. (23)

ALQUILO chalet amueblado Palma Nova, junio, julio, 3 dormitorios dobles, sala-cocina, 2 baños, aseo, jardín, Telf. 222680. (18)

EN SOLER, alquilo por temporada, casa céntrica, amueblada, seis habitaciones, baño, jardín, etc. Tel. 233425, tardes de 4 a 7. (20)

ESTUDIOS pinar y playa, 4.000 mensuales. Vaquer, 4 Portals Nous. (10)

ALQUILO local de 200 m². en traviesa Héroes de Manacor, a 300 metros Avenidas. Informes: Héroes de Manacor 145. (Colmado). (32)

SE ALQUILA primer piso en Palma, calle de San Nicolás núm. 25. —situación inmejorable— local apto para negocio o almacén, propio también para oficinas, despachos o pequeña industria Informes: Tis. 212832-251542 (32)

ALQUILO local apto para cualquier negocio, cerca Plaza Toros. Informes, por las mañanas, Teléf. 253000. (15)

ALQUILO local para almacén, 43 mts. 3.500 ptas. calle Julián Alvarez, 13 3.º, 1.ª. (14)

ALQUILAMOS Apartamentos 2 dormitorios en Sonetimes. Chalet 5 dormitorios en Arenal. Junio, Julio. Atico 3 dormitorios en Arenal. Apartamiento 2 dormitorios en Arenal, nuevo a estrenar. Apartamiento 2 dormitorios, nuevo a estrenar, zona Plaza Gomila. Apartamiento 2 dormitorios, teléfono, zona Jaime III. Apartamiento 2 dormitorios, zona Jaime III. Apartamiento 2 dormitorios, teléfono, zona Porto - Pi.

APARVILLA INMOBILIARIA TELEFONO: 210803.

BELT Necesita urgentemente para alquilar 35 pisos sin muebles. calle Velázquez, 38, 2.º, 2.º. Telf. 222211.

DE PARTICULAR A PARTICULAR PISO DE LUJO O PEQUEÑO CHALET NECESITO EN ALQUILER PARA DOS AÑOS SIN MUEBLES URGENTE TELF. 214803 - SRTA. CANALS.

Casas y Pisos PISO terminado: 3 dormitorios. Exento contribución. Zona Aragón. 150.000 entrada. Resto 4.000 cada mes. Telf. 234944 (16)

ZONA TENIS: Terminados. Pisos 4 dormitorios y áticos de 3, 2 baños. Pintados. Mucho sol. Entrada 225.000 ptas. resto 19 años. Teléfono. no 234944. (22)

PISOS terminados. Zona Juan Alcover, 3 dormitorios. Bonita vista y mucho sol. 620 mil ptas. 175.000 entrada. Telf. 234944. (18)

«Pequeños Anuncios»

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
y Paseo Mallorca, 29
por Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Casas y Pisos

TERRENO: Cerca Castillo Bellver. Casa antigua en muy buen estado, sin necesidad de reformar. 3 dormitorios dobles, sala y comedor. Gran terraza. 1.000.000 ptas. DAR-SER. Tel. 231849 (REF. T-44). (30)

PISOS construcción: Zona Fortí. 3 dormitorios. Baño y aseo. Exentos 20 años. Entrada 100.000 ptas. Entrega llaves 100.000. Resto 10 años. Telf. 234944. (23)

MAGNIFICO piso cerca Castillo Bellver. 3 dormitorios dobles con armarios empotrados. Cocina completa. Baño y aseo. 650.000 ptas. Facilidades 3 años. DAR-SER. Tel. 231849. (Referencia T-23). (27)

PISOS EN VENTA en el edificio Renault (Avda. General Primo de Rivera, 121). Entrada majestuosa, lujoso salón, 3 dormitorios, baño aseo, cocina, lavandería gran terraza, calefacción y agua caliente, espléndida vista y con piscina y gran parque infantil en la zona general del Edificio. Facilidades de pago. Informes De 4 a 6 (incluso sábados) en el 1º C. del mismo Edificio. (60)

CONSTRUCCION Génova: Pisos 4 dormitorios. Exentos 20 años. Piscina. Cafetería. Garaje. Desde 550.000 ptas. 75.000 entrada. Resto 6 años. Telf. 234944. (21)

PISOS terminados, 3 y 4 dormitorios dobles, 2 baños Orientados al sur. 170 m² 900.000 ptas. 180.000 entrada, resto 5 años. Teléfono: 234944. (24)

VENDO apartamento en Ca'n Pastilla, 2 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño y terraza, a 60 mts. del mar. ALZINA, Jaime II, 32. Teléfono 214147. (24)

SE VENDE espléndido chalet La Cabaneta, 800.000 pesetas, facilidades. Informes: Plaza Pedro Garau, 39 y 41 Telf. 272395. (18)

EN PLAZA GOMILA se vende casa con jardín; superficie 498 m². Informes: Teléfono 237024. (14)

GANGA: Vendo precioso piso 4 habitaciones, mucho sol 400.000. Al contado. Teléfono: no 250043. (12)

ATICO Palma exento construcción, 2 habitaciones, gran terraza, mucho sol, vendo de particular a particular. Telf. 227871; de 11 a 2. (22)

VENDO pisos cuatro dormitorios, zona Blanquerna, 825 mil, facilidades. VALENTI San Miguel, 230. (12)

VENDO piso llaves mano, tres dormitorios Fortí, al contado 375.000. VALENTI San Miguel, 230. (14)

VENDO piso lujo junto Co-reos, vistas al mar, 6 dormitorios dobles, 2 salones, 2 comedores, 4 baños, terrazas, Ascensor. Montacargas. Precio: 3.200.000 pesetas. Facilidades. LINDE, E. Alzamora, 20. Teléfono: 216814. (30)

VENDO piso ático rodeado de terraza. 5 dormitorios grandes, vista toda bahía. 1.750.000, facilidades. VALENTI, San Miguel, 230. (18)

PISOS

en Plaza Teniente Coronel Franco (esquina calle Adrián Ferrán). Situación privilegiada. Facilidades, directo del constructor al comprador.



Informes en:
CONSTRUCCIONES ROIG - MARTINEZ
 C/ Adrián Ferrán, 84
 Tels.: 212589 270011.

VENDO ático Paseo Mallorca, 4 dormitorios. VALENTI, San Miguel, 230. (10)

VENDO piso lujo, junto Co-reos, 4 dormitorios, 1 salón, 1 comedor, 2 baños, 1 aseo, terrazas, ascensor, montacargas. Precio: pesetas 2.100.000. Facilidades. LINDE, E. Alzamora, 20. Telf. 216814. (27)

VENDO piso en construcción zona Juan Alcover, 4 habitaciones, 2 baños. Precio: 750 mil ptas. Entrada 200.000 ptas. LINDE, E. Alzamora, 20. Telf. 216814. (23)

VENDO o alquilo apartamento, en Santa Ponsa. LINDE, E. Alzamora, 20. Telf. 216814 (13)

SE VENDE piso zona Avenidas, 3 dormitorios y Teléfono 217762. (10)

VENDO pisos en construcción de 3 habitaciones, 4500 m²; entrada desde 40.000 mensuales 5.000. Informes: Dameto, 31, 2º. Junto Plaza Progreso. (20)

VENDO en Son Matet, estudio amueblado con facilidades. Razón: Tel. 273459 y 270321. (12)

VENDO pisos calle General Riera, 3 y 4 dormitorios, 2 baños. Facilidades. Teléfono 252159, horas oficina. en el 1º C. del mismo Edificio. (60)

GANGA, GANGA, vendo por aseptarme, precio bajo, apartamento amueblado dos dormitorios, sala comedor, terraza, recibidor, baño, cocina y lavadero a 50 mts. playa Ca'n Pastilla. ALZINA, calle Jaime II, 32. Teléfono 214147. (24)

SON FERRIOL vendo bonita casa con jardín y huerto de unos 2.000 m. aprox. Árboles frutales, agua corriente; 3 dormitorios dobles, baño, cocina, comedor, sala, garaje. Orientada entre tres calles. Telefonar 221686. (31)

OCCASION: Vendo, precio interesante, apartamento Maravillas, Playa Palma, calle Parcelas, 2 habitaciones dobles, comedor estar, cocina grande, baño, 2 terrazas. Amueblado. Informes: Teléfono 237351. (24)

VENDO pisos en construcción en General Riera de tres habitaciones dobles, baño y aseo, con terraza; a precio desde 600.000. Entrada: 150 mil, mensualidades de 6.000. Informes: Dameto, 31, segundo, junto plaza Progreso. (31)

VENDO pisos y áticos en construcción, de dos y tres habitaciones a 500 m. plaza Hornabeque. Entrada: 100 mil, mensuales 3.500. Informes: Dameto, 31, segundo, junto plaza Progreso. Los sábados abierto todo el día. (33)

SON CLADERA: Vendo 5º pl. so esquina, 4 dormitorios y demás servicios, llave mano, por 330.000 ptas. 240.000 al contado, resto 2.168 mensuales. Incluir intereses. Informes: 234328. (26)

ES FORTÍ. Llaves en mano, 3 dormitorios, superficie 90 m² pintado. Precio: 630.000 ptas. Facilidades 5 años. Inmobiliaria TER. Teléfono: 227818 211247. (22)

VENDO ático rodeado de terraza. 5 dormitorios grandes, vista toda bahía. 1.750.000, facilidades. VALENTI, San Miguel, 230. (18)

VENDO ático rodeado de terraza. 5 dormitorios grandes, vista toda bahía. 1.750.000, facilidades. VALENTI, San Miguel, 230. (18)

VENDO ático rodeado de terraza. 5 dormitorios grandes, vista toda bahía. 1.750.000, facilidades. VALENTI, San Miguel, 230. (18)

VENDO ático rodeado de terraza. 5 dormitorios grandes, vista toda bahía. 1.750.000, facilidades. VALENTI, San Miguel, 230. (18)

VENDO ático rodeado de terraza. 5 dormitorios grandes, vista toda bahía. 1.750.000, facilidades. VALENTI, San Miguel, 230. (18)

VENDO ático rodeado de terraza. 5 dormitorios grandes, vista toda bahía. 1.750.000, facilidades. VALENTI, San Miguel, 230. (18)

VENDO ático rodeado de terraza. 5 dormitorios grandes, vista toda bahía. 1.750.000, facilidades. VALENTI, San Miguel, 230. (18)

PISOS junto Paseo Mallorca 150 a 165 m²; condiciones a convenir. Información: c/o, calle Ibiza 19, 2º. venta, en el propio edificio planta; de 10 a 2 y de 730. (32)

ESPORLAS vendo casa grande. Magnífica vista. 500.000 ptas. Informes: Plaza Palou y Coll, 11. Palma. (15)

GANGA: Apartamentos en Magalluf, llaves en mano por 350.000 ptas. Contado. Informes: Tel. 222874. (14)

PISOS grandes y económicos apropiados para vivienda; despacho o familia numerosa, superficie 325 m², seis comedores 45 m², 6 dormitorios dobles, cocina y baño de 24 m², constructor primera calidad excelente distribución, escalera de mármol, trato directo. Gran des facilidades. Vea pist. piloto completamente terminado. Informes: Aragón 154, bajos. (49)

FRANCISCO SANCHEZ. Llaves en mano, exentos contribución, 3 dormitorios dobles. Precio: 750.000 ptas. Inmobiliaria TER. Teléfonos: 227818 211247. (18)

BLANQUERNA. Maravilloso ático, superficie 150 m². Terraza 100 m². 5 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños y aseo, salón con chimenea. Precio: pesetas 1.300.000; 200.000 ptas. entrada, resto 6 años. Inmobiliaria TER. Teléfonos: 211247 227818. (35)

PLAZA TOROS. Llaves en mano, 4 dormitorios, 2 baños, superficie 110 m² terraza y galerías. Precio: 550.000 ptas. Facilidades 5 años. Inmobiliaria TER. Teléfonos: 227818 211247. (28)

MARQUES FUENSANTA. Llaves en mano, 3 dormitorios, 2 baños, pintado, superficie 95 m². Precio: 700 mil. Facilidades. Inmobiliaria TER. Tels. 211247-227818. (21)

PEREZ GALDOS. Atico de 3 dormitorios, 2 baños, exentos contribución, vista al mar. Precio: 575.000 ptas. Inmobiliaria TER. Teléfonos: 211247 227818. (21)

CA'N PASTILLA. Apartamentos en construcción, cerca playa, lugar muy tranquilo, buena inversión, 2 dormitorios dobles. Precio: 575.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria TER. Tels. 211247 227818. (24)

ALARO. Casa tres plantas con sótanos, huerta y jardín. 950.000 ptas. Apartado Co-reos 1163. (15)

CASITA con 2.000 metros lindando pueblo interior a 33 kms. Palma. Tranquilo. Independiente. Buena vista. Informes hasta sábado. Teléfono 221332, mañanas. (21)

APARTAMENTOS Paseo Marítimo. Amueblado. Vista bahía. 750.000. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (11)

APARTAMENTO Plaza Olivar. Desde 650.000 ptas. Exentos contribución. Facilidades 4 años. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294. (15)

PISOS zona Fortí, Santa Catalina. Desde 500.000. Grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel.: 210294. (13)

PISO Plaza Rosellón, 4 dormitorios, baño y aseo. 1.650.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono: no 210294. (13)

DESAPACHOS. Plaza Olivar. Exentos. Facilidades 4 años. Desde 250.000 Ptas. Inmobiliaria OLIVAR. Tl. 210294. (14)

ALQUILU apartamento Magalluf, 2 dormitorios. Chalet Calamayor. Bungalow Cala Deyá. ALEX. Plaza Rastrí, 10, 9, 2º. 223971. (16)

PISOS zona plaza Pedro Garau. Desde 500.000 pesetas. 3 dormitorios. Grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel.: 226687. (16)

VENDO segundo piso, frente playa Arenal. Informes: Tels: 260091 260977 (10)

VENDO PISOS 3 y 4 dormitorios calle Eusebio Estada, exentos contribución, 2 baños completos, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Telf. 224660. (25)

VENDO segundo piso, frente playa Arenal. Informes: Tels: 260091 260977 (10)

VENDO PISOS 3 y 4 dormitorios calle Eusebio Estada, exentos contribución, 2 baños completos, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Telf. 224660. (25)

VENDO PISOS 3 dormitorios en diferentes zonas de Palma, entradas desde 100.000 ptas. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (21)

VENDO PISOS 3 dormitorios calle General Riera, terminados. 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (19)

VENDO segundo piso, frente playa Arenal. Informes: Tels: 260091 260977 (10)

VENDO PISOS 3 y 4 dormitorios calle Eusebio Estada, exentos contribución, 2 baños completos, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Telf. 224660. (25)

VENDO segundo piso, frente playa Arenal. Informes: Tels: 260091 260977 (10)

VENDO PISOS 3 y 4 dormitorios calle Eusebio Estada, exentos contribución, 2 baños completos, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Telf. 224660. (25)

VENDO APARTAMENTO dos dormitorios en Ca'n Pastilla, completamente amueblado a 40 metros del mar. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (22)

VENDO DESPACHO en Avda. Gral. Primo de Rivera, con teléfono, 41 m², dos ventanales. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (22)

VENDO PLANTA BAJA con 2 pisos en Son Cotoner, todo junto o individualmente. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tl. 224660. (24)

VENDO PISOS 3 y 4 dormitorios zona de Hacienda. Entrega inmediata. Facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (22)

VENDO PISOS 3 y 4 dormitorios, junto Tenis, baño, aseo y calefacción, con facilidades. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Telf. 224660. (22)

VENDO bajos libres y piso único ocupado en calle Caro. Trato directo. Teléfono 234594. (14)

VENDO 2º piso calle Andrea Doria, 3 habitaciones, facilidades 5 años. Tel. 227854. (14)

PISOS construcción Fortí, directamente constructor. 50 mil ptas. entrada y 4.050 cada mes. Intereses incluidos. Telf. 256123, mañanas. (17)

VENDO dos primeros pisos con y sin ascensor, terminados, zona plaza Las Columnas. BELLVER. Teléfono: no 223749. (18)

SE VENDE casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

VENDO casa con 2 dormitorios, amueblado, con jardín y terrazas a 5 kms. de Palma. Precio fijo: 500 mil ptas. Informes: 18.20 h. calle Moises, 8. Coll d'en Rebassa. (30)

ALQUILU chalet en Valdemosa, temporada verano, 5 dormitorios, jardín, garaje, piscina. Espléndida vista. Telf. 226687. (14)

PLANTA BAJA zona Pl. Toros 450 mt. Jardín. 1.000.000 pesetas. Facilidades. Teléfono 226687. (15)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet Palma Nova 4 dormitorios, jardín, garaje. Telf. 210294. (10)

ALQUILU chalet

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29.
y por: **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION



OFICINAS Y DESPACHOS

(3811) SEÑORITA para centralita telefónica y trabajos administrativos. Se precisa en Automóviles RENAULT Avenida General Primo de Rivera, 121 PALMA (22)

(3808) SEÑORITA para despacho de Administrador de Fincas, se precisa en FIN. CAS OLIVER; Capitán Salom, 38, entlo 1.º Tardes. (18)

(3758) AGENCIA de Viajes precisa aspirante con cultura básica y permiso conducir velomotor Tel 371114 (14)

(3869) PERSONA hablé correctamente alemán precisamos para guía transferista. Preferible que tengan vehículo propio Oferta: Teléfono 215345 (16)

(3796) ASPIRANTE Administrativo 15-16 años, práctico en cálculo y mecanografía. Presentarse en calle Naranjo, 91. (16)

(3772) QUESOS M.G. necesita aspirante administrativo para oficinas. Telefonar 274149, Málaga, 21 (12)

(3763) SE NECESITAN mecanógrafas y botones Gestoría Sampol Plaza Olivar 20 Informes: por las mañanas. (14)

(3741) SE NECESITA muchacho para recados Casa Darder Sindicato 189 Palma (10)

(3693) PRECISAMOS señorita 14 años para Seguros Sociales. Concertar entrevista Telf. 210748. (12)

(3679) INTERESA señorita telefonista Presentarse en Avda Juan March Ordinas 5 (10)

(3838) NECESITAMOS: Señoritas, con mecanografía para trabajos auxiliares oficina PUBLICOM Brossa, 3. (11)

(3820) SE NECESITA meritoria oficina Transportes Miguel Mercadal Font y Monteros, 33. (10)

PELUQUERIAS

(3743) URGE oficial sin carnet Llamar al núm. 272634 (10)

(3785) SE NECESITA oficial y media oficial que sepa manicura, Peluquería EN. CARNA Telf. 230580 (12)

(3792) ALTA Peluquería Caballeros CLUB HARDI precisa oficial bien retribuido. Aparcamiento Subterráneo, 2ª planta Frente Teatro Balear (17)

(3499) PELUQUERIA «Los Rombos» de Ca'n Pastilla, precisa media oficial y aprendiz Telf 271424 (14)

(3826) PARA PELUQUERIA en hotel de lujo, se necesita 2ª oficial que sepa manicura y aprendiz. Teléfonos 230589 230953 (18)

(3644) URGE aprendiz y media oficial Peluquería ANA LINA calle Barceló y Combis núm 4 (14)

(3669) SE NECESITA oficial peluquería para playas Arenal Informes: Tel 224619. (10)

(3811) URGENTE necesito oficial, 10.000 ptas. mes. Plaza San Antonio, 29. Tl. 226222 (12)

CARPINTERIAS

(3821) CARPINTEROS y coloradores en obra, se necesitan. G. Vicens, Carretera de Valldemosa, 317. PALMA. (12)

(3805) SE NECESITA oficial de 2ª ebanista para tienda de muebles Tel 226659 (10)

(3885) SE NECESITAN carpinteros, pago bien. Pedro II, 72. (10)

MODAS

(3791) «GABY COUTURE» necesita una oficial 1ª con mucha experiencia y dos aprendizas para sus talleres. Jovellanos, 6 (17)

(3769) MODAS BLANCO. Archiduque L. Salvador, 51 Telf 253594. Se precisan oficiales de primera y aprendizas (15)

ORELLANA SASTRE, necesita oficial taller oficial y ayudas Galería Comercial Jaime III, 4, 3º. B. Teléfono no 221127 (17)

HOTELERIA

(3316) PRECISAMOS ayudante cocinero habiendo trabajado en hotel de 1ª categoría. Intúti sin referencias Hotel VILLAMIL S.A. Playas de Paguera PAGUERA (21)

(3750) SE NECESITA cocinera y aprendiz mostrador para hostel, en media pensión Calle Almirante Cervera, 5 (14)

(3817) SE NECESITA ayudante cocina y pinche. Hotel ALCINA: Paseo Marítimo (10)

(3780) PARA Pensión en Puerto PI interesa persona con conocimientos recepción. Diríjase a Viajes ICARO Edificio Mar Paseo Marítimo (16)

(3801) AYUDANTE de conserje se precisa en Hotel CALAMAYOR Abierto todo el año Idiomas inglés y francés (16)

(3233) COCINERO, o segundo muy adelantado se necesita para restaurante en Palma Plaza todo el año Informes: Telf 226082 (18)

PARA HOTEL en el Arenal se necesita conserje de noche Informes: Telf 260640 (12)

(3658) HOSTAL LA ROSA en San Agustín Precisa Fregador de Platos Tel 230744 (12)

(3668) HOTEL COSTA AZUL Paseo Marítimo Precisa botones (10)

(3596) SE NECESITAN dos camareros habiendo un poco de inglés Bar Freddie's Calvo Sotelo 552 Cala Mayor (16)

(3845) HOTEL 3 estrellas necesita camarero y aprendizas de comedor, Informes: Teléfono 268. Portals Nous. (14)

CAMARERO profesional conocimiento idiomas. Se necesita para todo el año Trabajo de restaurante en Palma. Informes: Tel 226082 (18)

(3884) RESTAURANTE Aeropuerto necesitamos: Fregadores, pinches, ayudantes cocina y conductores primera. Presentarse de 10 a 13. Oficinas Personal. (17)

(3842) SE PRECISA sirvienta todo estar, calle Arquitecto Benmasar, 153. (10)

(3793) SE NECESITA reparador carnet segunda, furgoneta Citroen. Informes: calle Serra de Marina, 5. Teléfono 227779. (14)

(3152) SE NECESITA chófer carnet 2ª para motocoche, conocedor calles Palma, en Transportes Miralles. Via Roma, 6. (17)

(3774) SE NECESITAN mujeres de limpieza. Cafetería KAIS. Soledad, 20, entlo. (10)

SE NECESITA chico para cocina, y jornalera. Restaurante CAL REY; Calvo Sotelo, 211. (13)

(3817) SE NECESITA fajín y botones. Hotel ALCINA: Paseo Marítimo. (10)

(3638) HOTEL COSTA AZUL necesita ayudantes de comedor y subcamareros; todo el año (12)

(3833) HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca. Necesita ayudante bar. (10)

(3590) SE NECESITA fregaplatos. Restaurante El Túnel, Mar, 2. (10)

(3826) SE NECESITA sereno y fregaplatos. Hotel Bella Playa. 260465. Arenal. (10)

(3837) HOTEL ATALAYA, se necesitan ayudantes de camarero. Trabajo durante todo el año, calle Cabo Mar-torell Roca, núm. 14 (San Agustín). Tel. 230648. (22)

(3838) PRECISA camarero, buen ayudante camarero. Hostal PINAR. Bosque, 12. (10)

HOTEL LANCASTER, dos estancias, 650 plazas, abierto todo el año, precisa conserje de noche, con referencias y hablando inglés, calle San Ramón Nonato, s-n. Las Maravillas. (26)

ELECTRICIDAD

(3672) APRENDIZ electricista se necesita con permiso de circulación Velosolex. Presentado con sus padres. Teléfono 254815 (14)

(3810) ELECTRICA DARDER, S.A., necesita aprendiz con conocimientos de electricidad. Presentarse de 6 a 8 horas tarde, en Avenida Argentina, n.º 76. (21)

MECANICOS

(3660) SE NECESITA mecánico en automóviles, oficial 3.ª Informes: Antonio Ribas, 118. (11)

(3828) SE NECESITA joven para mecánico de máquinas de coser Casa Darder. Sindicato, 139 Palma. (14)

(3721) SE NECESITA mecánico, especialista en SEAT; estará bien retribuido. Presentarse: CASA MASCARO; Calvo Sotelo, 69 (frente «Barbarela»). (17)

(3849) MECANICOS motos se necesitan en FRAU -Servicio Lambretta-. General Riera, 59. (10)

MOTOS

GANARA 500 diarias vendiendo maquinillas calculadoras miniatura. Son metálicas. Suman, restan, multiplican, dividen. Enviamos una con tra reembolso de 199'50 para probar venta. Precio venta público: 271 ptas. CONSANTINO BURGO. Apartado, 1.219. Barcelona. (10)

(3812) PRECISA planchadora bien retribuida, tintorería WINDSOR; calle Marqués de la Cenía, 44. (12)

(3757) NECESITO tapicero. Daré buena retribución. Calle Hierro, 24. (10)

(3757) NECESITO oficiales herreros. Pagaré bien. Calle Hierro, 24. (10)

(3764) ATENCION: Se necesita pintor oficial y un aprendiz para automóviles, estarán bien retribuidos. Presentarse: Casa Mascaró, calle Calvo Sotelo, 69. Frente Barbarela. (22)

(3.745) ARENDIZA

15-18 años, se necesita en PLANOS COLL. Presentarse, de 5 a 6, en calle Barón Santa María del Sepulcro, 27. (10)

RECEPCIONISTA

SI UD. ES SIMPATICA Y AFABLE Y LE AGRADA EL TRATO CON CLIENTES. SI LE GUSTA OCUPAR UN PUESTO ESTABLE EN EMPRESA MODERNA Y TIENE ALGUNOS CONOCIMIENTOS DE OFICINA y..... SI ASPIRA A UNA REMUNERACION QUE SE INICIA EN 100.000 PESETAS NETAS ANUALES DE SUELDO, ENTONCES ESCRIBANOS A MANO ADJUNTANDO HISTORIAL PROFESIONAL, DIRECCION, TELEFONO Y HORA PARA ENTREVISTA A: PUBLICIDAD LOGAN - calle General Mola, núm. 6, Desp. 13. Palma INUTIL PRESENTARSE PERSONALMENTE (Reserva absoluta a colocadas)

REPRESENTANTE depositario provincial de Manufacturados Turísticos y Regalo interesa a MATURES, Avenida Burjasot, 111. VALENCIA. (18)

(3494) SE BUSCA chica de 22 años a 30. Sueldo mensual 8.000 ptas. Informes: de 11 a 21, calle Pasaje Can Curt, 11. (22)

(3366) SE NECESITA personal horas libres, para visitas a domicilio. Informes: Plaza España, 97, Entlo De 11 a 13. (18)

(3866) SE NECESITAN: Tejedoras. Tomás Forteza, 5. 214155. (10)

(3866) PARA trabajo fácil se necesitan muchachas. Tomás Forteza, 5. 214155. (10)

(3475) SE NECESITAN aprendices, de 14 a 16 años Comercial GARAJE SEGURA Avda Alejandro Rosselló, 60. (15)

(3698) SE NECESITA chica para vender helados «Granja Mallorquina». calle Sindicato, 125. (11)

(3757) NECESITO dependientas con buenas referencias. Calvo Sotelo, 16. (10)

SEÑORA O SEÑORITA ¿Está resuelto el problema de sus VACACIONES? Gane el dinero que necesita distribuyendo los productos AVON en sus horas libres. Llame al teléfono 254625 de Palma de Mallorca o escriba al Apartado 14.875 de Madrid. (38)

(3819)

PERITO INDUSTRIAL

Empresa del ramo Metalúrgico y para cubrir el puesto de Jefe de la Organización Comercial en las Islas, desea relacionarse con candidatos que reúnan las siguientes condiciones:

- Edad mínima 25 años.
- Aptitudes comerciales para dirigir.
- Plena dedicación
- Preferible conozca el ram. siderúrgico de la construcción
- Se ofrece puesto de responsabilidad, dependiendo directamente de la Dirección General Comercial; condiciones económicas a convenir sobre sueldo y participación en las ventas. Estará al frente de la Oficina Comercial y establecimiento de almacén.

Escribir referencia 3819 esta Administración.

(3814) AUXILIAR ADMINISTRATIVO

De 15 a 17 años, con sentido de responsabilidad, interés en empleo estable. — Presentarse: tardes de 5 a 7 en Plaza Rosario, 3

(3816)

COMERCIAL AGRICOLA BALEAR, S. A. Se necesitan chóferes carnet 1º. Presentarse calle Juan Alcover, 77. Telf. 272344.

(3815) AGENCIA DE VIAJES

SOLICITA DIRECTOR TITULADO para su oficina de Palma. — Exigimos: Máximas referencias. — Ofrecemos: Buenas condiciones económicas. calle Aviador García Morato, núm. 5, 1º, 2º.

(3579)

IMPORTANTE EMPRESA EDITORIAL PRECISA: VENEDORES AMBOS SEXOS. Para trabajar venta dirigida y en equipo. Formación a cargo de la empresa. — Presentarse de 9 a 12 de la mañana: CREDITO EDITORIAL SANCHEZ, S. A. Plaza Olivar, 36, Entresuelo, C.

(3786)

ATENCION EXCAVACIONES JORGE THOMAS PRECISA CAMIONES TRABAJO ASEGURADO TODO EL AÑO PAGO SEMANAL. Calle Marqués de Fuensanta, 18, 2º. C. Teléfono 215914.

SELECCIONE

EL PERSONAL DE SU EMPRESA

- Sin perder su tiempo que es dinero.
- Sin molestias de redacción de anuncios, cartas, citaciones, entrevistas, etc.
- Con el cuidado que merece una Empresa que ha de «subir» su negocio.
- Con la máxima discreción.

Para una relación laboral para mucho tiempo, o para toda la vida, PONGASE EN CONTACTO CON

Fray Luis de León, 10 - Palma
Fray Luis de León, 10, Entlo. Palma de Mallorca

(3852) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Para un trabajo que solamente le ocupará las mañanas. Percibirá 4.000 pesetas al mes. Nos interesa conocimientos de mecanografía, administración y si es posible algo de contabilidad. Si es Vd. esta persona diríjase a:

Fray Luis de León, 10, Entlo. Palma de Mallorca

(3853) REPARTIDORES

Para distribución y autoventa de nuestra publicación de información turística. Tenemos por cubrir las zonas de:

- PTO. POLLENSA — ALCUDIA — CIUDAD DE LOS LAGOS — CA'N PICAFORT.
- CALA RATJADA — S'ILLOT.
- CALA BONA — CALA MILLOR — COSTA DE LOS PINOS
- PORTO - CRISTO.

Calculamos que el trabajo les ocupará dos o tres días cada semana y percibirá una importante comisión sobre sus ventas, teniendo un mínimo garantizado. Es interesante que estén introducidos en Hoteles.

Si es Vd. esta persona, diríjase a:

Fray Luis de León, 10, entlo. — Palma de Mallorca.

(3766) DELEGACION EDESA

SE NECESITAN ELECTRICISTAS Presentarse en calle Gabriel Carbonell, 197-b Teléfono 270250 y 272337.

(3523) IMPORTANTE

EMPRESA DE BEBIDAS. Precisa repartidores carnet 1.º, y ayudantes reparto. — Sueldo y comisión. — Informes: calle Alférez Ribas Santandreu, 77.

(3790) IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA: PLANCHISTA - AUTOMOVILES Informes: Aragón, 95.

(1034) MIRET, S.A.

Se precisa: Chóferes carnet 1º y Personal fábrica. Buen sueldo y comisión. Presentarse en Carr. Vieja de Buñola, Km. 2'800 (Cerca Polígono La Victoria)

(3343) Garaje SEGUI

Precisa TAXISTA Y MECANICO carnet 2º. Bien retribuido. — Presentarse de 17 a 20 h. Duquesa de la Victoria, 35.

(1692) ELECTRICA ESPANOLA

PRECISA: Oficiales 1º y 2º herreros (toberos) Aprendizajes electricistas y comercio. Costa y Llobera 15

(3804) SE PRECISA

MUJERES DE LIMPIEZA. Informes: Mesón del Pollo (Pueblo Español). Presentarse de 9 a 10 noche.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(2803) VIAJES BARCELO, S. L.

PRECISA:
SECRETARIA

- Que hable y escriba español y alemán o inglés.
- Práctica en mecanografía. (Preferible con taquigrafía.)
- De agradable trato y buena presencia.
- Empleo fijo (residencia en Mallorca).
- Con buena retribución inicial (según aptitudes y progresiva promoción).

INFORMES: Jefe de Personal, calle José Rover Motta, 63. Telf. 274150 - 274650. Traer o mandar foto y "Curriculum Vitae".

(3795)

PRECISAMOS

SEÑORAS O SEÑORITAS

Para interesante labor de promoción en zonas turísticas.

EXIGIMOS:

- Coche propio.
- Preferible conocimientos de inglés.

OFRECEMOS:

- Formación a cargo de la empresa.
- Comisiones sobre pedidos.
- Grandes posibilidades de ascensos en la empresa.

SOLICITE ENTREVISTA:

Sr. LOZANO

Al Teléfono: 22 18 38.

(3802) LABORATORIO ICARIA

Precisa APRENDIZ. - Presentarse en calle: 31 de Diciembre, 24. Sr. Romaguera. (tardes)

(3842) GESTORIA LLEONART

Precisa AUXILIARES ADMINISTRATIVOS Y BOTONES 14 AÑOS. - Presentarse: calle Arturo Rizzi, 26, 1º.

(3744) NECESITO

JOVENES AMBOS SEXOS. Imprescindible buena presencia y don de gentes. Concertar entrevista Telf. 260444. SR. FERRER.

(3582) GOBERNANTA

PREFERIBLEMENTE JOVEN, PRECISA HOTEL EN IBIZA - Informes: calle José Rover Motta, 63, 3ª planta. Señorita Mari Carmen.

TALLER MECANICO

PRECISA OFICIAL 1º ó 2º MECANICA Y ELECTRICISTA 2º ó 3º. - RAZON: G I C A S A - Antillón, 12.

(3830) COCINERO ó COCINERA

PRECISAMOS. CAFETERIA REMBRANT. calle Juan Saridakis (Son Matet).

(3441) DEPENDIENTA

PARA JOYERIA, PRECISAMOS. CONOCIMIENTOS IDIOMAS. TELEFONO: 212968.

(3840) DANONE

Precisa peones ambos sexos para trabajo en fábrica. Presentarse en: calle Villalonga núm. 9 (Santa Catalina)

(3839) HOTEL PASEO MARITIMO

Necesita Camareras, hombres Lavadero, Carpintero y Electricista. Llamar al Telf. 232745.

(3443) SE PRECISA

OFICIAL 2º ELECTRICISTA. Razón: HOTEL DE MAR - Illetas.

(3680) IMPORTANTE EMPRESA

Necesita chófer con carnet de Segunda, para reparto ciudad. S. Militar cumplido. Presentarse: calle Huertos, 5 bajos.

(3788) SE NECESITAN

AYUDANTES DE COMEDOR Y LAVACOPAS. TRABAJO TODO EL AÑO. HOTEL TRIANON (Ca'n Pastilla).



(3832)

CHOFER

con carnet conducir 1ª clase. Exigimos: Práctica y experiencia. Ofrecemos: Interesante SUELDO + PRIMAS. - Presentarse: calle Eusebio Estada, 267. Dpto. Personal.

SE PRECISA

CONSERJE DE NOCHE Y FAJIN para hotel abierto todo el año. 650 plazas. Conserje preferible idiomas. - Informes: HOTEL METROPOLITAN. Teléfono: 261546.

OTRAS SECCIONES

Maquinaria

VENDO tres perforadoras alumbramiento aguas subterráneas. Trafalgar, 2, Coll d'En Rebassa. (10)

VENDO

Imprenta (patente 400.000 pesetas), máquinas y materiales a convenir y elegir por el comprador. Informes: Telf. 1.000 - INCA.

Hospedajes

CEDO HABITACION, tres camas, chicas o chicos, con pensión o sin. Tel. 272563. (13)

ALQUILO habitación matrimonio o señoras, práctico, autobús. Tel. 234605. (10)

ALQUILO habitación para joven, imprescindible buenas referencias. Calle Teniente Lizasoain, n.º 69, 4.º, 3.ª Tel. 234736. (16)

SE ALQUILAN 3 habitaciones amuebladas, zona Avenidas, con teléfono. 217762. (10)

HABITACION chico pensión completa. Sra. Fuentes, calle Pedro Alcántara Peña 24 - 1.º. (12)

SE ALQUILAN habitaciones para caballeros, sitio céntrico, baño. Telf. 222721. (10)

HABITACION céntrica, pensión completa, o sólo dormir, agua caliente. Teléfono 256898. (11)

OFREZCO habitación céntrica a persona con referencias. calle Concepción, 80 (Lechería.) (11)

ALQUILO habitación matrimonio y dos más pequeñas. General Ricardo Ortega, 67, 2º, 1º. (12)

ALQUILO habitación independiente. Soldado Soberats Antolín, 77, 2º (junto Matadero). (10)

ALQUILO habitación doble, muy céntrica, ducha. Teléfono 210820. (10)

Pérdidas

ATENCION TAXI: Pagué un taxi con un violín noruego, blanco. He perdido el recibo del taxista. Por favor, llame teléfono 236148, habitación 210 ó 215270. (24)

DESAPARECIDA moto Montesa Sport Impala, P.M. 95.502. Gratificaré: Teléfonos: 234140 ó 255309. (13)

DESAPARECIDA moto Vespa color verde P.M. 47.872. Gratificaré su información. Teléfono 974287. (13)

COANSA. Motores marinos «VOLVO PENTA». Cruceros CORONET, PENTA fueraborda. EPEL, LARAYA, OROSCO Remolques IMAP. Reductores hidráulicos y mecánicas. Capitan Salom, 13. Telf. 253333. (23)

VENDO lancha 3'50 m. «Java», motor Penta 20 HP. a prueba. Informes: Sr. Roca. Café Mónaco, calle Arturo Rizzi. (18)

VENDO lancha 6 m. aprox., cabina. Motor Volvo 110 cota 200. Informes: Teléfono 226082. (14)

BOTES cruceros, canoas, veleros, todos tamaños, motores «CHRYSLER». Conozca nuestras facilidades pago, admitimos cambios. Comercial Garaje Segura Av. Alejandro Rosselló, nº mero 60.

VELERO NUEVO 6 metros. Bote madera 18 palmos, 16 mil ptas. Vaquer, 4. Portals Nous. (14)

VENDO

LANCHA, siete metros, motor Volvo 110 H.P., en perfecto estado. Facilidades pago. Informes: Tel. 21-65-73.

SE VENDE SNIPER, barato. Informes: Marinero Club Náutico, Ca'n Pastilla, (10)

CRESCENT. Motores fueraborda suecos, de la más importante fábrica europea. Botes y canoas más dernísticas. CASA MUS Honderos, 57.

ARCOA

Veleros, lanchas, Yates Prestigio y seguridad. CASA MUS Honderos, 57.

COPINO

Botes de 15 y 18 palmos. Lanchas de 25 palmos. Lancha rápida con motor interior Seat 1.500 CASA MUS. - Honderos, 57.

BRITISH SEAGULL

El mejor fueraborda del mundo. CASA MUS Honderos, 57.

VENDO

Llaid 36 palmos, motor Diesel "Sole" 22 HP. estado nuevo, sin cabina, velocidad nueve nudos, a toda prueba. Precio 300.000 pesetas. Verlo en Barcares (Alcudia) ó llamar al Teléfono 1.000 de INCA.

ACADEMIA nueva, de idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo 274, tardes Telf. 23-15-56, mañanas. (15)

Radio y TV

MARCONI. Servicio oficial. Radio y TV electrodomésticos. Asistencia técnica y repuestos. calle Juan Crespi, 55. Tel. 234304. (17)

REPARACIONES TV. Electrodomésticos, C. CABOT, S.A. Calle Joaquín Boifa, n.º 12. Teléfono 21.06.90. (14)

CONFIEEN la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30 entlo. Tel. 21-71-25. (24)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 217125. (10)

SERVICIO Técnico Oficial IBERIA TELE ESTADIO Calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23-72-25. (12)

REPARACIONES TV., garantizadas. DEMETRIO JORGE PESA; Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50. (10)

REPARACIONES TV., garantías. DEMETRIO JORGE PESA; Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50. (10)

IV. y RADIO, reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Telf. 274468. (11)

INSTALACIONES TV., F.M. O H F; garantizadas. Plaza Arzobispo - Obispo Miralles núm. 27. Ael. 216550. (12)

REPARACIONES TV., Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Teléfono 27-45-42. (11)

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

ESTANTERIAS Metálicas Inoxidables. Varios modelos y sistemas; una llamada a nuestros teléfonos: 274060-214482 y pasarán a tomar medidas y dar presupuesto. ISANDA, Beatriz de Pinós, 136. (28)

VENDO comedor y tresillo. Llamar: 223474; 11 a 2. (10)

SE VENDE imprenta con patente. Informes: Teléfono: 250124. (10)

ASOMBRESE: Oferta de meses, televisores a 3.000 pesetas. LA BOLSA DEL TELEVISOR. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50.

DIARIO **Baleares**

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE RECIBEN POR TELEFONO SIN RECARGO

235710

* MAÑANAS DE 9 A 13'30 HORAS
TARDES DE 17 A 18'30 "

OCASION: Vendo tres dormitorios nuevos. Informes: Teléfono 273203, tardes.

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia. extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, cocheras, puertas castellanas y de todas clases. Almacenes SANS. Pedro II, 72. (27)

CORTE Y CONFECCION traje, 3.300 pesetas. CAMISERIA FERRER; San Miguel, 5. (11)

GRAN LIQUIDACION televisores, 5.000; Marconi, 9.500; Iberia, 3.000; Radiodina 7.500; Philips, 8.000. TELEHOGAR, la casa del televisor. Nico's de Paz, 25. (25)

VENDO dos sillones barbería en calle Aragón, 100. A partir 14 horas. (12)

BARBEROS: Vendo dos sillones modernos. San Martín, 113. Tel. 236002. (10)

VENDO perro pastor alemán Lobo, 4 meses, calle Comandante Llompart Ginard, 15, 3º. (14)

COMPRAMOS su televisor usado; pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50. (10)

COMPRO y pago al contado su televisor usado. Nico's de Paz, 25. A. (12)

COMPRARIA tricots Galga. 10. Telf. 235506. (10)

COMPRAMOS su televisor usado; pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Tel. 21-65-50. (10)

COMPRO y pago al contado su televisor usado. Nico's de Paz, 25. A. (12)

COMPRARIA tricots Galga. 10. Telf. 235506. (10)

Varios

CUAL ES SU problema. Guardería de bebés, traducciones, intérprete, compras otro servicio. Tel. 231468. (29)

BLANQUEADORES: Con cepillo, pintores, Mateo Enrique Lladó, n.º 36. Teléfonos: 215747 - 211732. (12)

SE ARREGLAN somiers a domicilio. Telf. 233093. (10)

TAPICERO: señora tapice sus muebles con rapidez y garantía. Tel. 230153. (10)

ALBANILERA URGENCIAS. Servicios inmediatos. Encargos: Tel. 255009. (10)

RECOGIDA, limpieza, conservación alfombras. Teléfono 222700. BENMA. (10)

SE NECESITAN modelos femeninos fotografía publicitaria, buena presencia. Edad 18 a 25 años. Teléfono 232257 de 11 a 13 horas. (20)

LUMINOSOS: Presupuestos neón y plásticos. Facilidades hasta un año. Teléfono 25-49-50. Luz de Palma; calle Bufiela, 35. (20)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillones, a domicilio. BENMA. Tel. 22-27-00. (10)

GUARDAMOS sus alfombras. Teléfono 22-27-00. (10)

CORTE Y CONFECCION traje 3.300 ptas. CAMISERIA FERRER San Miguel, 5. (11)

RESTAURADOR de muebles, todas clases. Barnizar y encajar. Tel. 25-10-28. (10)

TRABAJO IMPRENTA, urgentes, 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones, Zavela, 21. Telf. 22-73-53. (12)

Comercial JOSE MARTINEZ, Urgencias Fontanería y Electricidad. Venta de electrodomésticos, gran surtido en apliques y lámparas; Descuentos desde un por ciento a un 40. Calle Uetam, 47. Telf. 261165. (32)

FONTERO y Calefactor toda clase de reparaciones; atiendo rápidamente. Teléfonos 71037 - 271008. (14)

BLANQUEOS, PINTURAS ABRINES. Dámaso Calvet, 20. I.º, 2.ª Telf. 23-43-25. (10)

MUEBLES DE FORMICA, a medida, para cocinas; entrega rápida. Precios económicos. CARPINTERIA DOMENECH; calle Fernandina, 57 (Palma). (10)

SE REPARAN toda clase de persianas graduables. COMERCIAL MORRO; calle Archiduque Luis Salvador, 118. Tel. 25-32-59. (18)

MASAJES NEFER, saunas, baños, masajes por señoras diplomadas. Calle 52.

SAUNAS, baños, masajes por señoras, en J.ª Pasaje Ca'n Curt, 11. (11)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado. Entregas rápidas. Tel. 217876. Paseo Generalísimo, 76, 1º. Sastaría MARQUES. (20)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Tel. 22-27-00. (12)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 22-27-00. (12)

SE NECESITAN modelos femeninos fotografía publicitaria, buena presencia. Edad 18 a 25 años. Teléfono 232257 de 11 a 13 horas. (20)

LUMINOSOS: Presupuestos neón y plásticos. Facilidades hasta un año. Teléfono 25-49-50. Luz de Palma; calle Bufiela, 35. (20)

COMERCIANTE en esta sección un mercado de 500.000 personas le esperan

HOY, 22 páginas



HOY EMPIEZA LA LUCHA PARA GANARLA

UNA PEQUEÑA ESCULTURA DE HORACIO EGUIA SERA EL «OSCAR» DE LA MUSICA «POP»

MAXIMO TROFEO EN EL FESTIVAL DE CONJUNTOS QUE COMIENZA ESTA NOCHE

La atención del mundo de la música ruidosa —con perdón— de la música electrónica, tam-

bién llamada «pop», se concentra a partir de ahora en Palma de Mallorca, en esta ciudad,

donde durante tres días se va a celebrar el Festival Internacional de tal clase de conjun-

tos musicales, con trece finalistas seleccionados entre los mejores del mundo.

Es ya conocida la lista de los finalistas, de las personalidades que componen el Jurado, de los expertos que se desplazan para ser testigos del acontecimiento y de la repercusión que en las ondas alcanzará el Festival, difundido a toda Europa mediante una serie de emisoras que abarcan a cuatrocientos millones de oyentes. También Televisión Española ha anunciado la difusión en diferido de las fases culminantes del Festival.

Realmente, éste dará comienzo hoy a las doce del día, con el sorteo que decidirá el orden de actuación de los conjuntos. Después los consabidos ensayos a diario, y durante tres noches las galas del Festival propiamente dicho. «Barbarela», en estas noches más que nunca se convertirá en el punto capital de la música «pop» europea.

Don José Roses, el empresario promotor del Certamen —todo se subvenciona privadamente— a última hora de ayer nos expresó su satisfacción:

—Hasta el mismo momento de empezar todo va sobre ruedas. Creo que lo más difícil era

(Continúa en la página 15)



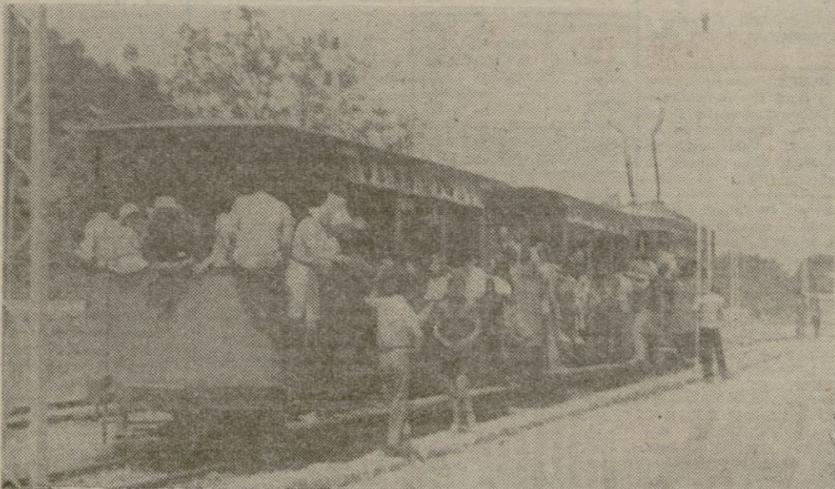
A PARTIR DEL VIERNES

EL «AUDITORIUM» SERA CINE DE ESTRENO DE PELICULAS MUSICALES

INAUGURARA CON LA VERSION CINEMATOGRAFICA DE LA OPERA NEGRA «PORGY AND BESS»

MAS VALE PREVENIR

LOS TRANVIAS SOLLERENSES DEBEN PERMANECER



Esta foto fue obtenida anteayer domingo, entre Sóller y su puerto. Tiene dos días la imagen y, si se fijan bien, verán que podría tener dos docenas de años e incluso más. A nosotros nos parece una foto obtenida allá por los años treinta. Tiene todo ese carácter y ello no se dice aquí en tono menospreciativo. A los palmesanos, a los pobres que vamos al puerto de Sóller muy de tarde en tarde,

los tranvías nos suenan a cosa remota, a elemento de nuestra niñez. Y siempre nos pantes, tan repletos y tan útiles, al llegar a Sóller y verlos en pleno y fructífero trabajo.

En Sóller, donde los tranvías no son un estorbo para su tráfico y si una ayuda importante para indígenas y visitantes, debieran cuidar mucho. Leemos y oímos decir cosas

del tren de Sóller, del túnel a Sóller, etc., etc. Pase lo que pase, pensamos que los tranvías sollerenses debieran permanecer siempre, por lo menos durante muchos años, muchos, prestando servicio, poniendo en lo actual su estampa de otras épocas. Si un día —Dios no lo quier— desaparecen los tranvías de Sóller algo habrá muerto definitivamente en la isla. — (Foto Ribas)

El próximo viernes el Auditorium abrirá sus puertas como cine de estreno, como cine comercial... con ciertas condiciones. Es deseo de la Dirección que la Sala Magna funcione como sala cinematográfica solamente para películas musicales, adaptándose así fielmente a los fines previstos. El Auditorium, incluso antes de su inauguración, ya estaba pensado para hacer las veces de local para proyecciones y por eso se instaló el magnífico equipo de 70 mm. y sonido estereofónico.

Para la inauguración del Auditorium en su aspecto cinematográfico se ha escogido una película —estreno en Mallorca— que es una auténtica joya del cine musical. Se trata de la versión de la ópera «Porgy and Bess» del famoso George Gershwin.

«Porgy and Bess», rodada hacia 1960, fue interpretada por el destacado Sidney Poitier y la no menos famosa Dorothy Dandridge, la cantante negra que alcanzó máxima celebridad con su interpretación de «Carmen Jones». Sammy Davis, otro no menos destacado, culmina el trio estelar. En esta película todos los artistas son de color. Con los citados, Pearl Ailey y Borrk Peters completan el elenco principal.

La extraordinaria versión fue filmada en technicolor y sistema Todd-Ao (directamente sobre película de 70 mm.), dirigida por Otto Preminger, asesorado por el coreógrafo Ernest Pan y por Sergie Krichman en calidad de Director Artístico.

La bellísima historia musical de «Porgy and Bess» se constituirá en un espectáculo de primer orden a través de las modernísimas instalaciones cinematográficas del Auditorium, que incorporará así el próximo viernes un local de primera magnitud a los que para el estreno de películas tiene la ciudad.

NOS HA GANADO

EL JEFE DE TURISMO DE RIMINI HA «INVITADO» A SU PLAYA A LOS CAMPEONES DEL MUNDO DE FUTBOL

Nos han ganado. El Jefe local de la oficina de turismo de la ciudad italiana de Rimini, nos ha ganado por mano. Aquí está la noticia, difundida por todos los periódicos del mundo: «El equipo que se proclame campeón del mundo de fútbol ha sido invitado a pasar unos días de descanso en la playa de Rimini. El anuncio ha sido hecho por el jefe local de la oficina de turismo de la ciudad italiana. Con este fin se ha escrito una carta al comité organizador de los mundiales de fútbol.»

Apostaríamos que el equipo que se proclame campeón se limitará a expresar su gratitud a los dirigentes turísticos de Rimini declinando la invitación. Pero eso es lo de menos.

Lo importante es que alguien se ha adelantado a brindar su generosidad y que esto no ha servido de noticia. En definitiva, lo único que perseguía el Jefe de Turismo de Rimini era esto.

Después, los futbolistas campeones se irán a descansar cada uno por su lado. Hay algu-

nos jugadores ingleses —en el supuesto de que Inglaterra alcanzara el título— que ya tienen hechas sus reservas en hoteles mallorquines, pase lo que pase en Méjico. Vendrán a Mallorca, aunque sea Rimini quien los haya teóricamente invitado. Y los brasileños —también posibles campeones— se irán a su playa de Copacabana o cosa así.

Los campeones, invitados a Rimini

Rimini 5. El equipo que se proclame campeón del mundo de fútbol ha sido invitado a pasar unos días de descanso en la playa de Rimini.

El anuncio ha sido hecho por el jefe local de la oficina de turismo de la ciudad italiana. Con este fin se ha escrito una carta al comité organizador de los mundiales de fútbol.

MÉJICO JUGARA AL ATAQUE

Méjico 5. El seleccionado mejicano ha estado un entrenamiento bajo la dirección de Raúl Cárdenas. El encuentro se celebrará por la mañana.

nos jugadores ingleses —en el supuesto de que Inglaterra alcanzara el título— que ya tienen hechas sus reservas en hoteles mallorquines, pase lo que pase en Méjico. Vendrán a Mallorca, aunque sea Rimini quien los haya teóricamente invitado. Y los brasileños —también posibles campeones— se irán a su playa de Copacabana o cosa así.

Pero a Rimini ya no hay quien le quite su anuncio gratis a escala mundial. Nos ha ganado por mano.

LOS «MONOS» DEL POETA FEDERICO MUELAS



Finalizados los actos conmemorativos del Cincuentenario del Colegio de Farmacéuticos, el final informativo se ha de poner diciendo que todos los puntos del programa se cumplieron con brillante éxito.

Al recordarlo, como última palabra referente a este acontecimiento, queremos dedicar un recuerdo de despedida a la huella que dejó con su breve estancia entre nosotros el farmacéutico-poeta, Premio Nacional de Literatura, Federico Muelas, ilustre y ameno conferenciante en uno de los actos celebrados en el Salón de actos del Colegio de Farmacéuticos.

Federico Muelas, conocido universalmente por sus versos, nos brindó cordialmente una exhibición de sus dotes de dibujante imaginativo, con estos trazos que reproducimos y que trazó en apenas unos segundos durante la entrevista que con nosotros mantuvo. Los «monos» de Federico Muelas tienen la misma gracia de todo lo que hace y dice el escritor.

Con dibujos así —confesó— estando imposibilitado para leer por culpa de un desprendimiento de retina, cursó su carrera de Farmacéutico, alcanzando la Licenciatura en tres exámenes: «Mi padre leía los textos y yo, escuchándole, hacía «monos» garabatos que luego me servían para memorizar».

Los dibujos de un poeta que no es conocido como dibujante, son el recuerdo que dejó en nuestras manos, a su paso.

